

بویروق

فهرمانی حهزرتی شیخ سهفی

"کتیبی پیروزی شهبهک"

زنجيرەى لىكۆلىنەوەكانى يارسان
لە ژىر چاودىرىى
د . محەمەد عەلى سولتانى
ژمارە ۶

گه‌نجینه‌ی فهره‌ه‌نگ و باوه‌ری عه‌له‌وی
یه‌که‌مین وه‌رگێراوی بویره‌وق به‌ زمانێ کوردی

بویره‌وق

فه‌رمانی حه‌ززه‌تی شیخ سه‌فی

"کتیبه‌ی پیروزی شه‌به‌ک"

وه‌رگێرانی:

ئاره‌شی ئه‌مه‌جهدی



ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس

هه‌ولێر - هه‌ریمی کوردستانی عێراق

هه‌موو مافیک هاتووته پاراستن ©
دهزگای چاپ و بلاوکردنه‌وهی ئاراس
شه‌قامی گولان - هه‌ولیر
هه‌ریمی کوردستانی عیراق
هه‌گبه‌ی ئه‌لیکترۆنی aras@araspess.com
وارگه‌ی ئینته‌رنیتت www.araspublishers.com
ته‌له‌فۆن: 00964 (0) 66 224 49 35
دهزگای ئاراس له ٢٨ تشرین (٢) ١٩٩٨ هاتووته دامه‌زران

بویروق - فه‌رمانی چه‌زهرتی شیخ سه‌فی
وه‌رگیڕانی: ئاره‌شی ئه‌مجهدی
کتیبه‌ی ئاراس ژماره: ١١٥٠
چاپی یه‌که‌م ٢٠١١
تیریز: ٦٠٠ دانه
چاپخانه‌ی ئاراس - هه‌ولیر
ژماره‌ی سپاردن له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتبخانه گشتیه‌کان ٧١٨ - ٢٠١١
نه‌خشانندی ناوه‌وه و رازاندنه‌وه‌ی به‌رگ: ئاراس ئه‌کرهم
هه‌له‌گری: فه‌هاد ئه‌کبه‌ری، شیرزاد فه‌قی ئیسماعیل

هو

بوپروق (فهومان، فهومايشهكان، كتيبي پيرۆزي قزلباشه عهلهوييهكاني كه گرینگايهتي و ئيعتباريكي تاييهتي له لاي پيرهواني ئه و "گروپه" ههيه). ياسا و فهومانهكاني ئه م كتيبه پيرۆزه له لايه ن حه زه تي ئيمام جه عفه ري سادق عليه السلامه وه ده زانن كه ئه وه ش له لايه ن به ريز شايخ سه فيه ديني ئه رده بيليه وه ته لقين كراوه و پيرهواني ته ريقه تي شه به ك (شابه غ، شابه يگ، شابه ك) كه له بنه مادا وشه يه كي كورديه و هه روه ها قزلباش كه هه لگري پئناسه يه كي باوه ربي سه ربازي و وشه يه كي توركييه ، هه ردووكيان به پيرهواني شا ئيسمائيلي سه فه وي و باپيراني ده گوتري. بيروپا و بۆچوونه كانيان بۆ راز و ره مزه قووله كاني برواي عه له وي ده گه رينه وه ، چونكه له سه رده مي شايخ سه فيه ديني ئه رده بيلي و شوينكه وتووانيدا ، هه موو ته ريقه ته عه له وييه كان به بيرو هزر نه لينييه كان و داو و نه ريت و رپوره سمه كانيا نه وه چوونه ريزي ته ريقه تي سه فه وي و پاشان له باز نه ي قزلباشه كاندا دانران و گشت ئه و شتانه ي ئه مرۆ له ناو گروپه عه له وييه كاندا سه رنجرا كيشه و بيرو برواي خاوه ن رايان و ليكۆله ران و تويزه راني خه ريكي خۆ كر دووه ، ده بي له كتيبي پرپايه خ و ريزداری بوپروقدا پي و شويني هه لگيردري.

له راستيدا ئه م كتيبه بنه ماي (دار التقريب) ي تا قمه عه له وييه كانه و به ته واوي له م ئاوينه يه دا ، بنج و ريشه كاني داو و نه ريت و رپوره سمه كاني يارسان ، به كتاشي ، قزلباش ، عه له وي و شه به ك ، به باشي ده بينرته وه .

به ته وه ره بووني حه زه تي ئيمام جه عفه ري سادق (ع) له نيو عاريفه ئيسلامييه كاندا به تاييه ت عاريفه كاني به ستيني خوراسان كه زندي ئه نديشه ي قوولي ئايني عه له وي له هه موو ولا ته ئيسلامييه كان ، له وانه ، ئيران ، توركي (عوسماني) ، عيراقى ئيستاكه ، سووريا (شام) ، ئالبانيا ، ميسر و زوريك له ولاتاني ئه وروپاييه باسيكي هه راو و سه ربه خۆ ده گريته وه كه له م وتاره دا ناگونجی .

شایانی باسه که سۆفییان و سەر به سۆفیوون له کتیبی بویروقدا به واتا ئاساییه کهی خۆی له گۆرپانی عیرفان و تهسه وفدا نییه، به لکو مانایه کی تایبه تی ههیه و پیرهوانی بنه ماله ی سه فه وییه و شیخ سه فه دینی ئه رده بیلی ده گریته وه.^۱

به خسته وه رین که توانیمان ده قه به لگه مند و جی متمانه کان که بریتین له پتوه ندیی ژیرخانی و ههروه ها پتوه ندیی بروایی - ئیعتیقادی نیوان نه حله یان تا قمه کانی (کاکه یی = یارسان = ئه هلی هه ق) و (شه به ک = قزلباش)، له بواری لیکۆلینه وه کانی یارسان، به چاوه دپیری و رینوینیی راسته وخۆی خۆ، بۆ یه که م جار له درێژه ی میژووی عه له وییاندایه یارمه تیی یاران. وه رگێرینه سەر فارسی و کوردی و شرۆفه یان بکه ین.

له هه ق داوای سه رکه وتن ده که ین و ئاواته خوازی ته ندروستی و به خسته وه ریی یارانی هاویری له سولتانی حه قیقه تین.

د. محمهد علی سولتانی

۱- سۆفییه قزلباشه کان (شه به ک) له سۆنگه ی به یعه تکردن له گه ل بنه ماله ی شیخ سه فه دینی ئه رده بیلی و ته شه روف به ته ریه تی سه فه وییه، سۆفییان پی ده گوترا. به لام، له بواری داوونه ریت و ئه رکاندا، به شیوه ی گشتی له قوتابخانه کانی سۆفییه جیاواز و هه ندی جاریش دژ به یه کترن، بیده نگیی (نفحات الانس) ی جامی له باره ی ته ریه تی سه فه وییه و ههروه ها سه رچاوه کانی نیعه توللاهییه و ته ریه ته کانی تری سۆفییه، له دژایه تییه وه سه رچاوه ی گرتووه.

ئەمەيە ريسالەى شېخ صفى [سەفى] رحمة الله عليه

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
محمد وأهله و اولاده و الأصحابه أجمعين
برحمتك يا ارحم الراحمين

ئىستە بزانه كه بابەتە چوارىنەكان، واتا شەرىعەت، تەرىقەت، مەعرىفەت و
حەقىقەت، لە لاين خواى تەعالاوه لە رېى رەسوولى خۆيەوه بە ئوممەتەكەى
راگەيەندرا.

حەمد و سوپاس بۆ ئەو ئافرىنەرە كه ئافرىنراوانى خولقاند، ئادەمى هېنايە
ئاراوه و محەمدى مستەفاى لە نىو ئافرىنراواندا عەزىز و رىزدار كرد.

هەرودها ئادەمى بە خوو خدە و روالەت و مەعرىفەت هېنايە ئاراوه و كردى بە
نەفسى ناتىقە و هەموو ئەركانى شەرع و ئەحكامى تەرىقەتى پى فەرموو. وه دروود
بۆ نەوهى ئادەم كه پاكژ و بى خەوشە

ئىستا، مرازى ئەم هەژارە ناديارە ئەويە كه لە كەلامى سولتانى ئەوليا و
بورهانى ئەسفىا - شىخ سەفى دروودى خواى لە سەربى - حالى ئەهلى شەرىعەت،
تەرىقەت، مەعرىفەت و حەقىقەت، مەناقىبى شىخ، تەرىقەتى ئەوليا، سەرى
مەشاىخ، ئادابى مورىد و خزمەتى تالىب، هەركام چوارە و رۆح چوارە، نەفس
چوارە، مەقامى ئەهلى حال چوارە:

مەقامى يەكەم شەرىعەتە، بۆ خەلكى ئاساىى،

مەقامى دووهم تەرىقەتە، بۆ دەسپىك

مەقامى سېيەم مەعرىفەتە، بۆ دواچار

مەقامى چوارەم حەقىقەتە بۆ كۆتايى

هۆی گێرانهوهی ئەم قسانە ئهوهیه که محهمهدی مستهفا (صلی الله علیه و سلم)، کاتی که گه‌یشته میعراج، به بیست هه‌زار وشه‌ی له‌گه‌ڵ هه‌ق ته‌عالا دوا، و گیان و نه‌وه‌ری که‌لامی مه‌عریفه‌ت (سرُّ الله)، به‌لام نه‌وه‌د هه‌زار وشه‌ی [به‌گوێی خۆی] بیست، که سی هه‌زاری حه‌قیقه‌ته.

شه‌ریعه‌ت قه‌ولی محهمه‌ده، ته‌ریقه‌ت، ریگه‌یه‌تی و مه‌عریفه‌ت کرده‌وه و حه‌قیقه‌ت، حالیه‌تی.

وه سی هه‌زار نور، هیز و ده‌سه‌لانی هه‌ق (سبحانه و تعالی)، ئه‌ولیا و عه‌لیی (له‌ که‌لامی مه‌عریفه‌ت)، دیت، ئه‌و دیتنیه‌ وه‌لاوه‌ نا و سه‌ری سوا وه‌ ده‌رگای مه‌ولا. ئەمه مه‌قامی نیازه.

ده‌رویش، ئەگه‌ر جه‌مالی خۆی وه‌ک ئاوینه‌ی هه‌ق ببینی و سه‌یری بکات، به‌رده‌وام جه‌مالی شیخ وه‌ک جه‌مالی خۆی وه‌سف ده‌کات، بۆ خزمه‌ت و کرده‌وه و ئه‌وینی ئه‌ولیاش، هه‌ول ده‌دات. ئه‌وکات ده‌گاته مه‌قامی «مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ»، که بۆ ئه‌هلی خۆی به‌ ته‌واوی ئاشکرایه.

بۆ هه‌ریه‌که‌ له‌ شه‌ریعه‌ت، ته‌ریقه‌ت، مه‌عریفه‌ت و حه‌قیقه‌ت، به‌شیکمان دانا، یه‌که‌م شه‌ریعه‌تمان بۆ خه‌لکی ئاسایی.

ته‌ریقه‌تمان له‌ ده‌سپیک، مه‌عریفه‌تمان له‌ دواچار و حه‌قیقه‌تمان له‌ کۆتاییدا هاورد. هه‌ر یه‌ک له‌مان بۆ ئه‌و که‌سه‌ی ئه‌هلی نه‌بیت، حه‌رامه. قۆناغه‌کان به‌ره‌به‌ره ده‌گوتری تاکو رازی بکات، نابێ له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی که‌ نائه‌هله، قسه‌ بکریت.

حه‌ززه‌تی شیخ صفی [سه‌فی] رحمه الله علیه وا ده‌فه‌رمی:

«ئه‌گه‌ر ده‌رویشی پارووی هه‌ق بخورینیته‌ نائه‌هلیک بدا، وه‌کو ئه‌وه‌یه

لاشه‌ی قالاویکی پی دابیت، جا ئەمه‌ش خه‌ساری له‌ دوادایه.

ئه‌گه‌ر ده‌سپیک و کۆتایی یه‌کیک بن، وه‌کو دانی پارووی هه‌لۆ به‌ چۆله‌که‌، چونکه‌ ئه‌وکی چۆله‌که‌ هه‌لده‌دری. ئه‌و کات ئه‌وه‌ی خواردوویه‌تی تاوانبار ده‌بی و بی ئیمان ده‌مری، چونکه‌ بۆ ئه‌و که‌سه‌ی له‌ چه‌مک تی ناگات.»

حه زه ته ره سوول عليه السلام، له هه ديسىكى شه ريفدا ده فهرمى:
«كلم الناس على قدر عقولهم»، و اتا له گه ل مرؤفا به گویره ی ناوه زى
بدوین. ده بى بزانتیت كه له گه ل هه ركه س به گویره ی تیگه یشتنى ده بى
قسه بكریت و به پى ئوه ده بى رینوینى بكریت.»
ئوه كه سه له م قسانه تى بگات و لیبان بزانتی و به گویره یان بجوولیتته وه دياره
ئوینى زیاتر ده بیت، ئاكارچاكي، خوشه ویستی، خزمهت، ریز و عیزه تیشى فره تر
ده بیتته وه. قسه راست ده بى و له دلیدا شوینیک بو کرده وه ی شهیتان نامینى و له
رینوینیکراوان ده بیت.

به شى یه كه م: شه ریه ته و ههوت ژیر به شى هه یه،

دووه م: ته ریه ته، كه ههوت ژیر به شى هه یه،

سییه م: مه عریفه ته، به ههوت ژیر به شه وه،

چوارم: هه قیه ته، ئوه ههوت ژیر به شى هه یه،

سه رجه م بیست و ههشت ژیر به شه، له به رئه وه ی كه پیتته كانى قورئانى
پیرۆزیش بیست و ههشتن و ئاسمانه كانى ههق ته عالا و زه وینه كانى، ههركامه یان
ههوت نهۆمن، هه ربویه ئوه ژیر به شانمان ههوت ههوت دانا.

به‌شی یه‌که‌م
شهریعت بۆ خه‌لکی ئاسایی

ژیربه‌شی یه‌که‌م: شهریعت هی ئاگره

ئیسنا، بزانه شهریعت هی ئاگره، چونکه هه‌موو خاوه‌کان، به‌ئاگره‌وه له خاوی دهردین و پیویست ده‌کا که ته‌ریقه‌ت له نیو شهریعت‌ه‌وه دهرکه‌وئ، چونکه که‌مال و ئیرشادی، له کرده‌وه‌کانی شهریعت، سه‌رچاوه ده‌گرئ، قال الله تعالی: «اطیعوا الله واطیعوا الرسول و اولی الامر منکم»، واتا پیتره‌ویکردن له خوا و ره‌سوولی و فه‌رمان‌په‌واکانی ئیسلام، دژایه‌تی له‌گه‌ل شه‌رعی مه‌که‌ن و به‌و ریگایه‌دا برۆن که ئه‌و بانگه‌پشت ده‌کات.

چونکه شهریعت کۆکراوه‌ی فه‌رمان و نه‌هییه‌کانه و پیتره‌وی نه‌کردن له‌وه ره‌تکردنه‌وه‌ی سوننه‌ته.

ژیربه‌شی دووهم: وأقیموا الصلاة

قال الله تعالی: «واقیموا الصلاة». به‌و واتایه که پینج فه‌رزهی نوێژه له‌کاتی خۆیدا بکه‌ن و له دهرفه‌تی به‌پیناندا، خه‌ریکی زیکرو ته‌سبیح و سوپاسگوزاری بن. خۆتان له پشته‌ملیکردن و خه‌ریکبوون به‌کاری خراب بپاریزن که هه‌زهرتی ره‌سوول سه‌باره‌ت به‌پشته‌ملی ده‌فه‌رمی: «الغیبتُ اشدُّ من الزنا»، واته پشته‌مله له زیناش خراپتره.

که‌وابوو، له هه‌ر کرده‌وه‌یه‌ک که دژی شه‌ریعت‌ه‌، دوور ببنه‌وه، تاکو ریگه، ئه‌رکان و دانیشتن و هه‌ستانه‌وه‌تان به‌پتی شه‌ریعت بیت و به‌وه ته‌واو بیت.

ژیربه‌شی سێیه‌م: وآتوا الزکاة

واتای «آتوا الزکاة» ئه‌مه‌یه که خواي ته‌عالا پیتانی به‌خشیه‌وه، نیوه‌یه‌ک له هه‌ر

سه‌دی هه‌قی خوایه. سال به سال ده‌بی بدریت، بۆ ئه‌وه‌ی که له کۆتاییدا حساب و عه‌زایی هه‌یه و ئه‌گه‌ر نه‌یده‌ن، دژایه‌تیتان له‌گه‌ڵ شه‌رعدا کردوه.

ژێربه‌شی چواره‌م: و صوموا شه‌رکم

قال الله تعالى: «وصوموا شه‌رکم» و اتا مانگیک روژوو بگرن.

روژووگر، ده‌بی به هه‌موو ئه‌ندامه‌کانی روژوو بگرێ. به‌جۆریک که زمان له خه‌راپه و چاوه‌ خه‌رام، ده‌ست له کرده‌وه‌ی دژیو، گوێ له غه‌یبه‌ت و زار له خه‌رامخواردن دوور بخه‌ریته‌وه که له ئه‌رکاندا که‌مایه‌سییه‌ک نه‌بیت.

ژێربه‌شی پینجه‌م: من يعمل من الصالحين

مراز له‌م ئایه‌ته «من يعمل من الصالحين» ئه‌مه‌یه که کرده‌وه‌ی چاک بکه‌ن تاکو له ئازاری جه‌ه‌نده‌م رزگار بن. مرز له چاکه، به‌جیه‌پنانه‌ی فه‌رمانی هه‌ق ته‌عالایه و شه‌ریعه‌تی ره‌سوولی و خوازیری دیداری هه‌ق بوون. ربُّ العزَّة بۆ هه‌موو پیاوان و ژنانی باوه‌رمه‌ند ریکی خاته‌وه.

ژێربه‌شی شه‌شه‌م: وحج البيت من استطاع اليه سبيلا

وقال الله تعالى: «حج البيت من استطاع اليه سبيلا». له‌م ئایه‌ته ده‌فه‌رمی: واجيبه له‌سه‌ر هه‌ر که‌سی ته‌وانایی مال و سه‌روه‌تی بوو، به‌ره‌و مالی خوا به‌ری کوه‌ی.

ژێربه‌شی هه‌فته‌م: فَأَجْتَبُوهُ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ

له ئایه‌تی «فَأَجْتَبُوهُ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ»، ده‌فه‌رمی که له‌کاری بی ئه‌نجام و به‌تال دوور که‌ونه‌وه تاکو له‌گه‌شت کرده‌وه ترسینه‌ره‌کان پارێزراو بن. ئیستا گوێ بیستی شیخ بوون، ره‌زای هه‌ق و پیره‌ویکردن له ره‌سووله، که‌چی کرده‌وه‌ی به‌ویست و ئیراده‌ی خو، دژایه‌تیکردن له‌گه‌ڵ هه‌ق و ره‌سووله.

دژایه‌تی له‌گه‌ڵ په‌روه‌ردگار، کرده‌وه‌ی شه‌یتانه، چونکه کرده‌وه‌ی به‌په‌چه‌وانه، سه‌تمکردن له نه‌فسی خۆیه. مروڤیکی وا له ئازاری دنیا و روژی په‌سلان رزگاری نابیت.

ئه‌مه سیفه‌تی مونا‌فیکه. ئه‌وه‌ی که مونا‌فیک نییه، به‌زانست و خواستی خو

کرده‌وی نییه. مونافیق ئه‌وه‌یه که له دلا ترسیکی نه‌بیت. له هه‌ق نه‌ترسیت و له ره‌سوولیش شه‌رم نه‌کات و هه‌میشه مله‌جه‌ری بکات و پاساو به‌ئینتیه‌وه. به‌لگه کرده‌وی شه‌یتانه.

به‌شی دوهم

تەریقەت بو دەسپیک

ژیربه‌شی یه‌که‌م: دەسپیک

بزانه که دەسپیک هی تەریقەتە، چونکه هه‌موو کرده‌وه‌کانی تازه‌کار، به تەریقەتەوه دەست پێ ده‌کا.

له خزمەتی ئه‌ولیا، تەریقەت ریگه‌یه‌کی راسته‌قینه‌یه. «ان هذا صراطٌ مستقیم» ده‌بی به‌شه‌کانی تەریقەت، چ ئه‌وانه‌ی که فهرزن، چ ئه‌وانه‌ی که سوننه‌تن، جێبه‌جێ بکرین. به‌لای عاریفانه‌وه، تەریقەت یه‌کتیکه، نه‌زانه ئه‌وه‌ی وا، به‌دوو یان سییانی ده‌زانی. له‌به‌ر ئه‌وه که ئه‌گه‌ر پیره‌وی فه‌رمانی هه‌ق نه‌بیت، شه‌رم له ره‌سوول نه‌کات و ترسی له ئه‌ولیا نه‌بیت و له کرده‌وه‌ی خو رازی بیت، ئه‌و که‌سه، ره‌تکراوه‌ی هه‌تا هه‌تاییه‌یه. پیره‌وی فه‌رمانی مه‌شایخ نابیت و به‌پێچه‌وانه‌ی رینوینی ده‌خولیت‌ه‌وه هه‌یه و دزایه‌تی ده‌کات، نازانی خو‌ی له ده‌رگا دوور ده‌خاته‌وه. نعوذ بالله.

ره‌تکراوه له دنیا، ره‌تکراوه له ده‌رگای ئه‌ولیا و ئه‌نبیا. تەریق و ریگه به‌ره‌و لای هه‌ق ته‌عالا ده‌روا. له‌م دونیا‌یه‌دا ده‌بی له مه‌شایخ، گه‌وره‌یانی رووم، عاریفان و عاشیقانیش بترسی و شه‌رم بکات.

خوای ته‌عالا له که‌لامی قه‌دیمدا ده‌فه‌رمی: «و من كان في هذه اعمى فهو في الاخرة اعمى». ئه‌وه‌ی که له‌م جیهانه‌دا نه‌بینی و نه‌یدۆزیت‌ه‌وه، له رۆژی په‌سلانیش نابینی و له عاریفان و عاشقان له هه‌ر دوو جیهاندا بی به‌شه. (اسری، ۱۷/۷۲)

ژیربه‌شی دووهم: یه‌که‌م (قو‌ناغ) له تەریقەتدا ته‌وبه‌یه

قال الله تعالى: «يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبةً نصوحاً.»

له‌م ئایه‌ته ده‌فه‌رمی: «ئهی به‌نده‌گانی من که برواتان به من هینایه‌وه، له‌گوناه

تۆبه بکن. من لیتان دهبوورم و دهتانبه خشم.» (تحريم، ۶۶/۸)
حه زه تی ره سووایش ده فرمی: «مَنْ تَابَ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ.»
ئه گهر كه سيك تووشی گوناچیک بی و پاشان تۆبه بکات، ده لئی قهت ئه
گوناحی نه کردوه.

تهویه، په شتیوانییه. داوای لیبووردنکردنه له گوناح. نیشانهی موئینه. مرۆقی
بروامه ند بهردهوام ترسی له دلدایه و خهریکی عیبادهته. ده بی سهری له ئه رز بی و
دایمه بپارێتهوه.

به لام مونا فیک هه میسه به پیچه وانهوه ده پروا و هه ر خو ده بینئ. پشته ملی و
خراپه بیژی دهکا و رازی به قسهی هه ق نابئ. كه سیکی وا، ته ماحکار و بی شهرم
به بی به زه بییه.

به لام تهویه دووانه: به کیک به روالته (زاهیر) و ئهوی تر له ناخی دلوه (باتین).
به روالته تهویه كه تهویه بکات و ئیتر تووشی ئه و کردهویه نه بیت. هه ق
قبوولی دهکا و ئه ویش شیایوی جهنهت ده بی.

له ناخی دلوه، واته له هه مبه ر ئه ولیا و عاشقاندا له گوناحی خو داوای
لیبووردن بکات. بیگی رپتهوه و سه فا و نه زه ر بیگی رت. له م جیهانه و له رۆژی
په سلاندا، گیان به خت بکات و شیایوی جهنهت بی.

ژیریه شی سییه م: ته وحیدی ته ریفهت

قال الله تعالى: «يا ايها الذين آمنوا اذكروا الله ذكراً كثيراً.»

واتا: «ئهی بهنده گه لی من كه برواتان به من هیناوه، زور یادم بکه نهوه، شه و
رۆژ. منیش ئیوه یاد ده که م و نیعمه تی جو را و جو رتان پی ده به خشم.» (احزاب،
۴۱/۳۳)

مراز له یادکردنی زور تهویه كه ده بی گوناحه کانمان له هه مبه ر عاریفاندا
بگی رینه وه و به ئینسافه وه بجو و ئینه وه.

تاوانباریک ئه گهر ئاگای له تاوانی خو هه بی، تهویه بکات و خهریکی
یادکردنه وهی من بیت، من دایمه لی رازیم. ره زای من له ویدا دیار ده بیت كه
هه میسه له به رامبه ر عاریفان و عاشقان سهر نهوی بکا و بپارێتهوه، به هه ر

برایه‌کی موئمینی ئاکاری چاک بیت و به‌رده‌وام داوای لیبووردن له گوناح بکات و بۆ رهامه‌ندیی په‌روه‌ردگار و مه‌شایخ تی بکۆشی. ئەوکات من لیی رازی ده‌بم. وه پیویسته که ده‌رویش دایمه له ذکر و عیشق و حیجابی مندا بی و ئاوازکری من بلی:

«یا محممه‌د، یا علی، یا محممه‌د»

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ اِنَّهُ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ

محمد رسول الله

و عليُّ وليُّ الله

محمد مهدي، امين الله

ابومسلم سيف الله و رهبر مرشد الله^١

ئه‌گه‌ر که سێک مورشیدی خو به هه‌ق نه‌زانێ و له زاهیر و باتیندا ترسیکی نه‌بیت، مونافیکه. به‌لام ئه‌وه‌ی که به‌رواڵه‌ت و له باتنیشدا ترسی هه‌بی و له زکردا به‌رده‌وام بیت، هه‌ق ته‌عالا دلی مونه‌وه‌ر ده‌کات و دل ده‌بی به‌پینوینی دلی ئه‌و و ئیلهامی ئه‌ویش ده‌بی به ئیلهامی.

له هه‌ر شتی که وه نه‌زهر وه‌رده‌گرێ و ئیلهامی ره‌بانی وه ده‌ست دینێ و پیش ده‌که‌وێ و ده‌گاته پله‌یه‌کی به‌رز. ئیدی حیجابیکی بۆ نامینێ. به‌هه‌ر لا بروانی هه‌قی تیدا ده‌بینێ و نووری جه‌مالی هه‌ق له هه‌موو شتی که ده‌بینێ. هه‌ر ساتیک بروانی چی نابینێ غه‌یری جه‌مالی هه‌ق، ئه‌وه ده‌بینێ و نووری ته‌وحید و تاقانه‌په‌رستی، دلی روون ده‌کاته‌وه.

ژێر به‌شی چواره‌م: په‌روه‌ردگار (مربی)

پیغه‌مبه‌ری مه‌زن صلی الله علیه وسلم فرمود: «من عرف نفسه فقد عرف ربه»^٢

١ «ئهی محممه‌د، ئهی علی، ئهی محممه‌د، به‌ ناوی خوای ده‌هه‌نده و دلۆقان. خواپه‌ک،

جگه له خوای تاقانه نییه. محممه‌د نێردراوی خواپه. علی، وه‌سیی خواپه. محممه‌د

مه‌هدی ئه‌مینی خواپه. ئه‌بوموسلیم شمشیر و رێبه‌ر و مورشیده».

٢ هه‌ر کهس خوێ بناسی، خوای خوێشی ده‌ناسی.

له هه‌دیسیکی تریشا ده‌فهرمی: «لولا المرَبِّي، ما عَرَفْتُ رَبِّي.»^۱
وه ده‌فهرمی که: «جبره‌ئیلی ئەمین منی رینوئینی کرد.»
رینوئینی مرۆف، پیری ریگهی هه‌قه، چونکه پی‌غهمبەر فهرمووی: «ئەگەر
جبره‌ئیل منی رینوئینی نه‌کردبا، ریگهی هه‌قم ئاوا پێ نه‌ده‌زانی.»
ئەگەر که‌سیک په‌روه‌رده‌کار و رینوئینی نه‌بیت، چلۆن هه‌ق و ریگهی هه‌ق
ده‌ناسی؟

وابی، شیخی ئەو، شه‌یتان ده‌بی.

به‌لام په‌روه‌رده‌کردن، مافی که‌سیکه که رینوئینی، نه‌زهر، ئەرکان و ئاکاری پته‌و
بێ و گشت هه‌فتا و دوو نه‌ته‌وه، به‌یه‌ک چاو ببینی، له‌مورته‌زا‌عه‌لی و
نه‌وه‌کانیی‌ه‌وه، عیرفان و دلنه‌واویی پێ بگات و شه‌ریعه‌تی محهمه‌دی بۆی ته‌واو
ببی.

هه‌تا مورشیدیک ریگه و شه‌ریعه‌تی نه‌بیت، ده‌ست و زمان و دل و چاوی پاک
نه‌بیت، (رینوئین نییه) و هه‌ر که‌سیک به‌رینوئینی بزانی، ده‌بیتته‌ موریدی. له‌سه‌ر
سوجه‌دی ره‌سوول دانیشن و ئەرکانی ته‌راش به‌جیه‌ئینان بۆی ره‌وا نییه. نابێ به‌و
که‌سه بلتی رینوئین و خه‌لیفه.

وه ئەرکانی ئەولیا بیست و هه‌شت پرسپاری هه‌یه. ده‌بی له‌وه‌لامدانه‌وه‌دا به
توانا بی.

ده‌لێی ئەو پرسپاران‌ه‌ چیه‌؟

یه‌که‌م ته‌وحید، دووه‌م عدل و داد، سێیه‌م نوبووه‌ت، چواره‌م ئیمامه‌ت، پینجه‌م
ئەمر به‌چاکه، شه‌شه‌م نه‌هی له‌خرابه، هه‌فته‌م ته‌وه‌للا، هه‌شته‌م ته‌به‌را، نۆیه‌م
ئەگەر پرسپاریان کرد، کوپری کێی؟

بلتی: کوپری ریگام.

ده‌یه‌م ئەگەر پرسپاریان کرد ریگا هه‌ی کێیه‌؟

بلتی: ریگای محهمه‌د و عه‌لییه.

یازده‌م ئەگەر پرسپاریان کرد ریگای محهمه‌د و عه‌لی کامه‌یه‌؟

^۱ ئەگەر په‌روه‌رده‌کار که‌م نه‌بووايه، خوای خۆم نه‌ده‌ناسی.

وه لآم بدهروه كه شهريعهته، تهريقهته، مهعريفهته و حهقيقهته.
 دهوازدهم ئهگهر پرسياريان كرد تاج و خيرقه بۆ كۆ هاتوو؟
 وه لآم بدهروه كه يهكهم بۆ ئادهم سههفي الله، دواي ئه و بۆ نووح و پاشان بۆ
 ئيبراهيمي خهليلوللا هات.
 سيزدهم: ئهگهر پرسياريان كرد
 وه لآم بدهروه كه جلويه رگي كهسكه.
 چواردهم: ئهگهر پرسياريان كرد به چ رهنگيگ بۆ محهمهد و عهلي هات؟
 وه لآم بدهروه: بۆ محهمهد سپي و بۆ عه لي سوور هات.
 پازدهم: ئهگهر پرسياريان كرد سوننهتي تانج چييه؟
 بۆي: خزمهتي پير.
 شانزدهم: ئهگهر پرسياريان كرد بنه ماي ئه وه چييه؟
 وه لآم بدهروه: ئيستيفاره.
 ههژدهم ئهگهر پرسياريان كرد بابهتي لاههكيي تانج چييه؟
 بۆي: وازهينان له كردهوي بي ئه نجام و بهتال، ئاكارچاكي و گهيشتن به ئهوليا.
 ههژدهم ئهگهر پرسياريان كرد خوراكي ئه و چييه؟
 بۆي: بهخاوهنبووني ئاموزگاري کران، پاراستني خو له خهلك و دژايهتي نهكردن
 له هه مبه رينوین و به جييهيناني هه رچي عاريفان و عاشقان دهيلين.
 نوژدهم: دورپري تانج چييه؟
 وه لآم بدهروه: خهليفهيه كه به هيچ چهشنیک دژايهتي نهكات.
 ئهگهر له ريگهي خويدا راستبيژ نهبيت، له هه ر دوو جيهاندا رهت دهكریته وه و
 هه ر كه ستيكيش له گه ليا هه لسوكهوت بكات رهتكراره، چونكه به زمان داني پيا
 ناوه و پرواي نههيناوه.
 ئهوهي كه له حالي ئهوليا تي نهگات و پيرهويي لي نهكات، مونايفيه.
 بيستهم، ئهگهر پرسياريان كرد وشه ي تانج چييه؟
 بۆي: گهيشتن به پير

بیست و یه کهم ئەگەر پرسیاریان کرد تەرکه کانی تانج چییە؟
 وه لآم بدهروهه ئەنجام نهدانی ئەو شتانه که عهلیی مورتەزا ئەنجامی نهدان.
 پێرهو بیکردن لهوه. دژایهتی نهکردن لهگهڵ خوا و رهسوول. ئەوهی که لهگهڵ خوا
 و رهسوولی دژایهتی بکات، کافری تهواوه. نعوذ بالله من ذلک^۱.
 بیست و دووهم: جهغزی تانج دهگاتهوه به دهوازده ئیمام.
 بیست و سێهه: ئەگەر پرسیاریان کرد ئیمانی تانج چییە؟
 وه لآم بدهروهه: ئیمانکههێ رینوینه.
 بیست و چوارهه: ئەگەر پرسیاریان کرد پیر چییە؟
 بلی: دان پیا نانه (اقرار)
 بیست و پینجهه: ئەگەر پرسیاریان کرد پیری چییە؟
 بلی: «موتوا قبل ان تموتوا» واتا: بمرن بهرلهوهی که بمرن
 بیست و شهشهه: ئەگەر پرسیاریان کرد ژبانی تانج چییە؟
 بلی: لهسهه نانهوه به دهستی پیر. پیر عاریفه. کهسێک که دهبیته هوی
 دانپیانان به محهمهد عهلیدا.
 بیست و چهوتهه: ئەگەر پرسیاریان کرد مردنی تانج چییە؟
 وه لآم بدهروهه: ئەوهی که به ده ست ببیستی. پیری عارفه؛ (اقرار) داننان به
 محهمهد و عهلییه.
 بیست و ههشتهه ئەگەر پرسیاریان کرد: راستیی ئەوه چییە؟
 بلی: بهچاوی سووک سهیری کهس نهکهین، ههفتا و دوو نهتهوه به یهک چا و دیتن
 و ریزگرتن له ههمووان. ئەمه خراپه و ئەوه باشه نالیت. دایمه ئاکارچاک بیت.
 وه لآمی ئەم و ئەو نه داتهوه. ئەمر و نههی قبوول بکات (ئەمر به چاکه و نههی له
 خراپه بکات). لهسهه پینج فهرزهی نهچێ و پابهند بێ به شهههه و موریدی تهریق و
 ریگهی ئەنبیا و ئەولیا بیت. ئەم حوکم و ئەرکانه بهوردی و له کاتی خویدا. بزانی
 و (هههه به پیران) بینوینی و ئەنجامیان بدات. چونکه ئەگەر سوورنه بیت لهسهه

۱ لهم حاله پەنا دههینه بهر خوا.

شهریعت، راستییه‌که‌ی به‌دی نایه‌ت و نه‌گهر پیری‌ک نه‌م پرسیارانه و نه‌م نه‌رکانه نه‌زانیت، به‌قه‌ولی ئی‌مام جه‌عفری سادق، ئاکار و نه‌فعالی دروست نییه و ناوانی وه‌ک پیر، ره‌وا نییه و به‌پیی وت‌هی زانایان ناپه‌سنده.

هذا سلطان شاه عباس بن سلطان شاه طهماسب بن سید شاه اسماعیل بن شاه اسحاق وانا شیخ صالح بن سید شاه عیوض بن سید شیخ پیر. شاه بن سید شاه شیخ فخرالدین بن سید شیخ داوود بن سید امام موسی کاظم، امام جعفر بن امام محمد باقر بن امام زین العابدین بن امام حسین بن امام علی المرتضی، صلوة الله تعالی علیهم اجمعین.

ئیتستا ده‌لیم، چۆن ده‌بی له‌ نه‌حوال و نه‌قوال و نه‌رکانی نه‌م شایانه پرسیار بکریت؛ ئیتستا نه‌ی عزیز! بزانه که‌ یه‌که‌م ری‌گه و ته‌ریق نه‌وه‌یه که‌ نه‌هلی ته‌ریق کو‌ ببنه‌وه و پیری ده‌ستی نه‌و برادره تازه‌هاتوه که‌ له‌ ری‌گه و له‌ نه‌رکاندا شیلگیرن، بگریته ده‌سته‌وه و بیهیته‌ ناو و بلی:

«السلام علیکم یا اهل الطریق والعهد والوفا؛

السلام علیکم یا اهل مروت و الصفا؛

السلام علیکم یا اهل بیت محمد المصطفی و علی المرتضی.

هاتنمان هر بۆ هه‌قه. نه‌م برادره باوه‌رمهنده روو له‌ توژی پیتان داده‌نی و له‌ مه‌قامه هه‌ستاوه‌ته‌وه، مرازی نه‌مه‌یه که‌ قۆلی بۆ هی‌ممه‌تی ئیۆه گه‌وره‌یان و مه‌شایخه‌وه هه‌لمالی، ببیته خاوه‌ن ته‌ریق و نه‌یه‌وی بیی به‌ خزمه‌تکاری شای ویلیه‌ت عه‌لی نه‌میرولموئمنین و عاشقانی نه‌و. له‌ هه‌ق نه‌ودا چی ده‌لین.

پیر ده‌لی: «چی ده‌لین نه‌و گه‌وره‌یان» جا نه‌وانیش «هاتنتان پیرۆز بی» ده‌لین. نه‌وکات نه‌رکانی گه‌وره‌کان و داو و نه‌ریتیان نه‌نجام ده‌دات و خوتبه‌ی نه‌و ده‌خوینی. له‌ به‌رده‌م پیره‌وه نه‌ژنۆی راست به‌رز ده‌کاته‌وه، نه‌ژنۆی چه‌ب ده‌چه‌می‌نی، به‌ده‌ستی راست، ده‌ستی راستی تالیب (له‌ ری‌کاو‌ریکی دووکه‌له‌موست) ده‌گری و ته‌ویه و ته‌لقینی پیی داده‌دا و ده‌لی: «استغفرالله، ته‌ویه‌م کرد له‌ هه‌موو گوناه‌کان و ئیتر استغفرالله من کلّ ذنبٍ اعمداً او خاطئاً او سراً او علانیة و اتوبوا الیه من الذنب اعمده و من الذنب الذي لا اعمده. انت علام الغیوب. توبوا الی الله توبهً نصوحاً. ان الله یحبّ التوابین المتطهرین.

اللهم، ربِّي، تائبُ اليك في لن و خطيراً استغفرُ الله.»^١

له هه موو نه هيکراوه کان ته وبه م کرد، هذا شاه عباس بن شاه طهماسب.
له دهستی ئه و ته وبه م کرد. له سه ردهستی گه وره کان، ئه گه ر روو وه رگيرم، مال و
گيان و سه رم، گشت له پيناوی ئه وليادا بيت.»

هه موو پيران دواى ئه م قه ولانه ئه م به يعه تنامه بخوين:

«بسم الله الرحمن الرحيم

انَّ الَّذِينَ يَبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَثَ فَاثْمًا
نِكَتْ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا.^٢
لم يَنْقُصْكُمْ شَيْئاً وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَداً فَأَتَمُّوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى
مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ.»^٣

پاشان بير له دوازه ئيمام بکاته وه و په سنی عهلی و گشت داو و نه ريته کانی
ئه وليا فير دهبي، ئينجا دهلقين و ته می دهکات.

وه مران له پيري ئه وبه که گشت داو و نه ريت و ئه رکانه کان (بير؛ نيشانی
تاليب ددات و له شهري شهيتان و فيلى، هه روه ها له نه فسی ئه ماره رزگاری
بکات. تا ئه و راده به بکوشی که له هيچ حالیکدا پيوستی به که س نه بيت و پرسى
خوی له که س نه پرسیت و داواکاری به که س نه لیت.

١ له هه موو گوناخیک، چ به ئه نقه ست و چ بی ئه نقه ست، چ نه ينی و چ ناشکرا، په نا
ده به مه بهر خوا. له و گوناخانه ی که کردوومن و ئه وانه يش که نه مکردوون، تۆبه دهکهم.
خواوند تۆبه کارانی راسته قینه ی خوش دهوین. خوی من، په روه رگاری من، له نیاز
و کرده و ه ی خراب تۆبه دهکهم. په نا ده به مه بهر خوا.

٢ ئه و که سانه ی له گه ل تۆدا به يعه تيان کرد، له راستيدا له گه ل خوادا به يعه تيان کردووه.
خوا له هه مووان بالاده ستتره. دواى ئه وه ی که به يعه ت بشکينی، له راستيدا ده بيته
هۆی زه ره ر و هه لاکه تی خوی و هه ر که سيکيش پابه ندی به لینی خوی بی، به م زووانه
خوا پاداشتيکی گه و ره ی پی ددا. (فتح ٤٨/١٠)

٣. قه ت به لینی ئیوه يان پيشل نه کردبی و پشتگيری هيچ کام له دوژمنانی ئیوه يان
نه کردبی. که و ابوو تا له سه ر به لینه که تان سوور بن، چونکه خوا ئه وانه ی خوش دهوین
که له سه ر به لینی خویان ده ميننه وه.

پښوېسته که ئه‌ولاد له هر بابته تیکدا ملکه چی رهزای رینوین بیت و گیان و مالی بۆ ئه و بیت. چونکه په‌روه‌ر دگار له جیگای بابدایه و تالیب له جیگای کور. هه‌روه‌ها رینوین ده‌بی له هر حالیکدا تالیب بپاریزی و پالپشتی لای بکات. چونکه کور هرچی له بابی ببینی، هه‌مان ئه‌نجام ده‌دات. رینوینیش هه‌روایه و ده‌بی تالیب به‌لینی خۆی پیشیل نه‌کات. ئه‌گه‌ر به‌رواله‌ت گوټیبیستی فه‌رمانی رینوین بیت، به‌لام له شوینیکی تردا به‌ ویستی خۆی کرده‌وه‌ی هه‌بیت، مونا‌فیکه، وه‌کو یه‌زیده.

حه‌زهرتی ره‌سوول ده‌فه‌رمی: «کم من الک‌ریم ان‌ و‌عد و‌فی.»^۱

موئمنیک که له سه‌ر به‌لینی بمینتته‌وه، له هر دوو جیهاندا رووسپییه و شیایوی ده‌رگای محمه‌د علی ده‌بی و ئه‌گه‌ر رینوین ویستی له‌گه‌ل تالیبدا بدوی، نابی تالیب رووی خۆی لئی وه‌ربگیچی که ئه‌گه‌ر وابکات له ده‌رگای ده‌وازده ئیمام و محمه‌د علی ره‌تکراوه و بی‌هه‌ش ده‌بی. چونکه درۆزنه. حه‌زهرتی ره‌سوول له حه‌دیسی شه‌ریفیدا ده‌فه‌رمی: «الک‌ذابُ لا امتی» واتا درۆزن له ئوممه‌تی من نییه.

خوای ته‌عالا له که‌لامی قه‌دیم دا ده‌فه‌رمی: «و‌یلُ یومئذُ للمک‌ذبین»^۲

به‌و واتا که له جه‌ه‌نده‌مدا شوینیک هه‌یه به‌ ناوی «وه‌یل». درۆزان له‌ویدا ئازاریان پی دهری. نعوذ بالله.

الله، محمد، علی، لهو سیفه‌ته بمانپاریزن. جا ئه‌گه‌ر که‌سیک شیخیکی نه‌بیت، شیخی ئه‌و شه‌یتانه.

«من لا شیخ له لا دین له.»^۳ هه‌لبه‌ت بۆ هه‌ر که‌سیک، مورشی‌دیک پښوېسته، که ده‌ستی بگری. چونکه بالنده، به‌ بی رینوین هه‌لنا‌فری. له‌کاتی مردندا، به‌ ئیمان‌ه‌وه‌ ده‌مری، چونکه له‌ رۆژی په‌سالندا. له‌گه‌ل ئه‌و که‌سه‌ و ده‌ستی گرتووه و به‌ ئه‌و دین (و خودایه) که په‌رستیویه‌تی، له‌گۆر هه‌لده‌ستتته‌وه. «ئه‌و که‌سه‌ی رینوین و مورشی‌دی نییه، له ئوممه‌تی من نییه.» خوا بمانپاریزی.

۱ که‌ریمان به‌لینی خۆیان جیبه‌جی ده‌کن.

۲ وه‌ی له درۆزان (بی باوه‌ران)، لهو رۆژهدا. (مرسلات، ۷۷/۱۵)

۳ ئه‌و که‌سه‌ی شیخ (پیری) نییه، دینی نییه.

ژیربەشی پینجەم: الحیاءُ مِنَ الْإِيمَانِ

قال رسول الله على السلام: «الحیاءُ مِنَ الْإِيمَانِ»^١ وانا ئەو کەسەى حەپای بۆ نییه، ئیمانی نییه. ئەگەر گیانیک ئاکار چاکیی نەبیت، لە سیفاتی گەرەکان چوووتە دەرەوه.^٢

گیانیک کە بوویتە دەرویش، کەوتوووتە سەر ریگای ئاکارچاکى.

پێویستە کە ژیربەشەکانی شەریعەت، تەریقەت، حەقیقەت و مەعریفەت لە کاتی خۆیان تى پەڕینی. دەلاقەى پروا بکاتەوه و لە ناخی دلەوه گوی بیست بى. پرواتە ریزی بى دەنگانەوه، وانا بیدەنگ ببی. تا کاتیک پرسسیاریان لى نەکردوو، وەلام نەداتەوه و لەکاتی وەلامدانەوه بە ژیری و بە باشی بدوی. لە کەلامى ئەولیا بلیت و بۆ روالەت و نەینى و ئاماژەى شیخ پروانى.

ئەگەر کەسێک بابەتیکى سرنجراکیشى دیت، ئەوه بەچاویدا نەداتەوه. ئەگەر بەم حالە بەروالەت بەرگی شەریعەتى لە بەر کردوو و لە نەینیدا بەرگی تەریقەتى لەبەر کردوو، لە بەرگی حەقیقەتدا بشاریتەوه. لە نەینى کەس ئاگادار نەکریت.

ژیربەشى شەشەم: سەبارەت بەدانپیانان (ئیقرار)

رەسوولى خودا علیه السلام فرموى: «الاقرارُ مِنَ الْإِيمَانِ».

ئەگەر کەسێک ئیقرار نەکات، ئیمانی نییه و پاشان ئەوهى کە تالیب ئیقرارى خۆى بۆ کى دەربړی؟ بە شیخ صفى (سەفى) رحمە الله.

حەزەتى رەسوول دەفرمى: «الدنيا جيفةٌ و طالباها كلاب»^٣

واتا ئەم دونیاپە وەکو کەلاکێک وایه، کە داواکارەکەى وەکو سەگێک وایه. دوو کەس کە دیعایەى ئیمان دەکەن (دوو موئمین)، ئەگەر لە سەر ئەم کەلاکە لەگەڵ یەکدا شەڕ بکەن و بەچاوى سووک خۆپەرستانە سەیری یەکتەر بکەن، لە چوارچۆپەى ئەرکاندا نەجوولیتەوه، ئامۆژگارییان لەسەردایه و رەوا نییه لەهەر دوو جیهاندا روورەش بن و بى ئامۆژگارى بمین.

١ حەیا لە ئیمانە.

٢ ئەم ژیر بەشە لە ژیر بەشى چوارەمدا، ریکۆپێک کراوه.

٣ دنیا وەکو لاشەپەک وایه، کە سەگ هەلپەى بۆ دەکا.

خواهندی مهزن له که لامي قه ديمدا ده فهرمی: «انّي توکلتُ على الله ربّي و ربکم ما من دابة الا هو اخذ بناصيتها ان ربّي على صراط مستقيم»^۱

عاریف ئه وهیه که چاو له ههر کهس بکات، ههستیکی لی وهرده گری. که و ابوو (بهم جوړه) ده گاته مه عریفه تی خودا و هند. که سیک که به ئیخلاسه وه به فه رمانی خوا و په روه رده کردنی شیخی به ته و او له دارایی ئه دنیا بی به قایه تی په ری، نامری، ئه م جیهانه، وها که سیک به سه رسورمانه وه دنواری. کاتیک چاو له هه لومهرج و بارودخی (جیهان) بکات، عالم و هکو خه ونیک بق ئه وایه. ئه وکات سه فا و نه زهری په روه رنده ی ده بی به سه رمایه ی ئه و. Nice Faydalar Edeler

مورشید ده لی: «ئه گهر که سیک له رووی نه زانینه وه پرسى خوی به لای که سیکى تره وه به ری، پیی بلیت و ئه ویش قبوولی بکات (یارمه تی بدات)، هه ر دووکیان پله و پایه ی به رزیان له به هه شتدا دهری تی.»

ئیسنا مؤنمین ئه وهیه که دلی له توژ و گهر د پاک بوویته وه و پشتی له دنیا کرد بی. ئه گهر برا مؤنمینه که ی دا واکارییه کی لی هه بیت، به گویره ی توانای خوی ویستی دابین بکات. دلی له نیه ت و کرداری شهیتانی و خوپه رستانه پاک بکاته وه. سی کهس به هه شتیان بق نیه: یه کهم: دهس قوچاو و رنود، دووم: له خویایى و سیه م: که سیکه که فیل بکات و ئاویته ی دنیا ببیت، درق بکات.

که سیک که سیفاتیکى وای هه بن و ئیدیعیای ئیمان بکات، له ههر دوو جیهاندا رووپه ش ده بی، چونکه ئه مانه به شک و دوودلی داده نری. له شته هه ره ناشیرین و، بی نرخه کانی دنیان. گومان و ئیمان له گه ل یه کدا ناگونجین. ئه و کهسه له م حاله دا بیت بی ئیمان ده بیت. محمه د عه لی و دوازه ئیمام و گه وره کان نه فره ت له که سیکى وا ده کهن. و ئیدی به شیواوی دهرگای خویانی نازانن و ئه و کهسه ی پشته ملی دهکا و خراپه ی ئه وانی تر ده لی، سووک و بیزراوه.

ئه و کهسه ی خوی تیکه لای دنیا بکات و ئیمانی به مورشیدی خوی نه بی، له دهرگای محمه د، عه لی و دوازه ئیمام بی به شه. رینوینیک که بق دنیا و له به ر پاروویه ک که له زاری تالیبی بنیت دنه ی بدا کرده و ی دژ به ئاینی گشتی ئه نجام

۱ من ته وه کولم کرده وه به خوا بیک که په روه رده گاری من و ئیوهیه و ده سه لاتی گشت گیاندریکى به دهسته، به راستی رینوینیی په روه رده گاری من بق سه ر ریگه ی راسته.

بدات، بۆ ههتا ههتا به ريسوا ده بۆ.

مه گهر ده رگای په نا به ریتته بهر پیاوچاگان، ئه گینا گیان و مائی ده بیتته میراتی دادوهران، چونکه رینوین له سههر ههقن، چونکه له سههر جیگه ی ره سوول داده نیشی، بۆیه پله و جیگه ی بانتر له ئهوانی تره و ئازاریشی له حوزووری هه قدا فره تره.

گوناحی تالیب، ههر به کیکه، به لام بۆ رینوین سه دهه زاره. بۆیه گشت تالیبه کان تاوانکار ده بن.

ئیسستا برایانی پروامه ندی من، دادوهران و عاریفان که له خه وشى دنیا به دوورن و وازیان لپی هیناوه. و راستگۆن، بیر له چاکه ده که نه وه و کرده وه (نیازی) شهیتانی له دل ده رده کهن. ده بنه خاوهن ئیرشاد و دلنه وایی و له شه پری هه می شه یی به رانبه به نه فسی خۆ رزگار ده بن. به لام ئه و که سه ی دژایه تیی رینوینه که ی بکات و ئه و کرده وه نا په سندانه ئه نجام بدات، خراپه کار و تیکده ر دادهنری.

ژیربه شی هه فته م: عالمی دواچار (مونتها) (دوایی)

خاوهن ته عالا ده فره می: «والله علیم حلیم». واتا: خاوهن زانا و خاوهن سه بره. پدوایسته که ده رویش عه لیم و حه لیم بی و نه فسی ئه ماره سه رکوت بکات، چونکه و تراوه: «کُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ»^۱.

ئه وکات: «المؤمنون لا يموتون بل ينقلون من دارالفناء الى دارالبقاء»^۲

واتای ئه م حه دیسه ئه وه یه: «موئمین نامری، به لکو له مایکه وه بۆ مایکی تر ده روا. واتا له مولکی دنیا ده چیتته ده ره وه و به مولکی ئاخیرهت ده گوینتته وه به و که سه ده لپن موئمین که خۆی [له حاله تی موتمه ئینه دا] ببینی، ئه وکات ده گاته مه قامی «من عرف نفسه فقد عرف ربه»^۳، واتا ئه گهر که سیک خۆی بناسی، ده گاته مه عریفه تی حه ق ته عالا ش.

۱ هه موو که سیک تامی مردن ده چیتتی. (آل عمران، ۱۸۵/۳)

۲ باوه رمه ندان نامرن، به لکو له عالمی نه مین به ره و عالمی هه رمین ده گوینتته وه.

۳ هه ر که سیک خۆی بناسی، خوی خۆشی ده ناسی.

ئىستا زانين ئووهيه كه پىرهوى له نهفسى ئهماره نهكرىت، چونكه نهفسى ئهماره
كوفر و نىفاقه. پىرهوكارىشى هر مونافىقه.

هروهها ئووهي كه نهفسى ئهماره زوهده، نهفسى مولهيمه عىشقه، نهفسى
موتمهئينهش عىرفانه. ئهگهر ئهم نهفسانه بناسىتهوه، له ئهحواليان ئاگادار دهبي
و ئهگهر نهيانناسى ستهمى له خو كر دووه. «انه كان ظلوماً جهولاً»^۱.

هروهها ئهگهر كهسىك بهسىفات (نهفسى موتمهئينه) تهيار بكرىت، له ههق
ئاگادار دهبي كهسىكى وا خو بهزلزانين سهركوت دهكات و دونيا و ئووهي تىيدايه له
چاويدا بي بايه خ دهبي.

ئاكارى ئهوليا دهپارىزى، ترسى ههق و ئهولياشى، له دلدا دهبي.

ئهوليا له ههرشوئىنكدا به چاوهدير بزاني و له چوارچىوهي ئهركان نهچىته
دهروهه. ديسان پير قهت به قازانجى خو دژايهتي ناكات، دايمه خو به مورىد
بنوينى و ههستى بگورپتهوه به نهست. ههچهند جار ئهگهر تووشى كردهويهكى
بهتال بيت، ئاگادارى كهمايهسىي خو ببى و ديسان دىتهوه ريگهئى ئىنساف و
ئهگهر خووشى كهسىك ببينى، ديسان بهخو دهنوارى (نهك بهو كهسه)

۱ به راستى كه مروث غهبرىكى زور له خو دىتهوه و فرمش نهزانه. (احزاب، ۷۲/۳۳)

بهشی سځپه

مهعريفهت بڼه دواچار

ژير بهشى يه كه م: المؤمنه مرأة المؤمن

المؤمنه مرأة المؤمن، حسن الخلق المنتها.

خوای تهعالا دهفرمې: «ئهی بهندهکانی من، خوو خده و جواميريم ئافراند. خوو خدهم به محهمهه و جواميريم به عهلی بهخشی.

کهوابوو ئهگهر مؤمننهکان و موسولماننهکان خوو خده و جواميری و دههندهبييان نهبيت، شياوی دوستايهتی محهمهه عهلی نابن. و ئهگهر خوو خده و دههندهبييان ههبيت و جواميريان نهبيت، هيشتا شياوی دوستايهتی نهوان نابن و مؤمنيش نابن. رووی نالهبارو خانوش به کهس نانوتی و دایمه به خووشهويستيهويه، چونکه بڼه مؤمن خووی محهمهه و جواميری عهلی پيوسته. وه له ههلسوکوت لهگهل دادوهران و گهورهکاندا ههستی خووی دهرنهبري و پهسني خو نه داتهوه. دایمه ئاتاج بی و دژايهتی لهگهل قسهی ههق و باشيک که پيی دهلین نهکات و کردهوی دهرويشانهی ههبيت.

ئهگهر بهنیازی کاریکه، دهبي به ويستی شای ئهولیا ئهنجامی بدات، نهک بهويستی خووی (که ئهگهر وایي)، له نهيندا ليايان جيا کراوهتهوه بهويستی خووی رویشن و ويستی شهي تانيه. ئهگهر گهورهکان بلين: «مهکه» (نابي) بکات. ئهگهر کهسيک تالبي خو بپاريزي، بهلام ئه و لا نهکاتهوه زوري لي نهکهن و تهنيا بلين «خوایه! تو زانای»

ئهگهر کهسيک کردهوی بهپي حهقيقهت بيت، کردهوی بهپي تهريقهت نييه. چونکه روانگهی بهپي حهقيقهت و مهعريفهته، (کهوابوو)، شهريعت و تهريقهت

۱ مؤمنين ئاوينهی مؤمنينه. ئاکارچاکي دواين قوناغه.

تئیدا ناگونجی. له بهرئوهی که شه ریعت وهکو مایککه که ئه زموون و چوونه ناو به هرچه شنیک له چوارچیو دیه کدا ئه لوی و تهریقته ریگه یه تی. ملی ریگا بگرن و برۆن، به لام مه عریفهت و حه قیقته وهکو دهریا به، که شه ریعت پاپۆر و تهریقته رۆژه گاری (سه ول) ی ئه و پاپۆر به. شه ریعت وهکو داریکه، تهریقته لقه که یه تی، مه عریفهت که لاکه یه تی و حه قیقته به ره مه که یه تی.

مراز له مانه ئه وه یه که به م حاله بمینتته وه و له ناخی دل وه و به خووشی بچیتته ریزی عاریفانه وه، تا له دهرگای محمه د عه لیدا قیوول بکریت. ئه گه له هه ر حالدا پشوودریژ و نه ئینی پاریز نه بیت، نه فسی خوئی بۆ ریگه ی هه ق تهرخان نه کات و دایمه خو به زلزان بیت، ئه و کات یه زید خووشی ئه وئ، نعوذ بالله.

که چی ده بی خوئی ملکه چی هه ق بکات که ئه مه پلیکانی پیشکه وتنه.

تا ئه و کاته ی به و پلیکانه دا سه ر نه که وئ، قهت پیشکه وتن نالوی، بۆ ئه و که سه ی ئه م ریگایه نه گری، ئه حکام و ئیلهامی ره بان ی له ئارادا نییه.

ژیر به شی دووم: ته سلیمی مونته ها و مه عریفهت

ئیسنا ئه ی ئه هلی حال و خاوه ن که مالان! بزانه ئه و که سه ی وا ئه هلی که ماله، ده بی خو ملکه چی هه ق بکات [هه م ده ستی هیمهت له بیر بکاته وه] و به عیشقه وه ریبارزی قیانه بگری و یه کجاری چا و له خوئی بپوشی.

له ریبارزی هه قدا خو به خت بکات و بلی: «و أَوْضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ»^۱ ههروه ها خووشی به ههشت و ترسی جهه نده می له دلدا نه بیت.

له پیناوی محمه د عه لیدا مال و گیانی خو به خت بکات و به ره بیان له بهر هه ق و بۆ هه ق خو شه ویستی بن و به چی له ئه وان ده کات، رازی بیت.

موریدی راستگۆ و عاریف ئه وه یه که به قه را توانای خوئی، ئه م مه رجانه به جی به یینی. له نیو دوستان ی خووشی ژبان به ریته سه ر. له هه ق ناهومید نه بیت و قوناخی حه قیقته به ته واوی بیری و بگاته ئه هلی مه عریفهت. ئیسنا ئه و که سه ی که یشتووته ئه م ئاسته، ئه هلی مه عریفهته.

۱ من چاره نووسی خو م ده ده مه ده ست خوا، بیگومان ئه و باشترین چا وه دیری به نده کانی خو یه تی. (غافر، ۴۰/۴۴)

ژیربهشی سئیه م: سهبری مونته های مه عریفه ت

قال الله تعالى: «ان الله يحب الصابرين. اجرهم به غير حساب»^۱ واتای ئه مه یه که خودا بهنده پشوودریژه کانی خوئی خوش دهوئی. بزانه که خوای تهعالا کرده وه به تاله کانی پشوودریژان و خاوهن سهبران، دهگورپته وه به چاکه. حه زره تی ره سوول (د.خ) سهبارهت به پیت و به ره که تی سهبر فه رموویانه: «من لا صبر له، لا دین له»، واته ئه و که سهی سهبری نییه، ئیمانی نییه.

درویشی عاریف که هر حالیکه پشوودریژه، دیسان ره سوول (د.خ) ده فره می: «الدنيا سجن المؤمن» واته دنیا به ندیخانه ی مؤمنینه و به هه شتی کافر. مؤمن بپرای له سوپاس بیژی هه ق ده ست هه لئاگرئ و رازی به ره زای ئه وه و داو و نه ریت به جئ دینی. له ته ریفه تدا هه رچی ببینی، پشوودریژی ده گریتته بهر و سوپاس بیژه. سا چون له هه مبه ر مهینه تیه کانی دنیا دا پشوودریژی بووه، له نازاری روژی په سلان رزگار ده بیت فه رمانی هه ق و قه ولی ره سووللا ئاوايه. ههروه ها قه ولی پیران و مورشیدان و حوکی زانایان.

ئه و که سه له هه مبه ر به لای دنیا دا پشوودریژ بیت.

ئه گه ر له بهر ئه وینی هه ق تهعالا، کرده وه ی چاکی کردبی، هه زار نازاری لی دوور ده خریتته وه. له ئاخیرهت و له دنیا دا له نیوان گشت ئافرینراواندا عیزهت و ریز په پیدا دهکات.

ئیس تا گه یشتین به شاری فهنا، سهبارهت به فهنا، که سیک که تۆسقا ئیک خاوهنی دنیا نه بی، جیهان یگاته فهنا، هه ر به ره و لای ناروات و به یه ک چا و سهیری گشت ئافرینراوان بکا و ببیت به خاوهنی خوشه ویستی و ئیرشاد.

فه قیر ئه مه یه. چونکه دنیا فه نایه و ئاخیرهت به قایه (هه ر مان) ه.

ئه گه ر مرؤ گیانی خوئی به خت نهکات، ناگاته ژیانی هه ر مان، نه مان، ملکه چیی تۆخه. دایمه خاکساریک ده بی، که خاک له هه موو شتان خوار تره. هه مووان پیی له سه ر داده نین و ئه و هیچ سکا لا درنا برئ.

ئه م گیایانه، گیانله به ران بخون. هه نگوین، دۆن و به ره مهانی جیا جیا به ره م

۱ بیگومان خوا خه لکی سه بووری خوش دهوئی و پاداشتی ئه مانه له هه ژمار نایه ت.

بهینن. تیکرای ئادهمیزاد و گیانله بهران دهرینه وه. له منالدانی دایکوه دهر دین و به فرمانی حق بهرهم دین.

ئولیا و ئنبیا و مهشایخ و، چون مورشید، کامیل و عاریف و عاشق بی. له بهکتر پیشکوهتن و دواکه و تنیان هه بی. ئەم هه موو فهیزی ره بانیه به دی بی. هه رچی بلای، له خاک هه لدهستی.

دهر ویشی دهرده دار ئه وتو فهیزیکی ههیه. هه رچی پاداش دابین بکری، دهر ویشی gönülyapmak به دی دی.

ئیسنا ئه ی براکه م، له ئه ویه پری فه ناوه، حه قیقته ته. ئەم هه ش قه ولی زانایانی ته ریفه ته. خو شه و یستی دادران و عاشقان و ئولیا و عاریفانه. دایمه ملکه چی ره زا بوونه. ئەم قسانه ئه گه ر به دوا دا چوونی هه بی و ئاکار بپاریزی، ده گاته ئاستی ئولیا. ئەگه ر گشت موئمینان و موئلمانان که مته رخه م نه بن، ده یلوینی.

ژیره شی چوارهم: ئه و په پری مه عریفه ت

دهر ویش ئه هلی مه عریفه ته. خو شه و یستی دونه یای به چی هیشتووه. دلی به ره و ره زای هه ق داناه و میسداقی «موتوا قبل ان تموتوا» بی و خو ی ملکه چی هه ق بکات و دایمه سوپاس بیژ بیت. ئەوکات ئه و که سه ئه هلی مه عریفه ته و له چوار قوناغ ده گاته که مال. زمان و قسه ی هیز په یدا ده کات. دۆستی هه ق له هه ق جیا ناپیته وه. ئەو که سه ده بیته ئه هلی ته سه وف و ئەگه ر له رپوره سمی جه ماعه تدا ئاماده بی، شیاوی ئه و جه ماعه یه.

به لام سو فی کتیه؟ ده لیم:

سو فی ئه و که سه یه که یه کره نگ و بیگه رد بی. له سه رچاوه کانی: ته سه وفدا وا هاتووه که رازه کانی روون و دایمه و بیگه رد بی. به لام رازه کان زا هیر و باتینیان هه یه و بو ئەمه ده گوتری روونی رازه کان چ کاتی گه ردی لی دهنیشیت؟

نابی به رواله ت عیبادت بکات و مه به سستی بو هه ق نه بی. نابی خو ی به چووک و که مبابه خ بزانی ده بی ته نیا شانازی به هه قه وه بکات پشتی پی به سستی بایه خ به رواله ت نه دا. عیباده تیش که ده یکات، له هه ق چاوه روان نه بیت، ئەوه نده ی خزمه تی

۱ بمرن بهر له وهی که بمرن.

مهولای دهکات، نهوندهش خۆی به وی بسپیرئ. کهمایهسیی خۆ ببینی و ملکهچی کهلامی رینوین و ریبه رانی بی، تاکو ناگاداری نهینیهکانی فیترکاران و بنه ماکانیان بی و له گهلاندا ههلسوکهوتی ههبی و ههروا که نههلی حال وان له گهل تازهکاران ههلسوکهوت نهکات. نهگهر وا بکات، تاوانباره. نهگهر بی به نههلی حوجت و دایمه به پیچهوانه ی (نهوهی که دهبی) بجوولیتهوه و پتبهندی قهولی وهستایان نهبی، یان نههلی که به روالهت ملکهچ بیت و دیسان به ویستی خۆی بجوولیتهوه، نهوکات دهسپیردریتته شمشیری باتین و له ده رگا رت دهکریتهوه.

عارف نهو کهسهیه کهمتهرخه می نهکات و غهیر به فه رمانی باب و ریگهی برادرانی بزاتیککی نهبی و به لاریدا نه پروات که نههه راسپیری ههقه. دهرویشی نههلی مهعریفهت مهحره می نهسراری دوازده ئیمامه. له کردهوه و نهحوال و نهقوالی محهمه د و عهلی ناگاداره. سهیری شتیک بکا، ههقی تیدا دهبینی و نهو کهسهی له ریبازی ههقدا سهروگیان و ملک و مالی خۆی بهخت کا، شیایوی گهیشتن به لووتکهی ومحمدته. نهوکات ههموو نهینیهکان ناشکرا دهبن. چاوی دل بکاتهوه و بی وچان بینه ری نووری ههق بیت. نهو تو کهسیکی وا دهبیتته نههلی مهعریفهت و ههچ کهمایهسییهکی نییه. له «من عرف نفسه فقد عرف ربه» تی بکات و نهینیهکیه ی بو ده رکهوی. له گهل ههموو مورشیدانیشدا (وهکو) «لحمک لحمی»^۱، بیت.

ئیدی، له دریزه ی ته مهنیدا، دنیا نایه ته به رچاو و ناگر بۆی دهبی به نوور. ئینجا ههنگاو ده نیتته مه قامی «هو» چونکه گوئ به قسه و قسه لۆک نادا. و بووه ته نههلی حال. سته م ته مییه. ئیتر له نه رکانی محهمه د عهلی ته وا بووه ته وه. سته می کهلی دا و نه رکانی نهو ساز بکات.

دهست و نه زهر و فه رمانی نهو پاک ده بیتته وه. چونکه نه گهر

(Yuyucu pak olmaya cak Yudug u dahi pak olmaz)

تالیب دهبی پاک و بیگهر د بی و نه م نامۆزگاریبانه قیوول بکات. نه گهر کردهوهی نه بی سته م رهوا نییه. ههروهها مامۆستایان قهولی نهوهیه که نهوکهسهی سته م

۱ گوشتت، گوشتمه.

بکات و ئەو کەسەى ئامادەى ئەنجامدانى بېيت، رەتکراوەن.
هەر کەسێک ئەم راسپێرییانه بە جۆر بەهێنێ، چ مورشید بێت، چ تالیب، هەق
هەقى نواندووه. نەهین و ئاشکرای دەبێتە یەک و دەگاتە ئاستى وەحدهت. لە دنیادا
هیچ داواکارییەک نەمێنێت.

ژێر بەشى پێنجەم: موساحیبى مونتەها و مەعرفەت
هاورپێیەتى لە محەمەد عەلییەو بە جۆر ماوہ. ئەگەر پرسىار بکەن: سەرچاوەى
لە کوێیە؟ جبرەئیل لە دواىین حەججى موخەممەدا (هاتە خوارەوہ) و ئەم ئایەتەى
هێنا «يا ايها الرسولُ بَلِّغْ ما انزل عليك من ربك. وان لم تفعلْ فما بلغتُ رسالتى»^١.
ئەوکات رەسوول فەرمووى کە مەبەرێک دابمەزێن.
ئەسحاب و تیان ئەى رەسوولێ خوا لێرە چ دەست ناکەوێ (تا مەبەرێکى لێ
ساز بکەن) کە حەزەت چووہ ناو فیکرەوہ، لەو حالەدا ئەم ئایەتە هاتە خوارەوہ:
«والله يعصمك من الناس»^٢

کەوابوو رەسوول فەرمووى لە کورتانى وشترەکان مەبەرێکیان ساز کرد. پاشان
دەستى عەلى گرت و بردیە بان مەبەرەکە. فەرمووى: «يا معشر الناس الست
بربکم و انفسکم» و ئەوانیش (قالوا بلى) یان وت. پاشان حەزەرتى رەسوول
فەرمووى: «يا عالى! من شارى زانستم و تۆش دەرگاییت» و عەلىی وەک هەقال و
هاورپێى خۆى راگەیاندا. جیبرەئیل بەرگى ئەو (رەسوول)ى لە بەهەشت هینابوو
(دەبا بکاتە ساحیبولزەمان و دووبارە عەلى لە بەرى بکات).

ئەوکات پێغەمبەر فەرمووى: «لحمك لحمي، جسمك جسمي، دمك دمي، روحك
روحي»^٣

رەوايەتێكى تریش هەیه: مورشیدی کامل برادەرى خۆى کە گەشتووہتە پلەى
رینوینى، دەناسى، چونکە ئەو بەبەتێكى نەهینییه. ئاواتەخوایى و یسأل، بۆ

١ ئەى پێغەمبەر ئەوہى لەلایەن پەروەردگارەوہ بۆت هاتووہ، رای گەییئە، گەر وا نەکەى
ئەرکەکەت جێبەجێ نەکردووہ. (مائدة، ٥ / ٦٧)
٢ خوا لە شەرى خەلک دەتپاریزێ. (مائدة، ٥ / ٦٧)
٣ گۆشتت، گۆشتمە، جیسمت، جیسممە، خوینت، خوینمە، رۆخت، رۆحمە.

ماوهیهک خزمهتی مورشییدی کامل دهکات.

پاشان حهزهرتی رهسوول دهفهرمی: «انا منک و انت منی». واته من له توّم و توّ له من. فهرمووی: «ههموو ئهنبیا، ئهولادیان له پشتی خوئیان بوون، بهلام ئهولادی من له پشتی توّن.»

عارف له م رازه تی دهگا. رهسوولی خودا دهشفهرمی: «ئوممهتی من ههفتا و سی فیرقهن. لهوان (تهنیا) فیرقهیهک ئههلی بهههشتن. ئهوان تاقدی رزگاریدهرن.»
ئهسحاب پرسیاریان کرد: ئهی رهسوولی خوا، ئهوان کین؟

حهزهرتی رهسوول وهلامی دایهوه: ئهوان له نزیکانی ئوممهتی منن. ئهوانهه که پیرهوی من و ئهولادم، شهریههتم، ئهرکان، نهفهرسی ماموستایان و رینوینی خو و مورشیدن و ئهوه که سانه که بهم شیهویه نهرونه پیشهوه، نهک له ئوممهتی من و نهک بهندهی ههق (بهلکو) ئههلی دونیان، خو بهزلزان و نافهرمان. کهوابوو روورهشن و مونافیق. ئهرکان و فهرمانی من بو وان ههرامه.

پاشان ئهسحاب وتیان: ئهی رهسوولی خوا، جاریکی تر بو مان بیسهلمینه.

ئهوکات رهسوول و عهلی ئهوه بهرگهیان له بهر کرد و بوون به سهریک و دوولهش. ئهوکات دیسان ئهوه بهرگهیان له بهر کهند و دیسان له بهریان کرد و بوون به دوو سهر و دوو لهش و سییهه جار بوون به سهریک و لهشیک. ئهوکات ئهوان که هاوپی راستهقینه بوون، وهک هاوپی مانهوه و ههندیک ئیرهییان برد و هندیک بوون به ئههلی ئینساف.

ئهولاد، ئهوه ئههلی ئینسافهه که له م روژهگارهشدا موئمین، موئمین ههه له سهههتاوه موئمینه و مونافیقیش ههه له سهههتاوه. ئهولادی ئهوه مونافیقانه ئهههرویش ههه مونافیقن. ئهرواحی ئهوه مونافیقانه که دین، هیندیکیان به موئمین دهبن. ههندیک له ئهرواحی ئهوه مونافیقانه دهبنه موئمین، جگه له ههندیک له پرکیشان که له دوژمنان و ئیرهیی بهرانن و دژایهتی دهکههه و واز له خوخوازی ناهین.

ئهوان له بهردهم دوستاندا روورهشن، چونکه خاوهه حوجهت و خاوهه گیرهانهوهه ئهههیه قهولی ماموستایان.

هەندیک لە دووی ئێرهیییهوه «لحمك لحمي»^١ یان وهك خزمایهتی و برادهری ناوێرد. مرز وهله «جسمك جسمي»^٢ مامهزایی و له «روحك روحي»^٣ فاتیمهیه که ئهوی به عهلی دا.

حسین لهوان کهوتهوه. مرز له «دمك دمي»^٤ ئهوهیه که گشت رۆحهکان لهو ئافرێندراون، بهلام وهلامی «روحك روحي»^٥ دروسته.

هموو ئهرواح سهراوهگرتوو له چهزهرهتی رهسوولن. له بهر ئهوه که شهریعت به من و تو گهیشتوووه. بهلام له قهولی، حهقیقهتدا، هاوردنی من و تو، کوفره. چونکه هموو رۆحهکان له جیسمی رهسوولی خواجه که (ئهو) نور و زاتی خواجه. لهو برادهره راستهقیقانه که نوێندراون، وتهکان، بیستراوهکان، بینراوهکان، تهناهنهت ریکردنیشیان نوێنگهی نوری ههقه. بهم جوژه، هيجابیک له مابهنیدا نامین، ئهوش به هوی فهنا. بهلام بنهما بهقایه.

بزانه که ئهه مهقامه، مهقامی ئههلی حاله و هیی براییانی مهعریفهت و حهقیقهت. جگه له ژنانیان، له رزق و مالیان له یهک جیا نین، چونکه دهفرمی: «لاتقرب الزنا» واته نزیکي زنا مهبنهوه. رهوایهت ههیه که ئهگه پیاویک نه زهر له نامههرهتیک بکات، پلهو جیگاشی له عهرش لهو بانتر بیت، دهکهوتته سهه فرش.

بهلام ئهو کهسانه گهیشتونهته ئاستی حهقیقهت، ئیتر له هاوسهر و دارایی و مألدا نێوانیان جیاوازییهک نییه و (هموو شت) له سهه بنهمای برایهتی و هاوزمانییهوه دادههزرێ. هموو ریههرا و پیران و دۆستانی، ئهگه لیهاتووی بزانه، ئهوکات له دههراگی مامۆستایان قبول دهکرێ. بهلام ئهگه شیاو نه بیت، حهرامه. چونکه دوورویی دیتته ئاراوه. ئهوانه که شیاو نین، مهبهستیان خواردن و خواردنهوهیه. له نێوانیان من و توئی دیتته پیش. ئهوکات پیریک که ببینی و ههلسوکهوتی لهگهلا بکات، ئهوش مونا فیه و له دوو جیهاندا روورده و له

١ گوشتت، گوشتمه.

٢ جیسمت، جیسممه.

٣ رۆحت، رۆحمه.

٤ خوینت، خوینمه.

٥ رۆحت، رۆحمه.

دهرگای وهستایان رهتکراوهیه. موحه ممهه و عهلیش ئه و کردهوهیه پهسند ناکهن.
جا ئهگهر دؤستیک ساماندار بیت و ئهوی تر نه بیت، ئهوی وا دهوله مهنده،
دهکه وپته داوی زریق و باقی دنیاوه به چاوی سووکیش سهیری هه زاره که دهکات.
له دهرگای محه مهه و عهلی و دوازه ئیمامیش بی به شه و به پروالته بیزراو.
چونکه هه زهته ره سوول له هه دیستیکا دهه رمی: «الدنيا ملعونٌ وطالبها مغبون»^۱
واته دنیا له عنته کراوهیه و خوازیا ره که شی زهره مهنده. ههروه ها ئه مهش که
دنیا وهکو که لاکیکه و خوازیا ره که شی وهکو سه گیک وایه. دیسان ره سوول له
هه دیستیکی شه ریفدا دهه رمی: «الدنيا جيفةٌ وطالبها كلاب»^۲ ئه و که سهی دنیا
خوش بوئ، سهگه و له عنته کراوهیه.

هه زهته ئیمام جه عهفری سادق فه رموویه تی: «ئهگهر موسلمانیک (ژن) جوان
بیت و ئهوی دیکه دزیو بیت، و ئهگهر یه کیک گهنج بیت و ئهوی تر پیر، ئهگهر به و
دزیو و پیره، به چاوی سووک سهیری بکه، یه زیدین.»

چونکه ئهوی به چاوی سووک سهیری کردوه، کردهوه که شی به پیتی ره زای هه ق
نه بووه، به لکو ملکه چی ره زای نه فسی خو بووه. ئهگهر بهم جو ره بی، له چاو
ئهولیا، عوره فا و عاشقاندا، ناویانگیک له ئارادا نییه و گشت وایان پی دی.
ئه و که سه ناراست بروانی، به ته وای کافر و شیایوی دهرگای ئهولیا نییه.
رهتکراوهیه.

مامؤستایان وایان فه رمووه و ئه و که سه ئه م راسپیریانه بیسی و به گویره یان
نه جوولیته وه و تو رقالتیک در دؤنگ بی، مونا فیه و رو رهش.

ئهولیا له ئاشکرا و نه پین، حازر و نازرن. ئهوانه که بکه ونه گومانه وه یه زیدین.
مؤمینانی پاک و موخلیس دهگهنه مه قامی عیشق. یه کترین خوش دهوی و
جه مالی یه کترین [] . ئهوان پیش ده که ونه وه.

نه زهری ناویانگ له ئارادا نییه. هه ندیک به مه جازی ده زانن، به لام مه جازیک له
ئارادا نییه و حه قیه ته.

۱ دنیا له عنته لی کراوه و دنیا په رستیش زهره مهنده.

۲ دنیا وهکو که لاکه و خوازیا ره که شی وهکو سهگ وایه.

که و ابوو ریزدارترین نافریندراو مرؤفه. چونکه هق تهعالا دهفرمی: «و لقد کرمنا بنی آدم»^۱. حه بیبی خوی موحه ممه دیشی وهک خوی خولقاند. «خلق الله آدم علی صورته»^۲

عاریفان به خۆشه ویستییه وه چاو له یه کتر دهکهن و پاک و یه کپهنگ دهبن. ئەمه له سیفاتی ههقه و ههروهها بهخشینی برای ساماندار له مائی خوی، به برای ههژاری، سوننه تی ئەولیا و سوننه تی رهسووله. ئەگه نه بهخشی برایه تی لیتی حهرامه و له رۆژی پهسلانیش قازانج و بههره یهک له یه کتر وهرناگرن، چونکه ناخیره تیان ته له ب نه کرد و خواز یاری دنیا بوون.

ئیتستا ئەگه کسه سیک منی خۆش دهوئ، کردهوی ئەوتۆیه، چونکه دلآوایی بهری ئیمانیه موحه بهت دیته ئاراهه. «الشفقة من الایمان»^۳. ئەو کسه به بهزهیی نه بی، بی ئیمانیه. ئەو بی ئیمانیش، موئمین نییه.

ئەگه موئمینیک مائی موئمینیک تر بخوا، یان ئەوهی که قهرزی لی بکات و خۆ بشاریتیه وه، ئەوکات بلئ: «الحمد لله؟»

ئەگه وهکو شهیتان "علیه اللعنة" پیرهوی سیفاتی یهزیدی بکات، ده بیته هوی کهسرت و دهرواته ریزی مونافیقین. به لام ئەگه دل سۆزی بنوئنی، دهچیته خاوهنی سیفاتی عهلی و خووی محمه دی.

حهزرتی شیخ سهفی وای فرمووه: (ayan meyan) کافیری به ته واره.

دهرویشیک که چاوچنۆکی بی، دایمه له شی پیسه، غوسلی ئەو تهویه یه و ئەمه ی که به عیشقی محمه د و عهلی خیر بکا. دهرویش ئەگه کردهویه کی ناله بار ببینی، ده بی به داوئنی داپۆشی و ئەگه به دل بیپۆشی له دهرویشیدا، کامیله و ده بیته ئەهلی حهقیقهت. به لام ئەگه دایمه عهیی خۆ ئاشکرا بکات، تانج و خیرقهی پی حهرامه و له دنیا و ناخیرهتدا رویره شه.

۱ ئیمه ریزمان له بنیادهم گرت... (اسری، ۷۰/۱۷)

۲ خواوهند ئادهمی به شکل و شیوهی خوی نافراند.

۳ شهفهقهت له ئیمانیه.

ژیربەشی شەشەم: ئەركانى تەسلىم تەرجومانى تەرىقەت

ئەركانى تەسلىم تەرجومانى تەرىقەت بەیان دەكات:

ئەگەر تازەكارىك گوناحىك بكا، چ ئەو گوناحە گەورە بىت و چ بچكولە ئەگەر تۆبە بكا چاوپۆشى لى دەكرى. ئەگەر دووپاتى بكا تەو، سزا دەدرى، بەلام تەرجومانى لى ناگرن، چونكە هیشتا سىفاتی زاهیرییه. تەرجومان گرتن لىشى رەوا نییه. ئەگەر بۆ جارى سىیەم گوناح بكات، دیسان سزای دەدن و لەوانەش كە سى جار سزا دراوه (تەمى كراوه)، یەك ئاقچە تەرجومان دەستین.

بۆ چوارەم جار، سى ستەم (لى دەدن)، دیسان یەك ئاقچە تەرجومان دەستین. یینجەم ستەم، ئەگەر رینوین بىلى، لى دەدن. بەلام لە سى ئاقچە تەرجومان (لەبەر ئەوئى كە گەیشتوووتە موحاسلى مونتهها)، زیاترى لى دەستین. نابى تۆسقالىك زیاتر تەرجومان وەر بگىردرىت. چونكە ستەم و تەرجومان نابى زیاتر لە رادەى پىویست بىت، بەو هۆیە كە تازەكارە و لە دەسپىكى رىگەدایە، كەوابوو نابى لەو پەرى توانای بىت.

ژیربەشی هەفتم: ئەلمونتهها (دواها توو)

ئەو كەسە گەیشتوتە قوناعى حەقیقەت، لە مونتهها دا، ئەگەر تاوانبار بىت و ئاگادارى گوناحى خۆى بى، دیتەو مەیدان و هەم تۆبە دەكا و هەم سى ئاقچە تەرجومان دەكات. ئەمەش كاتىك قبوول دەكرى كە گوناحەكەى بە ئەنقەست نەكردى و ئەو گوناحەش كەبیرە نەبىت. دەبى وا بكرىت. بەلام ئەگەر گوناحەكەى بشاریتەو و كەسىك ببىنى و ئەو داواى لىبوردن بكات، ئەوكات سزایەكى قورس دەدرى و (تەرجومانى) زۆر دەكات. چونكە تاوانبارە.

هەر وەها ئەگەر گوناحىكى گەورە بكا و دانى پىیدا بنى و پاشان بىت، دوازده لىدانى ستەم و دوازده تەرجومان لە سەریەتى.

ئەگەر دوو برادەر تىكەهە لىچن و دوژمنایەتى پەیدا بکەن، یەك یەك یان دان بە گوناحەكەیدا بنى، دوازده (لىدان) ستەم و دوازده تەرجومانى لى وەر دەگرن.

ئەگەر كەسىك پر كىشى بكات و پاساوى بىنیتەو و بلى «من لەم بارەىەو تەرجومان نیم»، دۆستان بە (مرووت) لى قبوول دەكەن.

ئەمەيە قەولى زانايان. چل (لیدان) ستەم و چل ئاقچە تەرجومان، بەبى ئەوهى
که ئاقچە يەك کهم بکریته وه، بۆ ئەوهى که کهمکردن رهوا نییه. ئەجره کهى رینوین و
ئاینى گشتى قەرهبوو دهکاته وه.

ئەگەر که سیکیش دایمه بۆ پیره کهى پاساو بهینیتته وه، بهو چهشنه که پیره کهى
لینى برهنجیت، شتیکی ناپه سنده. یان ئەگەر رازیک ئاشکرا بکات و له مپهر بخاته
بهردهم، ههتا ههتایه. حاشای لى دهکری. چاوپۆشى لى کردنیشى، بهنده به بریاری
زانایانه وه.

ئەگەر (مرۆف)، فازیلیکی کامل بیت، که دلنه وایى لى بگرن، قبول دهکری. بهلام
ههشتا (لیدان) ستەم لى ددهن و سه دو شهست ئاقچە تەرجومانی لى وهردهگرن.
کهمکردنه وهشى رهوا نییه.

به‌شى چوارهم

حەقیقەت بۆ كۆتایی (ئىنتىھا)

ژېربەشى يەكەم: سوننەت و فەرز

له مەرچا كەكارىي ئەوليا دا بەم جۆره هاتوو (ئەركانى پاشايەتى، شادەيلى):
«سۆ سوننەت و حەوت فەرز هەيە»، ئەلبەت نابی سۆفى له ئەركانیدا حەوت
كەمايەسى هەبن.

يەكەم: دەبى سۆفى وشەي تەوھید له سەرزمانى نەكەوئیت.

دووهم: سوننەت، كىبەر و خۆخواری و خۆ بەرز نواندن له دلى سۆفى دەسپیتەوه
و خۆخواری لی دەستینیتەوه^۱.

سێيەم ئەوهی كه فەرزەكان بناسیت و جیبەجیبان بكا.

فەرزى يەكەم ئەوهیە كه نەئینی پارێز بى و ئەركانى خۆی له زاهید پارێزى.
بەو جۆرهی كه زاهید ئیمانى خۆی له شەیتان دەپارێزى.

فەرزى دووهم ئەوهیە كه: پاسا و نەهینیتەوه و نەفەسى هەق، وەكو هەق بزانی.

سێيەم ئەوهی كه بەرانبەر بە داواى لیبووردنى، ئەهلى نیاز بیت.

چوارەم، هەقى پەرورەندە بە هەق بزانی و ملکەچى بیت.

پینجەم: هەقى موساحیب بە هەق بزانی و له نیو كۆدا دەرى برى.

شەشەم: ئەهلى تەوبە و خاوەن رینوینی (ئیرشاد) بى.

هەفتەم: له تانج پیرەوى بکات و ملکەچى وەستایان بیت و شوینکەوتوووان ئاینی
گشتى بە هەق بزانی، بەلام ئەگەر سۆفى سوننەتیک بەجى نەهینى، ئەگەر تالیب

۱- له سەرەتای بابەتەكەدا، داواى زیکرى سۆ سوننەت، دەهاته ئەژمار. چوارەمی ئەوهیە:

«چوارەم ئەوهیە كه خۆپەرستی نەكات.»

بئى، به حالى خۇ به جىي دههئىلن تا به گوپرهى تواناي خۇي خزمهت بكات.

به سوڧييهك كه سوننهتى دووهم رهچاو نهكا، (ليدانىك) ستهمى لى بدن و سى ئاقچه تهرجومان و سى ئاقچهى نهزرى لى وهرىگرن، به لام بۇ خهليفه فهرزتره.

به سوڧييهك كه سوننهتى سىيهمى رهچاو نهگرىت، سى زهرىبه (ستهم) لى دن و سى ئاقچه تهرجومان بۇ دادوهره، و نه ئاقچه نهزرى شاي لى بستين.

ئو كهسه فهرزى. يهكهمى رهچاو نهگرتووه: كهوت ليدانى لى بدن و كهوت ئاقچه تهرجومان بۇ دادوهران و نۆ ئاقچه نهزرى شاي لى وهرىگرن.

لهوش و فهرزى دووهمى رهچاو نهكردووه: نۆ ئاقچه تهرجومان وهرىگرن. كهوت ئاقچه بۇ خهليفه، كهوت ئاقچهش بۇ نهزرى شا.

ئو كهسه فهرزى سىيهمى رهچاو نهكرد. چوارده (ليدان) ستهمى لى بدن و ده ئاقچه بۇ خهليفه و كهوت ئاقچه تهرجومانى بۇ دادوهران و دهوازده ئاقچه بۇ خهليفه و چل ئاقچه نهزرى شاي لى وهرىگرن.

ئووش و له فهرزى چوارهم ماوهتهوه: ههڧده تهريق (ليدان) لى دن و ههڧده ئاقچه تهرجومان بۇ دادوهران و دهوازده ئاقچه بۇ خهليفه و چل ئاقچه نهزرى شاي لى وهرىگرن.

ئو كهسهش له فهرزى پىنجهم بووهتهوه: چل (ليدان) ستهمى لى دن و چل ئاقچه بۇ دادوهران و ههڧده ئاقچه بۇ خهليفه و چل و كهوت ئاقچه نهزرى شاي لى وهرىگرن.

ئووش فهرزى شهشمى بهجى نههيناوه: چل و كهوت تهريق (ليدانى) لى دن و ههڧتا ئاقچه تهرجومان و چل و يهك ئاقچه نهزرى شاي لى وهرىگرن و نهوهد ئاقچهش بۇ خهليفه تهرخان بدن.

به لام نهگهر بلين سزاي ئو كهسه فهرزى كهوتهمى پيشيل كردووه، چييه؟

تانجى لى دهستيننهوه و له موساحيب بى بهشى دهكهن، نهگهر قبول بكرىت، ههشتا (ليدان) ستهمى لى دهن، چل و كهوت ئاقچه تهرجومان بۇ دادوهران و نهوهد ئاقچه بۇ خهليفه و چل ئاقچه نهزرى شاي لى وهرىگرن.

به لام سوڧييهك كه لهم فهرزانه جىبهجى نهكا، بۇ ههتا ههتايه ريسوا دهبى،

دهبی خو بگهینتته مامؤستا. ئەگەر لەو دەرگایە قبوول نەکریت، بەهەمیشە بی بەری دەرکری و ئەگەر مامؤستایان قبوول بکەن، گشت داراییەکی لیتی دەستیندری. ئەگەر رازی نەبیت رەتکراوێه و ئەگەر رازی بیت، محەمەد و عەلی دوازده ئیمام لیتی رازین.

بەلام سزادان لە پرسگەلێگی وەک فرۆتن و سەندن بریتییە لە چل ئاچە نەزری شا، سێ ئاچە بۆ خەلیفە و سێ ئاچە بۆ رینوین و ئاچەیک بۆ تەریق لیدەر (ئەو کەسە لێ دەدات). یاشماوێکەش تەرجومانە بۆ دادوهران. غافل مەبن کە ئەمە قەولی مەشایخە.

ژێرەبەشی دووهم: سەبارەت بە حالاتی موساحیب

ئەو کەسە موساحیبی نەبیت، تەرجومانیش ناگریت (ناخوات)، کە ئەگەر ئەم کارە نەنجام بدات لەهەر دوو جیھاندا روورەشە و ئیتەر لەناو گەلدا بە بی موساحیب دادەنیشی. ئەرکانیش نییە کە موجهرەد بن و هاوسەریان نەبیت و ئەو کەسە موساحیبی هەیه و ئەوێ نییەتی، دەبی هاوسەری هەبیت. چونکە وتاری هەم عام و هەم (خاص الخاص) دەبی.

وتاری عام ئەوێهە کە موبتەدی و مونتهها بە بی هاوسەر دادەنیشن و وتاری خاس ئەوێهە کە موساحیب و بی موساحیب لەگەڵ یەکدا دادەنیشن. ئەوکات حەقیقەت دەبی بە هەق. هەموو کوفر دەبی بەئیمان و قەولی تر ئەوێهە کە لە حوزووری ئەهلی تەریق، نەفسی مامؤستایان، تەریقی ئیمانە.

ئەگەر پرسیار بکەن لە تەریقدا نیاز چییە و سوجدە چییە؟

وہلام بدەرەوہ کە ملکہچی تەریق بوونە.

وہ مران لە بەختکردنی سەر و گیان و مال، بەختکردن بۆ رێگەیه. لە مەودوا (ئەمانە) هیی من نییە، هیی ئیوہیە، چونکە مەیدانی ئەولیا مەیدانی هەقە. سەر و گیانی ئەوێ کە پێ بنیتە ئەم مەیدانە، بەخت کراوہ. راستگۆییەکی وا لە تەریقدا بەپتەو دەدریتە قەلەم و تەئید دەکری.

بەلام ئەو کەسە کە ئاکار چاک بیت، تەسلیمی ئەو کۆتایی نایەت. بزانی.

ژیربهشی سئیه م: سوجه

ئه گهر پرسیار بکه ن سوجه چیه؟

وه لام بدهروه که خوی تهعالا هویری ئاده میزادی به دهستی توانای خوی شیلا و ئه داریژراوهی ئافراند و به فریشتهکان فهرمووی سوجه بهرن بۆ ئادم. ئهوکات، خوی له داریژراوهدا ئاده میزاد بوو. هه ر بۆیه فریشتهکان نیازیان هاورد. دواچار دهرکهوت که سوجه له ئادم، له بهر ئه و (خواوهند) بووه. هه ق جل و علی دهفرمی: «سوجه له غهیره ئادم نابیت. ئه گهر کهسێک سوجه بۆ خه لک بهریت، کوفری کردووه.»

ئیتستا ئه ی تالیبی خوا، ئه رکانی تهریقته ئاویه و زانیی پهیمانی تهریقته، مه رجه .

ههروهها ئه گهر پرسیاریان کرد ناردنی یاران ییگه، هه رکامه بۆ شوینیک، له لایه ن وهستایان، پاروو ناردنه وه له کێ به جێ ماوه ته وه؟

له نیوان (ئه هل)، مونته ها له ئاده مه وه به جێ ماوه. هۆکه شی ئه وه یه که ئادم له به هه شت دهرکرا. دوو سه د سال و به ریوایه تیکیش سئسه د سال گریا. که هه ستا له به هه شت، ته وا و روت بوو بووه وه. به دوو ده ست خوی داپۆشی. (ته نانه ت) توانای سه رخو راندنی نه بوو. له مه که ه یجایی له ناو چوو بوو، ترسا. چون تووشی ئه و زۆر به لا، ئه و رۆژه له ناخی دل وه گریا. که ئه و رۆژانه تی په رین، رۆژیک جیبه ره ئیلی ئه مین هات. به ئه مری هه ق دوو دیاریی له به هه شت بۆ ئادم هینا. سالوی هه قی راگه یاند و وتی: «ئه ی ئادم مزگینی، که هه ق تهعالا له گشت گوناحه کان خۆش بوو و دوو دیاریی بۆ ناردی، یه کسێک له بهر گریانه که ت، ئه وی تریش له بهر سه بره که ت»

ئادم ئه و په یامه باشه ی بیست و شاد بووه وه، ئه و جار وتی: «ربنا اننا ظلمنا انفسنا وان لم تغفر لنا و ترحمنا لنکونن من الخاسرین»^۱

پاشان جیبه ره ئیل (علیه السلام) فهرمووی: «ئه ی ئادم، نه وه یه که له تۆ ده که ونه وه و تۆ په ایمان ده ده ی که ئه وان ته نیا گوێرا په ئی فهرمانی هه ق، بن»

۱ ئه ی په روه ر دگارمان! ناهه قیمان له خۆمان کرد. ئه گهر تۆ لیمان نه بووری و به زه بییت پیماندانه یه. بێ شک ئیمه له زیانبارانین. (اعراف، ۲۳/۷)

ئادەم قىبوولۇپ كۆرد و پەيمانى دا . خۇاى تەعالا عەفووى فەرموو و خۇراكى جۇراوجۇرى لە بەهەشتەو نارد و ئادەم لەو خۇراكانە چىژىكى زۇرى وەرگرت .
پاشان خۇاى تەعالا فەرمووى: «الستُ بربكم، قالوا، بلى»^۱
واتە من خۇاى ئىووم و ئادەم وەكىلى منە . لە ئەرۋاح راگەيتندرا: «بەلى، تۆ ئافرئەنەرى ئىمەى.»

چونكە خۇاى تەعالا پەيمانى لەگەل بەست، ئادەم پابەند بوو بەو پەيمانەو . لەبەر ئەو پەيمانە، ئادەم (عليه السلام)، ئەو بەلئىننامەيەكى پى دا . بەلئىننامەكەى لە شۇئىتك دانا تاكو بىيارىزى . ديسان خۇاى تەعالا ئەمىرى فەرموو: «ئەى ئادەم ئەو بەلئىننامەيە لەسەر حجرا لاسود دابنى.» ئادەم بە فەرمانى ھەق واى كرد و سەد ھەزار جار سوپاسى كرد و پاراستى .

لەو سۆنگەيەو ھەر سال حاجىيەكان زيارەتى دەكەن، ئەگىنا ئەو ھەش وەكو بەردەكانى تر، تەنيا بەردىكى رەشە . خۇاى تەعالا ديسان ئەمىرى بە جىرەئىل فەرموو: «بىرۆ و تەبەقىك ھەلوا لە بەهەشت بىنە.» جىرەئىلش واى كرد و ئەو ھەلوايە بە ئەمىرى ھەق پىشكىش بە ئادەم كرد . جا لەوساوە پىشكىشكردنى ديارى لە دۆستىكەو بۆ دوستىكى تر بە جى ماوتەو .

ئادەمىش بەشكىكى لى بۆ ھەوا بەجى ھىشت . ئىستا بەرەناردنەو لە لايەن دۆستىكەو بۆ دوستىكى تر لەو ماوتەو . ئىستەش نەقىب دەبى ئەمە بزانى .
مورشىدى كامىل لىرە ديار دەكا كە ئاگادارى كاروبارە . مورشىدى كامىل لە نەگەيشتن و نەكردن تى ناگات . ئەم سوننەتە لە ئادەمەو بە جى ماو .

گەرەكانى گەل لە شەرىعەت و تەرىقەت و مەرىفەت و ھەقىقەتدا كامىلن و بەپى ئەرکان دەجوولئەو ھەيە و خزمەت دەكەن . ئەھلى تەرىق بە ئاكارچاكى رىگە بە ياران دەنوئىن . كاتىك كە خۇراك لە سەر سفرە دابنىن ، سلاو لە ئەھلى تەرىق دەكەن و بە پى سوننەتى رەسوول دەستەكانيان دەشۆن و خوارديان پى دەدەن .

يەكەم، لە ھەمبەر گەرەى (گەل) سفرە دادەخەن . پاشان بە پى پلە و چىگە ، بەرامبەر بە ھەركەس سفرەكە دەكرتەو . دواى خواردى خۇراك ، سەرەتا

۱ ئەى من پەروردگار تان نىم؟ گوتيان: بەلى . (اعراف، ۷ / ۱۷۲)

موبتهدی بهری خو گلیر دهکاتهوه و پیر له سهر سفرهدا دهلی: «الحمد لله، محمد و علی، حسن و حسین، شههیدی دهشتی که بهلا، رۆجی سهلمانی فارسی و وهقاس شاد بیت»، پاشان دهلی: «ههق بهرکهت» و بانگ دهدات.

ههوهل «هوو» و ئاخو «هوو». پاشان نیاز بکات و دانیشیت. ئەمه مه رجه بزنان. پاشان ئەگهر که سیک بیهوئ پاروویهک پیشکیشی برادر بکات، دهبی که له مووستی پی راست بنیته سهر که له مووستی پی چهپ و به پی ئهرکان پارووهکهی پی بدات.

ئەگهر پرساریان کرد: وهها وهستانه وهیهک بۆ چیه؟

رۆژیک هه زهتی ره سوول داوای ناوی کرد.

ئیمام حسین دهفری ناوی برد بۆ پیغه مبه. هه زهت زانی که له مووستی پی چه پی حسین زامدار بووه. بۆیه که له مووستی پی راستی نا وه سهر که له مووستی پی چه په وه تاکو هه زهت له کاتی خوارده وهی ناو ئه وه نه بین. ناو به خوشتی بخواته وه و نارمهت نه بی. ئەمهیه هۆی شارده وهی پی.

جا ئەگهر بلین داواکردنی ههق، له لایهن برادر یکی ئەهلی تهریق، له برایه کی تر، له کی ماوته وه؟

له غه زهتی حونهین، هه زهتی ره سوول به که وانیکی بی تیر، ئامازهی فهرموو: «به م جوړه ههستن.»

له نیو ئەساردا که سیک هه بوو به ناوی ئەسوه کوری ئەرکه (ئهرکا). ئەو هه لئه ستا. ره سوول (علیه السلام) چوو پی شه وه و بهو که وانی دهستی وه، که وانیکی له سکی دا. ئەو که سه گوتی: «ئهی ره سوولی خوا، ئایا خوا وهند تووی بۆ ئازاردان له م دونیا یه ئافرانده وه؟ تو له منت دا، که واپوو منیش هه قم به سه رته وهیه.»

که ره سوول ئەو قسه یه بیست، که وانه کهی دا به دهستی ئەسوده وه و فهرمووی: «ها! هه ر ئیستا ههقی خووت بستینه. ئەسوه به بیستنی ئەم قسه یه، ئەو که مانه ی گرت هه سته وه، به لام له راستیدا مه بهستی ئەو ماچکردنی سکی پیغه مبه بوو.» جاریک ماچی کرد و سوپاسی ههقی گوت. پاشان گوتی: «ئهی ره سوولی خوا، مرارم له ماچکردنی سکی موبارهکت، ده رباز بوون له نازاری

جهه ندهم و شههیدبوون له شهردایه.»

که و ابو، داواکردنه وهی ههقی برایه که له برایه کی تر لیره وه سه رچاوه دهگرئ.
ئه گهریش پرسیار بکه ن هه لئو سینی بهرد به ملی تاوانباره وه له کی به جی ماوه؟
بلی له مووسا ماوه ته وه.

یان پرسیار بکه ن، ته نیا ده بی بهردی پیوه هه لئو اسن؟

له بهروهی که له شی موباره کی هه زه تهی مووسای پاراست. مووسا (له شی
خۆی) به کهس نیشان نه ده دا. بۆیه کافر هکان (له پشت سه ریه وه) دهیانگوت:
«مووسا نه خۆشینکی ههیه.» جووهکان تۆمه تیان دهخسته پالی.

به هه لکه وهت رۆژیک مووسای پیغه مبه ر به مبه سستی غوس لکردن ناو پرووباری
نیله وه. جلو به رگه که ی له سه ر بهردیکه دانا و چوو ناو ئاوه که وه. به ئه مری هه ق،
ئه و به رده (سیپاله کانی) مووسای برد و رای کرد. مووسا به دوایدا رای کرد تا کو
بیگرئ. به رده که له مبه ره وه په ریه وه ئه و په ری ئاوه که. مووسا پی گه یشت و
سیپاله که ی لی سه نده وه و ده به ری کرد. (پاشان)، به گۆچان لیدانی دوازده
گۆشه ی به رده که ی کرد. به ئه مری هه ق ئه و به رده که هاته زمان و وتی:

«ئه ی مووسا؛ من به فرمانی خوا وه ند سیپاله کانتم لی سه ند و چووم. جووه کان
بوختانیان ده کرد به له شی موباره کت. ئیستا چاوانیان دیتی و گومانه که یان
رهوییه وه. تۆ به ناهه ق له منت دا. من هه قیکم به سه رته وهیه.» پاشان مووسا (علیه
السلام) داوای لیبووردنی له و به رده کرد و چونکه تاوانیکی نه بوو، مووسا ئه و
به رده ی له ملی هه لئو آسی. / جا گوتی، ئه ی مووسا، تۆ و شوینکه وتوانی تۆ
پیویستتان به ئاوه، من له گهردنی خۆت بکه ره وه و نزا و دو عایه ک بکه تا به
فه رموده ی خوا وه ند دوانزه چاوه گی ئا و له دوانزه چمکی منه وه بته قن و
شوینکه وتوانی تۆ له و چاوه گانه بخۆنه وه و ئه م به رده هه لئو سینه ش لیره وه ماوه ته وه.

ژیره شی چواره م: لیبووردن له گوناحی (ئینسان)

هه زه ته ی عه لی ئه میر و لئوئمنین کۆیله یه کی هه بوو. رۆژیک هه لیه کی کرد. شای
جوامیران پی پی فه رموو «وه ره!» مه لئ دهبویست به زولفه قار بیکات به دوو که رته وه.
ئه و کۆیله یه هه سته ی به وه کرد. په نای به مامی عه لی برد و گوتی: «شای ویلا به ت

توورپه بووه و ئه‌یه‌وئ بمکوژئ. یارمه‌تیم ده‌ری.»

ئهو گوتی: «ئهی کؤیله! که گه‌یشتیته خزمه‌تی عه‌لی، بلی که خوای ته‌عالا ده‌فه‌رمی: والکاظمین الغیظ والعا‌فین عن الناس^۱ و پاشان وه‌ره‌وه. که کؤیله گه‌یشته خزمه‌تی هه‌زه‌ت، ئهم ئایه‌ته‌ی خویند. هه‌زه‌تی عه‌لی فه‌رمووی: «له کوناحه‌که‌ت خو‌ش بووم»

که ئه‌وه‌شی بیست، دیسان گوتی: قال الله تعالی: «والله یحبُّ المحسنین.»^۲

هه‌زه‌تی شا فه‌رمووی: «تو ئیدی کؤیله نیت و ئازادی.»

لیبووردنی گوناحان به‌م هؤیه‌یه. چونکه (ئه‌گه‌ر وانه‌بئ) سوننه‌تی عه‌لی پیتشیل ده‌کرئ و پرکیشی بۆ به‌زید ده‌میتیته‌وه و ئیره‌بیش بۆ شه‌یتان.

ژیره‌بشی پینجه‌م: شارده‌وه‌ی خه‌وشی که‌سان

پیوسته که ئه‌هلی ته‌ریق، خو له کرده‌وه‌ی به‌تالی به‌روآلت و شاداوه بیاریزن. پیرووی فه‌رمانی هه‌ق بن. عه‌یبی ئهم و ئهو ئاشکرا نه‌که‌ن و نزای هه‌موو باوه‌رمه‌ندان بۆ خو بستین، که له هه‌دیسی شه‌ریفدا ده‌فه‌رمی: «الغیبتُ اشْدُ من الزنا.» واته پشته‌ملی خراپتر له زینایه. روژیک هه‌زه‌تی ره‌سوول (د.خ) له غه‌زه‌یه‌که ده‌گه‌رایه‌وه. له شوپنیک وه‌ستا و خه‌ریکی نانخواردن بوو. یه‌کیک (له هاو‌پیان) پاشه‌مله، باسی برایه‌کی موئمینی ده‌کرد. هه‌زه‌تی ره‌سوول زانیی. ئهو که‌سه‌ی غه‌یبه‌تی ده‌کرد، له هه‌زه‌ت داوای شله‌ی کرد. هه‌زه‌تی ره‌سوول به سه‌حابه فه‌رمووی: «شله لای ئیوه‌یه.»

ئهو ان گوتیان: «نییه.» هه‌زه‌تی ره‌سوول فه‌رمووی: «گۆشتی ئهو که‌سه‌ی غه‌یبه‌تی ده‌که‌ن بخۆن.» که ئهو قسه‌یان له هه‌زه‌تی ره‌سوول بیست، گشتیان ته‌وبه‌یان کرد. ته‌وبه‌کردن له گوناح، دایمه پتویسته. داوای لیبووردن و رزگاری له گوناحه. ئهو که‌سه و ته‌وبه‌ناکات، وه‌کو چاروای بی هه‌وسار وایه.

۱ ئهو که‌سانه یکی خو‌یان ده‌خۆنه‌وه و له خه‌لک خو‌ش ده‌بن. (آل عمران، ۱۳۴/۳)

۲ خوا چاکه‌کارانی خو‌ش ده‌وی.

ژیربەشی شەشەم: ھۆکاری کۆبوونەووە و ئەرکانی تەریقەت

دەردەبەری، بەرپەرگەیی گەورەکاندا دەپۆین.

ئاینی ئیسلام سەری ھەلدا و پێرەوی زۆری پەیدا کرد. پێویست بوو کە موئمینان شوێنێکیان بۆ رینوینی و فێرکاری ئەرکان ھەبێت. ھەزەرەتی رەسوول (علیە السلام) فەرمووی زەویەکیان ئامادە کرد و مائیکیان تێدا دروست کرد و ئیوھەکیان بە بۆن و بەرامەیک بۆنخۆش کرد.

پاشان ھەزەرەتی رەسوول بە ھەزەرەتی عەباسی فەرموو: «ئەی عەباس، خۆت بە موئمینەکان بناسێنە. وتەکانی من ولییان پێ بلێیەو و ئەرکانیان پێ بنوینە و ھەرکامەشیان بە پێ ریبازی خۆیان، رینوینی بکە.»

پاشان ھەزەرەتی عەلی و گشت موئمینەکان ھا تنە ئەو مائە. سەرھتا ھەزەرەتی رەسوول دەستی عەلی گرت «ئەی برام عەلی» ی گوت. ئیدی لەگەڵ یەکتەر بوون بە برا. لەو دەوا ھەزما و زەیدی کوری حارس بوون بە برا. ئەوکات سەرھەم موئمینان لەگەڵ یەکتەر بوون بە برا. برادەری، لەوێو ماوھتەو.

بۆیە موئمینان یەکتەر بە برا ناو دەبن. جا رەسوول فەرمووی عەلی کوری منە و عەلی فەرمووی کە رەسوولی بە رینوینی خۆ دانا. دەست یەکیان گرت و رەسوول خۆتەبی تەریقەتی خۆیندەو:

«اللهم اشهد بك و کافر بك شهيداً و اشهد ملائکتک و رحمت عرشک»^۱.

کە ئەو دیعایەیی سەبارەت بە عەلی کرد، بپێک لە ئەسحابەکان ھەستانە سەرپێ. «یا علی لحمک لحمی»^۲ یان گوت و دانیشتن. ھەزەرەتی رەسوول دەستی عەلی گرت و گوتی: «هذا اخي في الدنيا و الآخرة»^۳ عەلی لە تەریقەتدا کوری من و لە ھەقیقەتدا برای منە. دیسان فەرمووی: «انت رميتي و ارييني» ئەی عەلی تۆ وەسی و واریسی منی. پێشی فەرموو: «ئەی عەلی، ھەستە!»

ئینجا ھەستا و لەگەڵ ئەرکانی تەریقەت و ھەقیقەتدا بەیعتی کرد و خۆتەبی خۆیند.

۱ خواپە! باوھرم بە تۆ و بە فریشتەکان و بە عەرشەکەتە.

۲ ئەی عەلی، گۆشتت، گۆشتەم.

۳ ئەمە برادەری منە لە دنیا و ئاخیرەتدا.

سی کهس له گه‌ل عه‌لی به‌یعه‌تیا‌ن کرد.

یه‌که‌م سه‌لمان، دووهم Amber ئومه‌ییه و سئیه‌م، بیلالی حه‌به‌شی
پاشان حه‌زه‌تی عه‌لی و ره‌سوول (کرّم الله وجهه) به سه‌لمان فه‌رموویان: «ئه‌ی
سه‌لمان، تو رینوینی فاتیمه و حسین به و فیری ئه‌رکانی ته‌ریقه‌ت و حه‌قیقه‌تیا‌ن
بکه.»

سه‌لمان وتی: «ئه‌ی عه‌لی! من چۆن رینوینی فاتیمه و حه‌سه‌ن و حسین بکه‌م؟»
ره‌سوول فه‌رمووی: «عه‌لی منی به رینوینی خو‌ی دانا. بۆیه رینوینیکردنی ئه‌وان
به من نا‌کری.» که‌وابوو سه‌لمان بوو به رینوینی فاتیمه و حه‌سه‌ن و حسین.
ره‌واش نییه رینوین له‌گه‌ل تالیبی خو‌ی هه‌لسوکه‌وت بکات، چونکه دژ به نا‌کاره.
پاشان ره‌سوولی خوا فه‌رمووی: «ئه‌ی عه‌لی! شوکرانه بژیر به تا بخوین.»
عه‌لیش شوکری کرد و خواردیان. دوعایان خویند و بانگ له خوا پارانه‌وه.
شوکرانه‌ی ته‌عام لیره‌وه ماوه‌ته‌وه.

ئه‌گه‌ر که‌سیک له‌گه‌ل ئه‌م ئه‌رکانه دژایه‌تی بکات یا‌ن حوجه‌ت بئینتیه‌وه و بروای
پتیا‌ن نه‌بی، له ده‌رگای الله، محمه‌د عه‌لی، حه‌سه‌ن و حسین و دوا‌زده ئیمام بی
به‌شه و رووی ئه‌وه‌شی نییه بگاته ده‌رگای ئه‌ولیا.

فه‌رزه له سه‌ر رینوین که عامل به شه‌ریعه‌ت و کامیل له حه‌قیقه‌تدا بی و گشت
ئه‌رکان فیری تالیب بکات. ئه‌و تالیبه‌ش به به‌ره‌که‌تی فیرکاریه‌کانی ئه‌و له
ئا‌شکرا و له نه‌یندا رووسپی ده‌بی.

له‌سه‌ر تالیبیشه ئا‌کار چاکی. ئه‌مه‌ی که دا‌یمه، له هه‌ر شوینتکدا محمه‌د عه‌لی
و دوا‌زده ئیمام حازر و نازر بزانی. به‌رده‌وام خه‌ریکی عیباده‌ت بی و خو‌ی به
ئا‌تاج بزانی، که حه‌زه‌تی ره‌سوول (د.خ) فه‌رمووی: «لولا المرّبی ما عرفت ربّی»
واته ئه‌گه‌ر په‌روه‌رندهم نه‌بووایه، خوام نه‌ده‌ناسی. جا بزانی که ریکه‌ی رینوین و
تالیب به‌م جو‌ریه.

بزانی که ئه‌گه‌ر ئیزن به تالیب نه‌دات، تالیبیش (به بی ئیزن) کرده‌وه‌یه‌ک نه‌نجام
بدات، له ریکه‌دا تووشی که‌مایه‌سی ده‌بی. بۆیه جیبره‌ئیل هه‌رچی فیری ره‌سوولی
کرد، چپی نه‌گوت.

ئەگەر تالیب بە ئیزنی رینوین بچوولیتەوه، عیشق بەو رەفتارە فرەتر دەبیت و رووناھی پەیدا دەکات. لە شەری شەیتانیش دەپارێزیت. کارەکان هاسان دەبیتەوه و رینوین لە تالیب رازی دەبێ.

بەلام رینوینکردن لە لایەن هەرکەسیکەوه رەوا نییە. پیر دەبێ بەلینی خۆی بە جی بێتی. ئەوکات (رینوینی کردن) رەوا دەبێ.

پتویستە کە رینوین:

جوامیر بێ. دەلاقەئ دلی کراوه بێ. دەسقوچاو نەبێ. بە بەزەبی بێ. کەس لە زمان و دەست و شیوهی ئاکاری تووشی وەزەنگ نەبێ. دایمە ئاکاری چاک و دل بێگەرد بێ و لە خوو و خدەئ نالەبار خۆ بپارێزێ. چیی بۆ خۆئ ئەوئ، بۆ هەموو عالیش بیهوی. هەموو عالیم ئەگەر تیک بچێ، خەمی نەبێ.

پارێزەری ویلائیەت بێ. لەوانە بێ کە پشت بە خوا دەبەستن. لە بەرامبەر هەر بەلایەکدا پشوو درێژ بێ. ئەوکات رینوینی و لە سەر تەختی ئەولیا دادەنیشێ و شیایوی دەرگای محەمەد عالی دەبێ. دەبێ لە شەریعەتیشدا پاوهجی بیت. ئەو کەسە لە شەریعەتدا پتیبەرجی نەبیت، دەرویش نییە و ئەگەر عالیش بیت (نورُ علی نور).

خۆپەرستی خووی شەیتانە. مەگەر شەیتان یەکیک لە گەورەترین فریشتەکان نەبوو. لەبەر خۆپەرستی سووک و ریسوا بوو. ئەگەر رینوین خودان ئەم سیفاتەئ بیت، لە ئیو تالیبەکان و خەلکدا عەزیز و ریزدار دەبیت و لە دنیا و ئاخیرەتیشدا رووسپییە. رینوینان دەبێ ئاوا بن. دایمە لە حالی پشکەوتندا بن، واتە خوو و خدەئ و نەفس نزمی و بەزەییان روو لە زیاتربووندا بێ تا لەناو ئاپۆرەئ تالیباندا عیزەتیان فرەتر ببیت.

ئەگەر کەسیک لە تەریقەتدا گونابار بیت، لە حالی ئەو کەسە تی بگات و ئەگەر وەکو ستمەلیکراو و پەپتا پەپتا پتیی بلی، بترسی و بەو کەسە ستم نەکات.

چونکە لە شەریعەت و تەریقەتدا زولم لە ئارادا نییە. مرۆ خۆ لە مەعریفەت و حەقیقەتدا هیچ نییە. زولم، لە یەزید و لە شەیتانە.

ژیربهشی حهوتهم: سهبارت به ئاکارچاکی (ئهدهب)

له حوزووری شیخ یان رینوینیک که له ده‌رگای (وهستا) هاتوو، دوان، سته‌مکیشان و هه‌لسوکهوت و توویژ رهوا نییه. له‌لای خه‌لیفه و رینوینیکیش که له ده‌رگای (وهستایان) هوه هاتوو و له حوزووری میوانی هه‌قدا، له‌گه‌ل ئه‌وانی تر قسه‌کردن و فه‌رمان به‌سته‌م دان و پرییژی، دژ به ئاکاره و ته‌نانه‌ت گوناهیشه. مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی که ماوه بدهن و بلین «فه‌رموو» ئه‌وکات دوان ره‌وایه. رو‌کردن و فریدانی ئاوی ده‌مولووت له شوینی گشتیدا نه‌بی و بی که‌لکوه‌ر نه‌گرتن له ده‌سته‌سر، شتیکی ناحه‌ز و دژ به ره‌وشته. هه‌روه‌ها نابی له ته‌نیشته وه‌جاخ و چراش بکری، چونکه وه‌جاخ و ئاگر وه‌کو چرا وایه. چونکه شتی کال ده‌کوئینی. لاق دریژکردنه‌وه‌ش له‌لای که‌سانی تردا دژ به ئاکاره، چاو لیکردنی ژنان دژ به ئاکاره. ده‌بی سه‌ره‌تاش پیره‌کان ده‌ست بو خورا‌ک به‌رن، و پیتانی پیشکیش بکه‌ن. له هه‌مبه‌ر عاشقانی‌شدا قاقای به ده‌نگی به‌رز پی نه‌که‌نن.

به‌لین به برای خوتان مه‌دهن چونکه ئه‌گه‌ر به جی نه‌هین، بی ئیمان ده‌بن و هه‌روه‌ها درۆزن و خائین به ئه‌مانه‌ت ده‌رده‌چن. «الخائن لا اُمّتی»^۱.

هه‌ر که‌سیک سنووری خو‌ی بپاریژی و داوای لی‌بووردن بکات و که‌س نه‌ره‌نجینی و فی‌ل نه‌کات به‌لارییدا نه‌با، چونکه زولفه‌قار حازر و نازری ریگه‌یه. چونکه شمشیری ریگه، له‌پیدا‌یه. هه‌قی که‌س به سه‌ری که‌سه‌وه نه‌میتیت ئه‌گه‌ر براده‌ریک تووشی که‌مایه‌سی بی، به ئه‌رکان بیه‌یننه سه‌ر ریگه و ئه‌گه‌ر رینوینیکیش سته‌م له تالیب نه‌کات نابی داوای هه‌ق له که‌س بکات.

ئه‌گه‌ر که‌سیک ئه‌م ئه‌رکانه به‌جی نه‌هین، ئه‌رکه‌کانی خو‌شی ئه‌ویش ته‌واو نابن.

۱ خائین له ئوممه‌تی من نییه.

بهشی پینجهم

ئەركان

ژیربەشی یەكەم: بۆ ھەر كەسێك پازدە كردهوویە
لەم ژیربەشەدا ھەر كەسێك پازدە كردهوی لەسەرە كە ئەگەر دەرویشیک خۆی
بە دوور نەگرتی لە دەرویشی دەكەوئی.

دەبی ھەر كەسێك خۆی لە پازدە كردهووە بەدوور بگرتی.
یەكەم: بادەنۆشین لەگەڵ نامەحرەم

دووھەم: زینا

سێیھەم: لەوات

چوارھەم: خۆپەرستی

پینجھەم: نیفاق و دوورویی

شەشھەم: سیخوری

ھەفتھەم: سووكایەتیكردن و توورەبوون

ھەشتھەم: ئیرەبی

نۆیھەم: درۆكردن بە ئەنقەست

دەیھەم: تۆلە ئەستینی

پازدەھەم: لاریبوون

دوازدھەم: خەیانەت لە ئەمانەت

سێزدھەم: چاوەدیریكردنی خەیانەتكردن بە كەسێك.

چواردھەم: بەروودا دانەووی عەیبی خەلك.

پازدەھەم: «بخیل لا یدخله الجنة.» واتە: دەسقوچاوا ناچیتە بەھەشت.

ئەو كەسە خاوەنی ئەم سیفاتە بی، دەرویشی حەرامیەتی.

ژیربەشی دووهم: ئەگەر کەسیک دوازدە سیفەتی هەبێ، لە ئەرکان نانهوهی ئەو
رهوا نییه

شیخ سهفی رحمة الله علیه واسعه وا دهفرمی و قهولی (وهستایان)یش هەر
ئەمەیه که ئەگەر کەسیک دوازدە سیفەتی هەبێت، نابێ ریی بدەنه نێو ئەرکانهوه و
تەریقی پێ بنوین، چونکه ئەم کاره ههرامه. ههركه سههش تەریقی پێ بنوین،
تاوانبارە و موناڤیق.

یه کهم: کافر، چونکه حاشا له رهسوول دهکا
دووهم: درۆ و قیلکردن له خه لک.

سێیهم: ئەو کەسهی دايمه له گه ل نامه حرهدا باده بنوشت
چوارهم: ده لاله کانی که موسلمان بن، به لام وهکو کافر دهکان بن
پنجهم: ده لاله کانی بازار که خه سار ددهن له موسلمانان و نرخي شتومهک بهرز
دهکهنهوه.

شه شهه: تانویۆلینه ران، که درۆ ده لێن به دژی به لێنیان کرده وهیان ههیه. تانه له
شتومهک ددهن و نرخهکان داده به زین.

هه فتهم: قه سابهکان که دايمه خه ریکی خوینرشتن و دلایان وهکو بهردی لی هاتوو
و بهزه بییان نییه.

هه شتهم: راوچییهکان، که دايمه داو ده نینه وه و به فیل و ده هۆ گیانه وه ران له ت
دهکهن.

نۆیهم: زانایان که دايمه خه ریکی دا هینان، ستهم له موسلمانان دهکهن و می شکی
شه ی تانیان ههیه.

دهیهم: گرانجانیک که بهردهوام شمهکی گران دهفرۆشی.

یازدهم: جه لادهکان

و دوازدهم: ئەو کەسانەن که مالى ههتیو و بهیتولال بخۆن. ئەوان ده لپهشن.

ژیربەشی سێیهم: بنه مای سوجهه چیه و سوجهه له کێ به جی ماوه؟

ئەگەر پرسیاریان کرد بنه مای سوجهه چیه و له کێ به جی ماوه ته وه و ئەوهی
که سوجهه ی برد، په سند کرا و ئەوهش که نه یبرد، بیژراوه.

وهلام بدهروهه يه كه م رمتكراوه، شهيتانه. ئه و كه له سؤنگه ي عيباده تي زؤرى
خوای تهعلاوه بهههق نزیک بووهوه و تهناهت له ئاسمانه كانيش بهرتر بووهوه.
دهستي كرد به نه زهرکردن له له وحی كه لیمه. شیاو بوو و كرا به خه لیفه ي
فریشته كان.

خوای تهعلا داوای له كه مالی كه ره م كرد تاكو ئادم بخولقی نی. (كه وابوو
فه رمانی دا كه خاك بی ن). جیبره نیل و ئیسرافیل و میکائیل نه یان توانی. چونكه
شهیتان (علیه اللعنة) زهویی خه له تاندبوو كه، به و بیانوه ی:
«مرؤف دیته ئاراهه و له سه ری گوناح و تاوانی زؤر دهكات. ئه وكات تۆش
ئالوده ده بی.»

بۆیه زهوی، له دانی گل خویان بوارد. فریشته كانیش سویندخواردنی زهویان
دیت و ئیتر لی داوای خاكیان نه كرد. پاشان خوای تهعلا فه رمانی به عیزرائیل
دا (كه خاك بی نی). كه وابوو عیزرائیل گوپی بؤ سویندخواردنه كان و هاواری زهوی
شل نه كرد، هه ندی گلی لی وهرگرت (به ره گه ی جؤراوجؤر) و هینای. ئه وكات هه ق
تهعلا به لوتفی خوی گلی ئادمی شیلا، پاشان نایه بهر خۆره وه تا وشك بییته وه.
ئیبلیس دیسان هاته وه زهوی. چوه لای گله شیلراوه كه. دیتسی كه وه كو
omucek گوتی: «چما خه لیفه بی ئادم له عه رشی ئه علادا نووسراوه.» خوی بهر ز
نواند و ویستی دارپژراوه كه ی ئادم تیک بدات.

له وكات خوای تهعلا فه رمانی دا به فریشته كان سوچه بهر ن: «وسجدوا»^۱.
گشت فریشته كان سوچه دیان برد. كه سایه تیی شهیتان تیک شكاو وتی: «بؤچی
سوچه بهر م بؤ له گل ئافرینراویك.»

ئاذا (خیرا) به ئه مری هه ق بازنه ی له حنه ت هه لواسرا به ملیه وه و بوو به
له حنه تكراوه و ره تكراوه و سوچه بهر انیش بوون، به قبوولكراوان له ده رگای
هه ق. ئیستا خۆپه رست فیلباز، درۆزن و دووزمان، نابن به ده رویش و موئمین. ئه و
كه سانه كه له كو تاییدا، به بی ئیمانی ده مر ن، ئه مانه ن. له دنیا و ئاخیره تیشدا
رووپه شن. «نعوذ بالله من ذلك الحال»^۲

۱ سوچه بهر ن!

۲ له م حاله دا په ناده ده بهینه بهر خوا.

ژیربهشی چوارهم: وهسیهتیک له موحه ممدی موسته فاوه (د.خ).
 ئەو مەبەشیرە، ئەو بولبولی باخی تەریقه تە و ئەو تەبیبی ئارامگەشی شەریعه تە،
 ئەو بەحری حەقیقه تە، محەمدی مستەفا، بە عەلیی مورتەزای فەرموو:
 «ئەو ئەمیری موئمینان! ئیمە لەم جیهانەوه دەچینه جیهانی ئاخیرەت، بە
 ئەمری خوا. وهسیهتیکم بۆت هەیه، تاكو موئمینەکانی دواى ئیمە و پێرەوانی تو
 بزائن. هەرکەس وهسیهتەم بە جی بێنی، من لێی رازیم و سبەینیی رۆژی پەسلان،
 شەفاعەتی بۆ دەکەم و هەق تەعالا، جەمالی خوێ پێ بنوێتی. هەر تالیبیک که ئەم
 وهسیهتە بە جی بێنی، دۆستی منە و هەرکەس بەپێچەوانەوه بجوولێتەوه و
 وهسیهتەکه بەجی نەهێنی، دوزمنی منە.»

شیخ سەدرودین (رحمة الله عليه) دەلێ: «مافی تالیب چیه؟»
 شیخ سەفی وهلام دەداتەوه: «مافی تالیب ئەوهیه که لهگەڵ عەوامدا هەلسوکەوت
 نەکات و لێیان دوورکەوتتەوه، چونکه عەوام ئەهلی شیعاهوت و دلرەقین و
 موئمینەکان ئەهلی سەعادەت و بەختەوه رین. نوور و زولمەت پێکەوه نابن.
 دوورکەوتتەوه لهوان عیبادەتە و هەلسوکەوت لهگەڵیاندا دلرەقییه. سەعید و شەقی
 پێکەوه نابن.

مافی تریش ئەوهیه که مەحرەمی خو بدۆزیتەوه و هەلسوکەوتی لهگەڵدا بکات،
 زانستەکانی خو له بیر بکات و بەردەوام رەچاوی بنهوی (پرنسییه) کان بکا. و
 گوێ بیستی ئەمری ئەولیا بیت ریزیان لێ بگریت و ویلایەت بپاریزی. مافی
 ئەولیاش ئەوهیه که تالیب فیری ریمان و بیرکردنەوه له خو بکەن. ئەو تالیبه که
 دلێ پاکى هەیه، جیای کاتەوه و رقی خو دەرپرێ لهوهی که دلێ ناپاکى هەیه.

شیخ سەدرودین دەلێ: «ئەو شیخ، دلێ تالیب دەبی چۆن بیت؟»
 شیخ سەفی وهلام دەداتەوه: «بەرۆالەت نوێژ بکات و دلێ پر له عیشق بیت و
 پارووی حەلال بخوات.»

ناپاکیش، لایەنگری له یەزید و هاوڕێیهتی ئەوه جەفا بە موئمینەکانە و لەبەر
 ویستی دنیا، لایەنگریکردن له یەزیدە. وها کەسێک بۆ خو یەزید و دلرەشە.
 ئەنجامدانی وها کردەوه گەلێک یانی بە حازر نەزانیی ئەولیا که هۆیه کەشی

بئى حەييايىيە و وەھا كەسپك لە دەرگای محەمەد عەلى و دوازده ئىمام بئى بەش و بئىزراوہ.

ژىربەشى پىنجم: ئەگەر تالىبىك ئەم فەرمانانە بەجى نەھىنى

كەلامى شىخ سەفى رحمة الله عليه و قەولى زانايان و مەشاىخ ئەمەيە:

تالىبىك كە خاوەنى ئەم تايبەتمەندىيە چاكانە و ئەم مەرجانە نەبىت و گوئىبىستى ئەو باسانەى كران، نەبىت، نعوذ بالله من ذلك^۱.

ھەر وەھا ئەگەر تالىبىك بە ئىرشاد، ئەوليا دەرک بكات و لەگەل عاشقاندا ھەلسوكەوت بكات، بەلام نەھىيەكان بۆ خەلكى ئاسايى (عوام) ئاشكرا بكات، دەبى بە يەزىد.

شىخ سەدرەدين دەلى: «موئىنەكان چۆن دەبى لەگەل يەكدا بژين؟»

شىخ سەفى وەلام دەداتەوہ: «ئەگەر موئىنىك بىرواھە مالى موئىنىكى تر و ئەو موئىنە (خاوەن مال)، بە چاوى سووك، چاوى لى بكات و پارووى لى بگرتتەوہ، مونافىقە. نىفاق (دوو رووى) كردهوى شەيتان و يەزىدە، چونكە لە خۆپەرستى و بئى حەييايىيەوہ سەرچاوە دەرگى.»

شىخ سەفى دەلى: «تالىب وەكو وشترە، بۆ ئەوى كە تالىب دايمە بەلاپىدا دەچى. ھەر وەھا تالىبانى تر دەبى ئەو بەئىننە سەر رىگە و دەبى لە يەكتر پىرەوى بكەن.»
شىخ سەفى دەلى: «ئەگەر دوو موئىن لە شوئىنىكدا، يەكدل نەبن، مونافىق و رىگرن. دلرەشن.»

ھەر وەھا شىخ سەفى دەفەرەمى: «موئىن دەبى روالەتى خۆ لە خەلك بپارىزى و بە باتىن لەگەل ئەولياىدا بئى تاكو رووسپى بىت و ئەركانى دروست بى. موئىن ئەو كەسەيە كە ئەگەر موئىنىك ببىنى بىناسىت، چونكە خۆشەويستى ھەر لە سەر اوھردەويە و نەزانىن دىندا يەتتەيە و مرؤفايەتى دىتە ئاراوہ، بۆ ئەوہى كە باتنى نژە لە خۆشەويستى دنيا كردهوہ و كەمتەرخەمىيە لەمەر عاشىقان، پىرەوى كردن لە نەفسە، بۆيە وەك بيانىيەك دەروانى. چونكە رۆحى، رۆحى سولتانى نىيە، رۆحى حەيوانىيە. وەھا كەسپك، وەكو حەيوان وەحشى دەبىت. وەھا كەسپك

۱ لەمە پەنا دەبەينە بەر خوا.

مونکیر و خوخوازه.»

حهزرتی ره سوول له حه دیستیکا ده فرمی: «الدنیا جیفه و طالیهها کلاب»^۱.
خوای تهعالا لهو سیفهته بمانپاریزی.

ئه گهر که سیکیش تانجی ئهولیا له سهر بنی و دووباره له سهر هلی بگری، یان
ئهوهی که تهوهی خوئی بشکینی ریسوای ههتا ههتاییه.

ئه گهر که سیک ئیمان بهینی به ئهولیا، ئهولیا له رههلات بن و تالیبهکان
پوژاوا، دلی ئهوه که سه دهبی له گهل ئهولیا دا بی. ئیمانی ئهوه له سهر شهیتان چیر
دهبیته وه و ئه گهر تو سقائیک دلی له ئهولیا وهرچه رخی، به بی ئیمانی دهمری.
چونکه ههزرتی ره سوول له حه دیستیکی شه ریفدا ده فرمی:

«ئه گهر له یه مهندهای، چپوی منی، له لای منی گهر له لای منی، چپوی منی، له
یه مهندهای»

شیخ سهره دین دهلی: «ئه گهر موئمینیک له گهل مونافیقکا ههلسوکهوت بکات،
پرواته ماله کهی و چاو له ژنه کهی بکا. ئه گهر یه زیدیک چاو له ژنیک بکات، روومه تی
یان شوئینیکی تر له (جهستهی) ئهوه ببینی.»

شیخ سهره دین دهلی: «ئه گهر موئمین پاروویهک دهرخوردی مونافیقیک بدات،
حالی ئهوه چونه؟»

شیخ سهفی دهلی: «چسا گوشتی گیانی من بخوات.»

شیخ سهره دین دهلی: «تالیب دهبی شا چون ببینی؟»

شیخ سهفی دهلی: «موئمینهکان زیارهتی یه کتر دهکن، خو شه ویستی یه کترن و
له گهل یه کتر دلؤفانن. بهم جوهره دهلی شایان دیتووه و منیان زیارهت کردووه.»

ژیربهشی شه شهه: (ئهی) تالیب، ئهولیا دوازده قهولیان ههیه

ههروهها ئهی تالیبهکان! ئهولیا دوازده قهولیان ههیه. شهش قهول دهرهق به
تالیبه و شهش قهول دهرهق به مورشید.

یه کهم: نوئیز، دووهم: نیاز، سئیهم: موشاهیده، واته نه زهر به ههق، دانیشن به
ههق زیارهتی یه کتر، چوارهم: نه خواردنی پارووی هه رام، پینجهم: درؤنه کردن،

۱ دنیا وهکو لاشه یه که و خوازیریشی وهکو سهگ وایه.

شەشەم: زینا و لەوات کردن.

برادەریک کە ئەم شەشەمی بە جی هیناوه، دۆستی محەمەد عەلییە.
بەلام مورشید:

مورشید دەبی جوامیر بی و خاوەن ئیرشاد و دلنەوایی ئەو بگاتە مورتەزا
عەلی. لە ئەرکانی ئەولیا بزانی و بە سەریاندا زال بی و پشوودریژ و دلۆقان بی.
ئەمە فەرمانی وەستایە. کەمتەرخەم مەبن (کەمتەرخەمی نەکریت)
شیخ سەفی دەفەرمی: «ئەگەر برادەریک مەناقیبی ئەولیا بخوینی و برایانی تر
گوئی بگرن، خوینەرەوه و گوئیگرەکەش (هەردووک) دۆستی خوان.
بەلام ئەگەر عامیل بەمە نەبن، بەتەواوی یەزیدن و لە دەرگای محەمەد عەلی بی
بەش دەبن. اَعُوذُ بِاللّٰهِ.

ژیربەشی هەفتەم: سی سوننەت و حەوت فەرز

ئەرکانی (وەستا) ئەوێه کە شا (تەھماسب) فەرموویەتی. سی سوننەت و
هەفت فەرز، ئەگەر ئەم تاییبەتمەندیانە لە سوڤیدا بن، ئەرکانەکەشی دروست نییە.
سوننەتی یەکەم: پێویستە کە سوڤی زمان لە وشە تەوحیدی لەسەر زمان بی و
زاگری محەمەد عەلی و ئەولادیان بیت.

سوننەتی دووهم: خۆواندن لە دل دەرکات و دەروونی خۆی پاک بکاتەوه.

سوننەتی سێیەم: فەرزەکانی (فەرمانە دراوەکان) بزانی و بە پێی حوکم عەمەل
بکات.

فەرز یەکەم: رازگر بیت.

فەرز دووهم: ئەرکان لە زاھید بیاریزیت. ئەگەر کەسێک نەفەسێک بلی بەهەقی
بزانی.

فەرز سێیەم: بەرانبەر بە ئیجوورنی خۆی ئەھلی نیاز بی و لە ھەر بەلایەکدا
ملکەچی رەزا بیت.

فەرز چوارەم: پێرەوی پەرورندە بیت و ئەھلی حوجەت نەبیت.

فەرز پینجەم: موساحیب ھەلبزیری و ھەقی ئەو بە ھەق بزانی.

فهرزی شه‌شه‌م: دایمه له گوناحی خوئی تۆبه بکات.
فهرزی هه‌فته‌م: پیره‌وی له تانج بکات و ئهرکانه و تراوه‌کان بزانی.
له ریبازی که‌مالدا تووشی که‌مایه‌سی نه‌بیت و دژایه‌تی ئهم ئه‌حکامه نه‌کات.
ئه‌هلی نیاز و خاوه‌ن ئیرشاد بی. پشوودریژ و مه‌زلووم بی، که ئهم سیفاته،
سیفاتی محمه‌د علیه. والله علام بالتواب.
تَمَّتِ الْكِتَابِ بِعَوْنِ اللَّهِ الْمَلِكِ الْوَهَّابِ.^۱

۱ به یارمه‌تی خوای پاشای به‌خشنده، کتیبه‌که ته‌واو بوو.

صاحبُ الحروف "خاوهن حورروف"

دهرويش حسين

[ژيربهشي] ئيمامان له كوي نيزراون و هركامهيان به دست كي شهيد كراون؟
يه كه م: حه زه تي ره سوول عليه السلام، له شهست و سي سالاندا كوچي دوايي
فهرموو. له مهدينه دا نيزراوه. ئهميرو لوئمنين ئيمام علي (كرم الله وجهه)، پينج
سال ئيمامه تي فهرموو. ته مهني به ريزيشيان شهست و سي بوو كه به دهستي
عهبدوهرحمانى كوري مولجه م شهيد كرا و له نه جه فدا نيزراوه.

ئيمام حه سه ن شهش سال ئيمام بوو و له ته مهني چل و هوت سالاندا كوچي
دوايي فهرموو. كچي قهيسهر هاوسهري بوو. به فيتي موعاويه ژهرده رخواورد دا
شهيدى كرد. ئيمام حه سه ن له مهدينه دا نيزراوه. ئيمام حسين هفت سال و
چوار مانگ ئيمامه تي فهرمووه له په نجا سالاندا كوچي دوايي فهرموو. به دهستي
شمري له حنه تكراو شهيد كرا، و له كه ربه لا نيزراوه.

ئيمام زهينولعابدين بيست و دوو سال ئيمامه تي فهرموو له چل سالاندا به
دهستي كوري مهروان كوري عهبدو له ليكي وه له شهيد كرا. و له مهدينه دا
نيزراوه.

ئيمام محه مدهي باقر ده سال ئيمامه تي فهرموو و له چل و نو سالاندا به
دهستي كوري عهبدو له ليك، شههريارى له حنه تكراو شهيد كراو له مهدينه نيزرا.
ئيمام جه عفهري سادق سي و چوار سال ئيمامه تي فهرموو. له په نجا سالاندا
به دهستي مونه ووهري قه هوور شهيد كراو له مهدينه نيزرا.

ئيمام مووساي كازم پينج سال ئيمامه تي فهرموو. له په نجا سالاندا به دهستي
هاروونه رهشيد شهيد كرا و له به غدا نيزراوه.

ئيمام رها - علي كوري مووسا - سي و دوو سال ئيمامه تي فهرموو و له په نجا

سالاندا به دهستی مهلعوونیک به ناوی مهئموورورهشید [مأمون الرشید] شههید کرا. گلکۆکهی له خوراساندایه.

ئیمام محمهده تهقی ههفته سال ئیمام بوو. له بیست و پینج سالاندا له لایهن موهبهده ئهلسهلهم شههید کرا و له خوراسان نیژراوه.

ئیمام عهلی ئهلهنقهی سی و سی سال ئیمامهتی فهرموو و به دهستی موزهبیبی مهلعوون شههید کرا و له (ساتور) نیژراوه.

ئیمام حهسهنی عهسکهری شهش سال ئیمامهتی فهرموو. له بیست و پینج سالاندا به دهستی موههتهده مهلعوون شههید کرا و له نهیشابور دانیزراوه.

سهرگوروشتهی ئیمام مههدیش ههمووان دهزانین.

سهبارته به چوارده مهعسووم

یهکهمین مهعسووم، موحههمده ئهلهکبه کوری عهلی، (کرّم الله وجهه) و برادهری حسین وهقییهی تاهیر و دایکی، فاتیمه زههرا کچی رهسوول (علیه السلام). چل روژ ژیا (من دار الباب ودفین الباقي).

مهعسوومی دووهم: عهلی کوری ئیمام حهسهن، له حهوت سالاندا به دهستی تهله کوری عامیل کوژرا. له مهککهدا نیژراوه.

[مهعسوومی سییهم] عهبدووای کوری حسین، له دوو سالاندا به دهستی عوبهیدی کوری عهززهک کوژرا. له کهربهلادا نیژراوه.

مهعسوومی چوارهم: قاسمی کوری حسین. له سی سالاندا له ئامیزی باوکیدا به تینوویهتی کوشتیان. له کهربهلادا نیژراوه.

مهعسوومی پینجهم حهسهن کوری زهینولعابدین، له شهش سالاندا به دهستی مهنسور کوری نووفلی کوری موعاویه کوژرا. گلکۆکهی له میسردایه.

مهعسوومی شهشهم، قاسم ئهلسهعهید کوری زهینولعابدین. له سی سالاندا به دهستی باقری کوری عهدوی کوری بهزیدی کوری موعاویه کوژرا. گلکۆکهی له میسردایه.

مهعسوومی ههفتههم: عهلی ئهلهئیفطار کوری موحههمدهی باقر، له شهش سالاندا به دهستی ئهحمدهی کوری مهنسوری دیمهشقی، له دوژمنانی ئیمام حسین

کوژرا . گلکۆکهی له سیواسدايه .
 مه‌عسوومی هه‌شته‌م؛ عه‌بدولای کورپی جه‌عفه‌ری سادق له سی سالاندا به
 ده‌ستی عوریان کوژرا .
 مه‌عسوومی نۆیه‌م؛ یحیه‌لئه‌دی کورپی جه‌عفه‌ری سادق له ده سالاندا شه‌هید
 کرا . گلکۆکهی له به‌غدادایه .
 مه‌عسوومی ده‌یه‌م، سألح کورپی مووسای کازم، له سالاندا به ده‌ستی عوسمان
 شه‌هید کرا . گلکۆکهی له شیرازدایه .
 مه‌عسوومی یازده‌م، ته‌ییبی کورپی عه‌لی کورپی مووسا، له هه‌وت سالاندا به
 ده‌ستی یووسفی کورپی ئیبراهیمی کورپی موحه‌مه‌دی دیمه‌شقی کوژرا . گلکۆکهی
 له کووفه‌دایه .
 مه‌عسوومی دوازده‌م، جه‌عفه‌ر کورپی هه‌سه‌نی عه‌سکه‌ری، به ده‌ستی نه‌سیر
 کورپی قاسم کورپی ئیبراهیمی دیمه‌شقی کوژرا . گلکۆکهی له جه‌زیره‌دایه .
 مه‌عسوومی سێزده‌م قاسم کورپی هه‌سه‌نی عه‌سکه‌ری، به ده‌ستی نه‌سیر کورپی
 قاسم کورپی ئیبراهیمی دیمه‌شقی کوژرا . گلکۆکی له جه‌زیره‌دایه .
 مه‌عسوومی چوارده‌م؛ موحه‌مه‌د مه‌هدی ئه‌له‌ادی، ساحیبوزمانه .
 ئه‌مانه چوارده‌مه‌عسوومن .
 یه‌ک به یه‌ک ئاماژه‌م به ناوه‌کانیان کرد . که لاموللا سه‌دو چوارده سووره‌یه . له
 سه‌ره‌تای بیست سووره موقه‌تته‌عات هه‌یه . ئه‌و موقه‌تته‌عات به بی دوویات کرانه‌وه
 ده‌بین که چوارده پیتن . ئیستا ئه‌و چوارده مه‌عسوومه پاکه له هه‌مبهر ئه‌وانه‌دا
 بپین . که‌وابوو ئه‌گه‌ر که‌سێک له ته‌ریقه‌تدا ناو و ناسناوی دوازده ئیمامی
 مه‌عسوومی پاک نه‌زانیت، ده‌رویشییه‌که‌شی دروست نییه و خیرقه و تانجه‌که‌شی
 تاهیر نییه و پارووه‌که‌ی هه‌رامه و چرا و سفره‌شی پچی ره‌وا نییه . له ته‌ریقدا نابی
 له سه‌ر سه‌جاده دابنیشیت . ئه‌هلی ته‌ریق و ئه‌هلی که‌مال له سه‌ر سوچه
 دانیشتنی ئه‌و به‌ره‌وا نازانن .

ژېړبه ش: سه بارهت به تاجنامه له قهولي نيمام جه عفهري سادقه وه
سوپاس و منه تي بي پايان بق ئافرینهري ئافرینراوان
سلاو و سه له وات بق محمه دي مسته فا (ع) و بق علي ئهميرولومنين (كرم الله
وجهه) و توره مه كه ي.

حه زه تي محمه دي باقر له ريساله ي ئيرشادا ده فهرمي:
ئه گهر پرسياريان كرد تانچ چييه؟ (üstüvasi) ي ئه و چييه؟ قويه كه ي چييه؟
كه ناري چييه؟ له نگره كه ي چييه؟ ئيماني چييه؟ كه ليمه كه ي چييه؟ غوسله كه ي
چييه؟ كليلى چييه؟ فهرزي چييه؟ سوننه تي كامه يه؟ گياني چييه؟ حه ياتي چييه؟
مه ماتي چييه؟ ئه سل و بنه ماي كامه يه؟ فهرعه كه ي چييه؟
وه لام بده روه كه پيره وي نووره.

(üstüvasi) له عالمي خواره وه به عالمي بانه وه گه يشتن

خالي تانچ، سيري حه قيقه ته.

كه ناري تانچ، دهر كردني حوكم له هر دو جيهاندايه.

له نگره ي تانچ، ئه سته واي سالحان و چا كه كارانه.

ئيماني تانچ، هه وارگه ي حه قيقه ته.

كه ليمه ي تانچ، ته كبيره.

قييله و رووگه ي تانچ، پيره.

كليلى تانچ، حالي بئده نكييه.

فهرعي تانچ، خو شه ويستي ئه وليايه.

سوننه تي تانچ، خزمه ت به ئه وليايه.

گياني تانچ، قبوو لكران له خزمه تي ئه وليايه.

حه ياتي تانچ، ته هزييه.

مه مات (نه مان) ي تانچ، ره تكدني ده ستي خه لكه.

غوسلي تانچ، داو اي لي بووردن له گونا هه و دهر و تشييه.

ئەسلى و بنەماى تانج، ئىستىغفارە. قال الله تعالى: «والله الغني و انتن الفقرا»^١
 فەرعى تانج، پاريز له ژنان و پاك و موجه پرده (تەنيا) بوونه.
 له سەر قوببەى تانج چ نووسراوه، له ناوهراستى چ نووسراوه؟ له داوئىيەكەى
 چ نووسراوه؟ له ناويدا چ نووسراوه؟ له دەرەوى چ نووسراوه؟ له پشتيدا چ
 نووسراوه؟

وہ لآم بدەرەوہ له سەر قوببەى تانجدا نووسراوه: «كل شي هالك الا وجهه»^٢
 له ناوهراستى تانجدا: «كل شي لا الله الا هو»^٣
 له داوئى تانجدا: «ياسين. والقرآن الحكيم»^٤
 له ناوهرەوى تانجدا: «سنرهم آياتنا في الأفاق وفي انفسهم.»^٥
 له دەرەوى تانجدا: «لا اله الا الله محمداً رسول الله و اميرالمؤمنين عليّ ولي الله
 و محمد مهدي امين الله»^٦

له خواری تانجدا: «فأينما تولوا فثم وجه الله»^٧
 له پشتى تانجدا: «علم الاسماء الحسني ثم ارادهم على الملا»
 ئەگەر پرسىاریان کرد تانج چەند جۆرە؟

بلى تانج دوو جۆرە. يەكی تانجى عاریفە و يەكی تانجى جاھیل (نەزان)ە.
 تانجى عاریف ئەوہیە كە دەگاتە محەمەد و عەلى. سەلماندى بزانی و تانجى
 جاھلیش ئەوہیە كە سەلماندنەوہ نەزانى و بەلاسايبكىردنەوہ لەسەرى دابنى.

تانج (تاج) سى پیتە: ت و ئەلف و جیم-ە.

١ خواوهند ساماندارە و ئیوہ هەژارن (محمد، ٣٨/٤٧)

٢ تەنيا هەر ئەو باقییە. (قصص، ٨٨/٢٨)

٣ هیچ شتیک جگە لەو شایانى پەرستن نییە.

٤ یاسین، سویند بە قورئان، كە سەرلەبەرى حیکمەتە.

٥ هاكا و امان کرد ئەوانە لە ئاسۆكانى زەمین و عاسماندا و لەناو خویشیاندا
 نیشانەكانمان ببین.

٦ هەر خواپە شایانى پەرستنه، محەمەد رەسوولى خواپە و عەلى ئەمیرولمؤمنین وەلىی
 خواپە و محەمەد مەهدى ئەمینى خواپە.

٧ روو بکەنە هەر لایەك خوا لەوتیە. (بقره، ١١٥/٢)

ههركه سێك تاج له سههر دابنێ، دهبی بلی: «ئوه وازم له ههواى نهفس هینا و سهروگیانم فیدای ریگهی ئهولیا کرد. ئهگهر لهم بهئینهی خۆم پاشگهن بېمهوه، شهرمهزاری دهركای ههق، محهمهدهلی و دوازه ئیمام دهبم.

ههروهها یهكێك ئهلفه بۆ ئیقامهت (اقامت)، واته تانجم له سههر دانا. له سههر ریگهی ئهولیا راستهوخۆ بوومهوه.

ئهگهر پشت له بهئینهكهم بکهم، خوا گیر بم.

یهكێ (جیم)ه، ئاویتتهی جهلال و جهمال، واته ئاكارى پهسندنهکراو دهگۆرمهوه به ئاكارى پهسندکراو و واز له سیفاتی خراب و بهتالی نهفسم ههڵدهگرم.

پێست نامه، قهولی ئیمام جهعفهری سادق

له ئیمام جهعفهری سادق گێراوه که پێست چیه؟

سههری ئهوه چیه؟ لاقی ئهوه چیه؟ راستی چیه؟ چهپی چیه؟ رۆههلاتی کامهیه؟ رۆئاوای کامهیه؟ گیانی چیه؟ حهياتی چیه؟ مهماتی (مردنی) چیه؟ شهریعت، تهریقته، مهعریفهت و حهقیقهتی چیه؟

وهلام بدهروه که سههری ئهوه تهسلیمه.

لاقى، خزمهته.

راستهکهی، دستگرتنهوهیه.

چهپی، عیزهته.

رۆههلاتی، سیره.

رۆئاوای، دینه.

مهرحهکەشی، له سهردانهواندنه له ههमेهر ئهولیا دا

دواکەشی خۆشهویستییه

میحرابی، دیداره.

حهياتی، تهکبیره.

مهماتی، دوورپهڕیزی له خهڵکه.

شهریعتی، ملکهچی بهرانیهر به ئهولیا یه.

تەریقەتی، بەرەودەرەووە تەوق لەبەرکردنە.
 مەعریفەتی، ترس لە پیرانە.
 حەقیقەتی ئەو، ئەوێهە کە ئەگەر داواى مانەوێ لى بکەن، قبوول بکات.
 لە گۆشەى پێستدا، چوار وشە نووسراوە.
 ئەگەر دەرویشیک ئەم چوار وشەیه نەزانى. پێست لەبەرکردن بۆى رەوا نییە.
 لە مالى (پیردا) نایى دانیشى و پاروو بۆى حەرامە.
 ئەو چوار وشەیه دەلیم:
 قال رسول الله صلى تعالى عليه و سلم: «المالُ لاغنى و قاله فقرا، بشر طهون»
 لە چوار گۆشەى پێستدا ئەمەیه.
 اكرمت عليك يا علي اسلمت عليك يا علي. انعمت عليك يا علي. عظمت يا علي.^۱
 بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين. خلق السموات و الارض. لا اله الا هو الحي القيوم. الذي ليس كمثله شيء و هو سميع عليم. لا نصايتة لدواء لا نهايتة لدواء.
 فضل صلاة اكلت تحيات على رسول الله مختار الامين و عليه اجمعين و على ساير الانبياء و المرسلين، آمين يا رب العالمين.
 ئيمامى ناتيق و ئيمام جهعفرى سادق (ع) دەفەرمى:

ژێر بەشى سەبارەت بە: ئەركانى تەریقەتى پیر، خیرقەى پەرورەندە
 سیمای خیرقە، پیرە. یەمینی خیرقە، دەستی راستە. یەسارەكەشى، دەستی چەپە.

ژێر بەشى سەبارەت بە: لە ئەحکامى تەریقەتدا شەش فەرز هەیه:
 بەكەم: دلاوایی، دووهم: مەعریفەت، سێیەم: یەقین، چوارەم: پشوو درێژى،
 پێنجەم: تەوەكول، شەشەم: تەفەكور

۱ پیزت لى دەگرم ئەى عەلى، سلاوت لى دەكەم ئەى عەلى، نيعمهتت پى دەدم ئەى عەلى،
 گەرەبیت پى دەدم ئەى عەلى.

ژیربەشی سەبارەت بە: لە ئەركانی تەریقەتدا شەش فەرز ھەیە:
یەكەم: زانست، دووھم، پشوو درێژی، سێیەم رەزا، چوارەم: شوكر (سوپاس)،
پنجەم: زیكر و شەشەم: دوورەپەریزی

ژیربەشی سەبارەت بە: لە بنەمای تەریقەتدا شەش فەرز ھەیە:
یەكەم: راستگویی، دووھم: ئیجابەت، سێیەم: زوھد، چوارەم: تەقوا (پارێزگاری)
پنجەم: قنیات و شەشەم: ئاكارچاکی

ژیربەشی سەبارەت بە: لە بەجێھێنانی تەریقەتدا شەش فەرز ھەیە:
یەكەم: ئیحسان، دووھم: زیكر، سێیەم: شوكر (سوپاس)، چوارەم: وازھێنان لە
(کاری خراپ)، پنجەم: خوین، شەشەم: زھوق (چەشكە)

ژیربەشی سەبارەت بە: كەمەر بەسراو لە شەدی خۆیدا چیی ھەیە؟
دەگێرنەوھە كە (امام المتقین) عەلی كوری ئەبوتالیب (كرم الله وجھه) فەرمووی:
گەرھەكان كە لەسەر بەرزایی و نزماییدا دەخەون،
چارەسەری دەردی جودایی چییە؟
وھكو حەزرتی خزری دەردەداران
چارەسەری دەردی جودایی چییە؟
لە سەر دەریایەوھ.

ژیربەشی سەبارەت بە: شەدی كەمەر بەسراو بەچەن شتیوھ دەكریتەوھ
ئەو شتانەیی كە دادەخەن دوازده و ئەوانەش كە دەكەنەوھ، چوار دەیە:
سەرھتا: ئەوانەیی كە دەیکەنەوھ:
یەكەم: سفرەكەیی دەبی كراوھ بی.
دووھم: سەرشانی كراوھ بی.
سێیەم: دەستی كراوھ بی.
چوارەم: گوئی كراوھ بی.

پینجهم: زمانی کراوه بیت.
 شه شهه: بزواتی کراوه بیت (چالاکیی هه بیت)
 ههفتهم: ههنگاوی کراوه بیت.
 ههشتم: شهوقی، کراوه بیت.
 نۆیهم: لوتفی کراوه بیت
 دهیهم: یهقین (باوهری) کراوه بیت.
 یازدهم: خو و خدهی کراوه بیت.
 سیزدهم: ئه هلی تهوهککول بی.
 چواردهم: خوینهری فاتیه بی (فاتیهه دابدات).

پاشان: ئه وانهی که دادهخن
 یهکهه: سهیری نامههرهه نهکات، دووهم: گوئی بو قسهی پروبووچ و بهتال شل
 نهکات، سییهه: شیرک به زمانیدا نهیه، چوارهم: دل بو خوخوازی نهکاتهوه،
 پینجهم: فیئل نهکات، شه شهه: دهسقوچاو نه بیت، هه وتهه: حیرس نه خوات،
 ههشتم: تهماح نهکات، نۆیهه: چاو له ههرام بهستهی، دهیهه: دزی نهکات، یازدهم:
 خوو به کرداریی ناپهسندهوه نهگرئ.
 دهوازدهم: تهنیا پشت بهخوا بهستهی و چاو له غهیری خوا بنووئینی.

ژیربهشی: ئه گهر پرسیاریان کرد پیری تو کتیه؟
 بلئ: ریگه پیری منه. چونکه رهسوول فرموویهتی: «مَنْ تَشَبَهَ قَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ»^۱
 ئه گهر پرسیاریان کرد: چ شتیک له نیوان تو و پیرهکه تدا بهستراوه و به چ شتیک
 بهستراوتهوه؟
 وه لام بدهرهوه: بهلین و پهیمان.

ئه گهر پرسیاریان کرد له نیوان تو و پیرهکه تدا چ شتیک بهستراوه و به چیهوه
 بهستراوه؟

وه لام بدهرهوه: شهدی شا و نهلقینی پیر

۱ ههه کهس له قهومیک بجی، لهوانه.

ئەگەر پرسىياريان كرد شەد (توندوتۆلى) چىيە؟

بلى: تەوللا و تەبەرا

ئەگەر پرسىياريان كرد پىر چى پىي گوتى؟

وہلام بدەرەوہ: نامادەى خزمەت بە، بەباشى و بەعیزەت بدوئى و ئاکار چاک بە.
ہەر کەسىک ئەم پرسىيارانە نەزانى، پتەو نابىتەوہ.

ئەگەر پرسىياريان كرد، دواى ئەو ئىستىغفارە:

«بسم الله الرحمن الرحيم. يا ايها الذين آمنوا آمنوا الى الله توبة نصوحا.»^۱

«ان جميع ما كرهه الله قولاً و فعلاً و خاطراً و ضميراً.»^۲

قاله تعالى: «بسم الله الرحمن الرحيم

ان الذين يبايعونك انما يبايعون الله يدالله فوق ايديهم فمن نكث فانما ينكث على
نفسه و من اوفى بما عاهد عليه الله فسيؤتية اجرا عظيماً.»^۳
«الا الذين عاهدتم من المشركين لم ينقصوكم شيئاً ولم يظاهروا عليكم احداً
فأتّموا أليهم عهدهم الى مدتّهم ان الله يحب المتّقين.»^۴

۱ وە ناو خوا کە دەهەندە و دلۆقانە. ئەى گەلى خواوەن باوەران. بەرەو خوا بگەرینەوہ
گەرانەوہى راست و دروست. (تحریم، ۸/۶۶)

۲ لە ھەموو شتیک کە خوا پىي خۆش نەبى، وەکو قسە و کردار و نیازى خراب.

۳ ئەو کەسانەى پەیمان لەگەڵ تۆ دەبەستن، با بزنان پەیمان دەگەڵ تۆ دەبەستن. دەستى
خوا لەسەر دەستى ئەواندايە، سا ھەر کەسى پەیمانى بەجى نەھىتى، ھەر خۆى لەو
پەیمانشکىنيیە زەرەر دەکا، ھەر کەسىکیش ئەو پەیمانى دەگەڵ خوا بەستووێ بەجى
بىنى، لە دواڕۆژ پاداشى گەرەى دەدرىتى. (فتح، ۱۰/۴۸)

۴ جگە لە بىتپەرەستانى کە پەیمان دەگەڵ بەستوون و لەسەر پەیمانىکەیان لانیگەوتوون و
دژى ئیوہ یاریدەى کەسیان نەداوہ، ھەتا ماوہى پەیمانىکە بەسەر دەچى، ئیوہ
پەیمانتان مەشکىن خوا خەلکى لە خواترسى خۆش دەوئى. (توبە، ۴/۹)

ژیربهشی سه‌بارت به: ئەگەر پرسیاریان کرد مراز له پیتست چییە؟
بَلَى: اَوَّلُهُ سَلَامٌ، اَوْسَطُهُ طَعَامٌ، اٰخِرَةُ كَلَامٌ^۱

ژیربهشی سه‌بارت به: ئەگەر پرسیاریان کرد مەرجه‌کان و چۆنیەتی که مەر به‌ستن
چییه؟

قال الله تعالى: «وطفقا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ»^۲

ریوایەت هه‌یه که یه‌که‌م که مەر به‌سته له دنیا دا کتییه؟

خوای ته‌عالا دنیا ی له به‌ر ئاده‌م خولقاند. ئاواتیشی ئەوه بوو که دنیا به ئاده‌م
به‌خشی. دوا ی له ده‌ستدانی سیپاله‌که‌ی، چوار به‌رگی وەرگرت؛ یه‌که‌م خاک،
دووهم ئاو، سییه‌م ئاگر و چوارهم (با).

پیران چوار ته‌کبیر ده‌لێن. ئەم چوارەش بۆ وه‌سل (و پیوه‌ند) ده‌لێنه‌وه.

وه‌سییه‌می له هه‌لآله‌ی کۆفی په‌روه‌رده‌ کراوه و چوارهمین هه‌لآله‌ یه‌کسانه.
هه‌روه‌ها پیران ده‌لێن: یه‌که‌م، ته‌کبیره،

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله و بالله و [لا اله الا الهه الا الله اکبر

دووهم، بسم الله الرحمن الرحيم و الحمد لله رب العالمين، الله اکبر

سییه‌م: بسم الله الرحمن الرحيم، بسم الله و بامر الله و اليوم الاخرة، الله اکبر

قال الله تعالى:

لَقَدْ صَدَقَ اللهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِذَا شَاءَ اللهُ آمَنِينَ
مُحَلِّقِينَ رُؤُوسِكُمْ وَ مَقْصُرِينَ لِاتِّخَافُونَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا
قَرِيبًا هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَ دِينَ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ كَفَى بِاللَّهِ
شَهِيدًا. مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ.

۱ له سه‌ره‌تايدا سه‌لام، له نيوه‌يدا چيشت و له كوتاييدا، كه‌لامه.

۲ كوتشيان کرد به‌گه‌لاي داري به‌هه‌شت خويان داپوشن. (اعراف، ۲۲/۷)

۳ خوا ئەو خه‌ونه‌ی كه‌ پيغه‌مبه‌ره‌كه‌ی ديپووی، وه‌راست كي‌را، خوا هه‌زكا به‌بێ هيچ
ترسيك ده‌چنه‌ كه‌عه‌وه و قزی خويان كورت ده‌كه‌نه‌وه، يان ده‌يتاشن، ئەو شتانه‌ی=

ژیربەشی سەبارەت بە: کەمەر بەستە یە کەم ئادەمه

و شازده پیغه مبهەر که مەر بهستهن: یه کهم نوح (ع)، دووهم شهیس (ع)، سییه شوعهیب (ع)، چوارهم ئه یووب (ع)، پینجه م مووسا (ع)، شه شهیم عیسا (ع)، ههفته م ئیبراهیم (ع)، هه شتتم ئیدریس (ع)، نۆیه م جرجیس (ع)، دهیه م یه حیا (ع)، یازدهیه م یووشه ع (ع)، دوازدهم هوود (ع)، سیزدهم زه کهریا (ع)، چواردهم سألح (ع)، یازدهم ئلیاس (ع)، شازدهم خزر علیه السلام.

قال الله تعالی: «هل اتبعك علی ان تعلمن مما علمت رشداً»^۱

واته مووسا (علیه السلام) ئه و کاته له بهر دهست خزر دا فیرکار بوو، بو ی دهست نه کهوت، به لام عیلمی ته ریه هت له خزره وه فیر بوو. شه ریه هت هی محمه ده. ته ریه هت هی عه لیه.

که و ابوو، دوا ی لیکۆلینه وه زانیم که رینۆین محمه د عه لیه، به لام خزر پیشه وای ئه ویایه.

ژیربەشی: بۆ پالەههنگ ههوت ئاسمان ده بی

له وه ی که هه ق ته عالا ههوت ئاسمان و ههوت هه ریم و ههوت هه ساره ی ئافراند

قال الله تعالی: «خلق سبع السماوات ومن الارض مثلهن»^۲

ئاده م فه رمان درا به سوچه بردن به ههوت ئه ندامی (له شیه وه)

جاده رکهوت که پالەههنگ ده بی ههوت عه رش بی و که مەر به ستنیش ههوت به نده.

هه ر کامیان ههوت که لکیان ههیه و به ههوت شتیه ده کرینه وه.

یه کهم: ده سقوچاوی ده به ستی و دلایوی ده کاته وه.

= نه تزانیبوو، ئه و دهیزانی. و پرای ئه مهش سه ریش ده که ون. هه ر خوایه که پیغه مبه ری خۆی نارد و رینۆینی و دینی راستیشی ده گه ل خست، تا به سه ر هه موو دینیکدا زالی بکا. خواش باشتترین په ناگه یه. محمه د پیغه مبه ری خوایه. (فتح، ۴۸ / ۲۷ تا ۲۹)

۱ ئاخۆ ده توانم دوات که وم له و زانسته ی فیرکراوی، منیش وه کو خۆت رابینی. (کهف، ۶۶/۱۸)

۲ ههوت ئاسمان و و پرای ئه وانیش زه وینی خولقاندوو. (طلاق، ۱۲/۶۵)

دووهم: تهماح دهبهستى و زوهد دهكاتوه
سپيهم: جههل (نه زانين) دهبهستى و پاراستن دهكاتوه
چوارهم: شه هوهت دهبهستى و له زهت (ههز) دهكاتوه
پينجهم: تيروه ته سه لى دهبهستى و برسپه تى دهكاتوه
شه شه م: شه يتان دهبهستى و ده هه نده يى دهكاتوه
هه فته م: هه رام دهبهستى و هه لال دهكاتوه.

تاكو ناوى مه عرفهت بوى بسه لميندرى و رازاوه يى شه ريعه تى بؤ دهركه وئى.
جهوه ر (بنه مائى) يه قين و سه فائى خالس (بيگه رد) ئەم ههوت به نده يه. سه رى ئەوه
دهدانه يه و ئەژديهائى ههوت سه ر نه فسى ئەمماره يه، به لام شاراوه يه ره حمه ته، ئەم
ههوت جوانييه كه مرؤ دهكه نه ئەهلى ته وه كول.

قال الله تعالى: «انَّ الله يحبُّ المتوكلين»^١، كه ره م (دلوايى)، جوامى رى، فوتووه ت،
بوپورى، بىر كرده وه، خزمه ت، ته قوا (پاريژگارى) و ئەمانه له كه مالا تى
كه مه ره بسنه ن.

ريوايه ت كراوه كه هه زه ته ره سوول (ع) كا تى ك كه عه لى ئەمير و لمؤ منين ئىمام
هه سه ن و ئىمام هسپنى دهبه ست، ئەم ئايه ته ي خويند؛ فاتيحه يه ك، سى ئيخلاس
و نصر من الله يه ك.

به لام ئايه تى ك كه پىرانى تر ده يخوينن ئەمه يه:

قال الله تعالى: «يا ايها الذين آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم
تفلحون»^٢ يا علي ارسله، ارسله.

له (امير المؤمنين) هه يدەر ريوايه ت كراوه كه ده فه رمى: «ئەهلى فه قر چيهه؟»
وه لام ده داته وه: «ئەهلى فه قر مه مه د عه لييه و ئيتر، راستييه و بنه مائى فه قر،
هه ژاربييه. كه نجى فه قر، زانايييه و خوراكيشى مه عرفه ت و خو شه ويستبييه.»

١ خوا ئەوانه يى خو شه ده وئى كه هه ر ته نيا په نا دهبه نه بهر ئەو. (آل عمران، ١٥٩/٣)
٢ ئەى كه لى خاوه ن باوه ران، خو راگر بن، له خو راگر يشدا هه ر له پيشه وه بن. بؤ
پاراستنى سنوره كان هه ميشه ساز و ته يار بن. له خواش بترسن، به شكه م رزگار
بين. (آل عمران، ٢٠٠/٣)

ژیربەشی: ئەگەر پرسیاریان کرد کلیلی تەریقەت چیبە و لە کام دینە؟

وہ لآم بدەرہوہ کلیلی تەریقەت سەبر (پشوودریژی) یە و لە سی دینە.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين. الرحمن الرحيم. مالك يوم الدين...^١ هتد.

كەلیمەى تەوھید، كەلیمەى تەریقەت ئەمەیه.

«اللهم اشرك بكفا واشهد بعهدك واشهد ملائكتك الي بين السماء والارض بانك لا

اله الا انت وحدك لا شريك لك.»^٢

ليغفرلك الله ماتقدم من ذنبك وماتأخر ويتم نعمته عليك ويهديك صراطاً مستقيماً.^٣

برحمتك يا ارحم الراحمين.^٤

ژیربەشی: ئەگەر پرسیاریان کرد دەستنوژی تەریقەت چەند شتە؟

وہ لآم بدەرہوہ چوار شتە. یەكەم ئەوہیە كە دەست بەتال نەچیتە خزمەتى

دەرۆشەكان، مورشید، رینۆپنان و پیری كامیل.

دووہم: دايمه تەھارەتى كامیلی ھەبى.

سێیەم: ئەمر بە چاکە بکات.

چوارەم: نەھى لە خراپە بکات.

ژیربەشی: ئەگەر پرسیاریان کرد مەرجهکانی تەریقەت چەندن و کامانەن؟

بلى: پینج مەرجه ھەیە. یەكەم ئەوہى كە دەگەل نامەحرەم بادە نەنۆشى.

دووہم: یەك وشەى درۆ نەلى.

سێیەم: زینا نەكات.

١ فاتیحە، ١/٨ تا ٣

٢ خوايە، باوہرم ھەیە كە بەلینەكانى تۆ ھەقە، ھەرہا ئیمانم بە فریشتەكان ھەیە كە لە

نیوان زەوین و ئاسماندان.

٣ ھەتا خوا لە ھەلەكانى رابردوو و داھاتووت خوڤ بى، عافووت بكا و چاکەى تەواوت

دەگەل بكا و رێگەى راست نیشان بدا. (فتح، ٢/٤٨)

٤ ھیوام بە رحمتى تۆیە، ئەى بە بەزەبیتى بەزەبیداران.

چوارهم: دوزمانی نهکات.

پینجهم: نهو شته بهدهستی خوئی نهیپناوه، نهگریتهوه.

ژیربهشی: نهگهر پرسیاریان کرد تهریقته چند خوتبهی ههیه؟

بلئی: شهش جوړه: بهکههم ئادهم (ع)، دووهم نووح (ع)، سیتههم: شهیس (ع)، چوارهم ئیبراهیم (ع)، پینجهم ههزرتی محهمد (ع)، شهشهم ههزرتی علی (ع).

ژیربهشی: نهگهر پرسیاریان کرد تهریقته چند ریگهی ههیه؟

بلئی: ههزار و یهک مهقامی ههیه. ههر دهرویشیک که نههم مهقامانه نهناسیت، خیرقه و تانج و پاروو بوئی ههرامه. نهگهر ههزار و یهک مهقام (به تهواوی) نهناسیت، دهبی چل و چوار لهو مهقامانه بزانی. نهگهر نههم چل و چواره نهزانی، لانی کهم دهبی سازدهیان بزانی.

ژیربهشی: نهگهر پرسیاریان کرد پیری تهریقته چند جوړه؟

بلئی: چوار. بهکههم: ئیرشاد، دووهم: دوورانوه (وصله)^۱، سیتههم: یهقین، چوارهم: پیری نهزهر

پیرانیش گوتوویانه دهرویشان و عاشقان دهبی بزانی، پیشهواوی فهقر، چواره.

بهکههم، پیرانی شام دهلین پیشهواوی فهقر، بهندهییبه.

پیرانی روم دهلین، پیشهواوی فهقر، راستییبه

پیرانی خوراسان دهلین، پیشهواوی فهقر ملکهچی رهزابوون له ریگهدایه.

پیرانی تورکستان دهلین، پیشهواوی فهقر، راستگوییبه.

ریوایهت کراوه ههزرتی رهسوول (علیه السلام) فهرمووی: پیشهواوی فهقر مهعریفهته.

ژیربهشی: نهگهر پرسیاریان کرد نهحکامی فهقر چهندن؟

وهلام بدهروه: شهشه. بهکههم: به مهعریفهت، خوا ناسین. دووهم: بهرانبه به

۱ وهسله (وصله) ئیستیلای دهرویشییبه.

هر کس که پيوسته، دلاوا بى. ستيه: يهقين، چوارهم: سيدق (راستگويى)،
پينجه: بيرکردنه وه له سونعى هق تهعالا، شهشه: دل له ههوهسى دنيا
بگريته وه و خوئى سهرقالى دنيا نهکات.

ژيربهشى: نهگهر پرسياريان کرد نهركانى تهريقهت چهندن؟
بلى: شهشه. يهکه م تهويهکردن له گوناهان، دوهم ملکهچپوون له بهرانبه
نههسى هق، ستيه پشوودريژى له هر بهلايهکدا، چوارهم پاريزگارى، پينجه
دورهپريژى له خهک، شهشه بهچتهپشتن.

ژيربهشى: نهگهر پرسياريان کرد مهقام چهند جوژن؟
بلى: مهقامى يهکه م باشترينهکانه. مهقامى دوهم هى عيبادهتکارانه. مهقامى
ستيهم هيبى زاهيدهکانه. مهقامى چوارهم، مهقامى راستگويانه. مهقامى پينجه،
مهقامى رازيانه. مهقامى شهشه، مهقامى سوپاسبيژان و عاريفانه.
بهلام تهيب، نادم (عليه السلام).
عابد (عيبادهتکار) ندرسه. زاهيد عيسايه، سادق نهيوويه، رها مووسايه،
سوپاسبيژ نووچه، دؤستدار ئيبراهيمه و عاريف محهمه عهليه، (صلوات الله
عليهم اجمعين).

ژيربهشى نهركانى تهريقهت

ئيمام جهعفهرى سادق رحمة الله عليه واسعه سهبارت به خيرقه و داو و نهريتى
تهريقهت دهفرمى:

ژيربهشى: نهگهر پرسياريان کرد ئيمانى خيرقه چيه؟
[و] ئيسلام چيه؟ رووگهئى قبيله چيه؟ دىنى خيرقه چيه؟ فهرزى خيرقه چيه؟
داو و نهريت (سوننهت)ى خيرقه چيه؟ دوئردى خيرقه چيه؟ بهههشتى خيرقه
چيه؟ غوسلى خيرقه چيه؟ كليلى خيرقه چيه؟ كهمالى خيرقه چيه؟ دهرويشانى
خيرقه چيه؟ تهريقى خيرقه چيه؟ گيانى خيرقه چيه؟ نوئزى خيرقه چيه؟
بهرمى خيرقه چيه؟ داوينى خيرقه چيه؟ نيوى خيرقه چيه؟ دهروهوى خيرقه
چيه؟

ژیربەشی: الجواب من هذه المذكورات (وهلامی ئەم پرسیارانه)

ئیمانی خیرقە سەتار (چاوپۆشی لە گوناھان) بوونە. ئیسلامی خیرقە پاکژییە. دینی خیرقە ناسیایویە. وشەیی خیرقە یادکردنی تەعالایە. ساردیی خیرقە، شەوقە. کۆلەکەیی خیرقە، زاھیدە. گیانی خیرقە، ئیرادەتە. زمانی خیرقە، ریسالەتە. قبیلە و رووگەیی خیرقە، پیرە. فەرزی خیرقە، دۆستییە. سوننەت و داو و نەریتی، دوێردە و دوێردەکەشی سیدق (راستگۆیی)یە. کللی خیرقە تەکبیرە. کەمالی خیرقە، راستییە. غوسلی خیرقە، دوورکەوتنەوہ لە کاروباری دونیایە. نوێژی خیرقە، موبەرابوونە. پاکیی دەرویشانی خیرقە، ستر (چاوپۆشی لە گوناھ)ە. تەریقەتی، تەکبیر گوتنەوہ و پاکیشی، وەلاناھەوہی ئاواتە. پیسبوونی خیرقە ئەوہیە کە بتەوئ کەسیک ئازار بەدی. داوینی خیرقە دەرویشییە. بەرملی خیرقە رازە و نیوی خیرقەش نوورە. دەرەوہی روانینە و رەنگیشی، مەشایخە.

ژیربەشی: ئەگەر پرسیاریان کرد، دەرویش چییە؟

دەرویش ئەوہیە کە ئەگەر عالەم نوقم ببی، دەردیکی نەبی.

ژیربەشی: ئەگەر پرسیاریان کرد، تەوبە چییە؟

بلی تەوبە، داوای لیبووردن کردنە. ئیخلاس (دۆستیەتی لە ناخیدا)یە. خۆ توانەوہیە.

ژیربەشی: ئەگەر پرسیاریان کرد، پاکی چییە؟

وہلام بەدەرەوہ: پێرەویکردنە و راستی لەگەڵ خواپە.

ژیربەشی: ئەگەر پرسیاریان کرد، ئیمان چەند جۆرە؟

بلی: حەوتە. یەکەم، ئیمانی فریشتە پارێزەرەکان. دووہم، ئیمانی پیغەمبەرانی موقەرەب، سیتیەم، ئیمانی ئەولیا بەئاوات گەشتوو. چوارەم، ئیمانی بەتەواوی مورید، پینجەم، ئیمانی کافران، شەشەم ئیمانی موسلمان، هەفتەم، ئیمانی باوەرەندان.

ئیمانى خوا و عینایه تی له سهر ئەمانه.

بنه ماى ئیمان، ترس له خوایه. مه قامى ئیمان بنپۆک و قوولایی دلى باوه رمه ندانه. کاکلى ئیمان، قورئانه. پىستى ئیمان چه یایه. چه ستهى ئیمان، سوپاسبىژییه. دلى ئیمان پارىزگارییه. مهرگى تهویه یه و بهرهمه که شى عینایه تی خوایه.

ژیربه شى: ئەبدالان و ئەبراران (چاکه کاران)، سه بارهت به چوار مه قام ده فهرموون:

مه قامى یه که م چه به رووت، مه قامى دوهم مه له کووت، مه قامى سىیه م لاهووت، مه قامى چوارهم ناسووته.

ئەگەر پرسىاریان کرد، چه به رووت کامه یه؟

بلى شه ریه ته که هیى جبره ئیله. مه له کووت ته ریه ته که هیى میکانیله.

لاهووت، مه عریفه ته، که هیى ئیسرافیله.

ناسووت چه قیه ته، که هیى عیزرائیله.

ده رویشى که ئەم مه زکووراته بزانی، پارووی پیاوان و خیرقه ی پیران بوى چه لاله و ئەگەر عیلمى ئەوانه ی نه بى، پى حرامه. چونکه ئەگەر که سىک خیرقه ی ده رویشى ده بهر بکات، ده چیه ریزى ئەوانه وه.

پىوسته که ئەو که سه عیلمى شه ریه ته، ته ریه ته، مه عریفه ته و چه قیه ته بزانی که ئەگەر له مه ر شه ریه ته پرسىاریان لى کرد، به شه ریه ته وه لام بداته وه. له مه ر ته ریه ته پرسىاری لى بکن، به ته ریه ته وه لام بداته وه. له باره ی مه عریفه ته وه پرسىاری لى بکن، به مه عریفه ته وه لام بداته وه و ئەگەر ریش له چه قیه ته پرسىاری لى بکن، به چه قیه ته وه لام بداته وه، تاکو ته واوکهرى یه کتر بن.

بو وینه، روژى چه زره تی ره سوول (ع) فه رمووی: «ئوه، قه ولى شه ریه ته، کرده وى ته ریه ته، و حالى چه قیه ته؟ به م جوړه بى که ده رویش له هق نه گه رپته وه. هه موریدیک که هه چوار مه قام بزانی. له گرتنه وه ی ته وه ره ی ته ریه ته به هیز ده بیت و بهرگه ی دژواریه کانی ته ریه ته و خزمه ت ده گریته وه. تا ئەم چوار مه قامه نه زانی، گشت ئەولیا له روژى په سلاندا، لى ده پچنه وه داواکار ده بن.

ئەگەر مانای ئەم چوار مه قامه بزانی و به جىیان بىنى، گشت ئەولیا ده بنه

شه فیعی. ئەگەر Bi-mu'in بگاتە دەرویشی خیرقە، لە رۆژی پەسلاندا، روورەشە. ئەگەریش هەلگەریتەوه، دەبێ بە مورتەدی تەریقەت.

لەو رووهوه دەبیتە مورتەدی تەریقەت، کە مورتەدی شەریعەت ئەگەر جارێک «لا اله الا الله محمداً رسول الله علي ولي الله» بلی، رزگار دەبیت. بەلام مورتەدی تەریقەت بە هیچ کلۆجی رزگار نابیت. لە رۆژی پەسلانیشدا روورەشە.

ئەگەر پرسیار بکەن لە بەرملی خیرقە چ نووسراوه؟

بلی: «لا اله الا الله محمداً رسول الله علي ولي الله»

لە سەر کەمەر (ناوقەد)ی خیرقە چ نووسراوه؟ یا قبوول، یا شەکوور، یا کەریم، یا مورشید!

لە داوینی خیرقەدا چ نووسراوه؟ یا وهحید، یا سەمەد!

تاهیری خیرقە، عیززەتە و باتینی نووره.

ئەگەر بە دەبەرکردنەوه، خیرقە لە ناو بەری، دەبێ کە ئەم مەرجانە بە جی بینی تاکو خیرقە بۆ تۆ حەلال بیت و خیرقە ئەوهیه کە لە نەستەوه بێ، چونکە هەموو گەلی خاوەن خیرقە، یەک جۆر خیرقەیان نییه. یەکەمین خیرقە، ئادەم (علیه السلام) دەبەری کرد و گشت پیغەمبەرانیشت یەک جۆر جلوبەرگیان نییه.

قال الله تعالى: «و طفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة»^۱

ژیربەشی: ئەگەر پرسیاریان کرد (لبادی) کێ دەبەر کردە و بۆ کێ هات؟

بلی: بۆ حەزرەتی عەلی هات. (باییل) تەراشکردن، تابیعەدانان و خیرقە دەبەرکردن، بەم شێوهیه دروستە.

دوێردی خیرقە و تاج قبوول، بکەن تاکو بچنە ریزی مۆتەعەبیدەکان و شیایوی چوونە ریزی سادقان (راستگۆیان) و عاشقان بن.

بسم الله الرحمن الرحيم، اذا شئنا بدلنا اميالهم تديلاً

۱ کۆششیان کرد بە گەلای بەهەشت خۆیان داپۆشن. (اعراف، ۲۲/۷)

۲ بەناوی خوا کە دەهەندە و دلۆفانە، هەر کاتێک حەز کەین دەیانکەین بەوان. (انسان،

۲۸ / ۷۶)

پاشان، دهستی دهگرن و لهسه پستییک دای دهنیشین. دهبی بهرد و تهبهق بگریته دهستهوه و له دهلاقه تی پیری و ئەمه بخوینی:

«بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله الذي جعل رأس خلق الجود والهاجر والموسى جبرئيل محمد (ع) نيسلامى دهرويشى دهرويشان» و ههژارى بکات.

«بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله الذي جعل التقوى لباس العارفين و لاخلص الدين المر الذين و جعل القنون و المروت شوائر الموحدين و الصلات على محمد و آله اجمعين.»^١

پاشان، سى ئیخلاس و فاتحهیهک بخوینی و سى جار سهلهوات بنیری و ئەمه بخوینی:

«ان شاء الله امنين محلقين رؤسكم و مقصرين لاتخافون فَعَلِمَ مالم تَعْلَمُوا فَجَعَلَ من دون ذلك فتحاً قريباً.»^٢

پاشان تهكبير بلیت، چوار ئەلف بکیشیت (بنووسی) و بلیت: «بسم الله الرحمن الرحيم، بسم الله وبالله والله اكبر.»

بسم الله وبالله والله اكبر

وسلام على ملت رسول الله، الله اكبر

پاشان، ئەلفیک له پشت رادهکیشی و دهلی:

بسم الله الرحمن الرحيم. بسم الله و بالله و السلام علي ملت رسول الله، الله اكبر.

پاشان له پشتیدا ئەلف دابکیشی و بلیت:

بسم الله الرحمن الرحيم، بسم الله المبتلا رب الاخره و لا الى الله اكبر^٣

پاشان ریشی بتاشیت و ئەمه بخوینی: «بسم الله الرحمن الرحيم، كل من عليها

١ بهناوی خوا که دهههههه و دلۆقانه، سوپاس بۆ ئەو خوایهی که له خواترسیی کرده بهرگی عاریفان.

٢ خوا حهز بکا بهبی هیچ ترسیک دهچنه ناو که عبهوه و پرچیان کورت دهکه نهوه، یان دهتاشن. ئەو شتانهی که نهترانیبوو، ئەو دهیانزانی. ههروهها بهم زوانهش سهه دهکهون. (فتح، ٤٨ / ٢٧)

٣ بهناوی خوا که دههههههه و دلۆقانه، بهناوی خوا و سلاو بۆ ئومههتی رهسوولی خوا، خوا کهورهیه.

فان و بيقى وجه ربك ذوالجلال والاکرام^۱. فناء عبدي بقائي، الله اكبر^۲
پاشان سميّل بتاشيت و ئهमे بخوينيت:
بسم الله الرحمن الرحيم، كل شيء هالك الا وجهه له الحكم و اليه ترجعون^۳.
پاشان پرواته شويني ئاوروو و ئهमे بليت:
بسم الله الرحمن الرحيم ثم دنا فتدلى فكان قاب قوسين او ادنى فاوحى الى عبده ما
اوحى^۴. ئهमे بليت و تهكبير بيتي:
دهست بداته دهسته وه و بهيعهت بكات و ئهमे بخويني: بسم الله الرحمن
الرحيم، سي جار داواي ليتبورردن بكات له گشت گوناهان و بلي كه نيت درو
ناكهم. زينا ناكهم و Komadigim yerden getirmeyem. ئهमे بخوينيت:
بسم الله الرحمن الرحيم، كل آمن بالله وملائكته وكتبه ورسوله واليوم الآخر ويؤمنوا
بالله وقدره وخيره و شره الى الله تعالى^۵.
شهد الله انه لا اله الا هو والملائكة و اولو العلم قائماً بالقسط لا اله الا هو
العزيز الحكيم. ان الدين عند الله اسلام^۶.

۱ ئهوهى لهسه زهوييه گشتى فانويه. هر خواى خاوهن شكوت بهرز و بهريز باقيه.
(الرحمان، ۵۵/۲۶ و ۲۷)

۲ فهناى بهندهم، بهقاي منه (فنا بۆ بهندهيه و بهقا بۆ منه).

۳ جگه لهو هموو شتي له بهين دهچي. فرمان هر فرمانى ئهوه و هر بۆ لاي ئهوه
دهبرينهوه. (قصص، ۸۸/۲۸)

۴ پاشان نزيك كهوتهوه و شوو بووهوه، بهقه مالى دوو كهوانان يان نزيكتر، ئهوسا خوا
هر مهبهستي كه وا ويستي به عهبدى خوئى پاي كهيني، پتي راگه ياند. (نجم، ۵۳/۸ تا ۱۰)

۵ بهناوى خوا كه دههنده و دلوفانه. گشت ئيمانين به خوا و فريشتهكان و كتتيبهكان و
رهسوول و روئي پهسلان و هموو شتيك و قهدهر و خيز و شهريك كه ليهه پيدا
دهبي، ههيه.

۶ خوا بۆ خوئى ئاگه داره و فريشتهكانيش و زانايانى به ئينسافيش باش دهزانن كه هيچ
كهسي جگه له خوا، شياوى پرستن نييه و هر خوئى بالادست و ههكميمه، له لاي
خوا دين هر ئيسلامه. (آل عمران، ۳/۱۸ و ۱۹)

پاشان ئەمە بخوینت:

«اغتسل من غسل الفناء من جميع الاشتغال الدنيا وتشبه كذلك تقرب إلى الله تعالى.»^١

پاشان فاتیحەیک و سێ جار (سوورەتی) ئیخلاس بخوینت و سێ جار سەلەوات بنێرت و ئەمە بخوینت:

ان الذين يبائعونك انما يبائعون الله يدالله فوق ايديهم، فمن نكث فانما ينكث على نفسه و من اوفى بما عاهد عليه الله فسيؤتیه اجرأ عظيماً^٢.

پاشان ئەمە بخوینت:

«الحمد لله الذي لا بيع الا وجهه بروح الا ملكه له الملك و اليه ترجعون. يا عبدالله اذكروني عهد الذي خرجتني الدنيا الى دارالفناء الاخرة. اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له و الهكم اله واحد احدأ صمداً وخاتواً حياً قيوماً دائماً ديموماً باقياً دائراً ابدأ لم يتخذوه صاحباً ولا ولداً، و لم يكن له كفواً احدأ، و لم يكن له شريك في الملك. و اشهد ان محمداً عبده و رسوله بالهدى و دين الحق ليظهره على الدين كله و لو كره المشركون و اشهد ان اميرالمؤمنين علي بن ابي طالب اسد الله الغالب اماماً معصوماً و ارشاداً ما قبل الله تعالى و من قبل رسول الله.

وبعد اولاد الحسن والحسين و علي بن الحسين و محمد بن علي و جعفر بن محمد و موسى بن جعفر و علي بن موسى و محمد بن علي و علي بن محمد و حسن بن علي و محمد بن حسن صلوات الله عليهم اجمعين. هو الله على ما نقول وكيلا وان تولوا كما توليتم من قبل يعذبكم عذاباً اليماً.

«اذ تبرأ الذين اتبعوا من الذين اتبعوا وراء العذاب و تقطعت بهم الأسباب.»^٣

اولياءهم اتولى و من اعدائهم التبرى و صلى الله على سيدنا محمد و آله اجمعين برحمتك يا ارحم الراحمين و الحمد لله رب العالمين.

تمت الكتاب بعون الله الملك المنان.

١ به فهنا غوسل بكن، سهرقالي ئەم دنيايه مەبن و نزيكى خواى تەعالا بينهوه.

٢ فتح، ٤٨ / ١٠

٣ لهو دهمه دا كه نازار و جهزربه دهبين، ريبه ران حاشا له پهيره وانيان دهكهن و بئوهنديان ليك دهچري. (بقره، ١٦٦/٢)

به شنی شه شه م

ئه نفاس

نه فه سی خه تایی

فه زلی هه قه بۆ بلیم، (به گیان) بیبسه، گیانه!
گه لی عاریفان گوی له م قسه ده گرن
براده ریک که بیته ماله وه
کی ده بی دوا زده ئه رکانی (بیینی)
ئه ی والله بلی و روومه مت له خاک بسوو
ئه مه یه رو کنی یه که م شای رحمان
دووهم، سو جده ببه بۆ ده رگا
سه ییم، مرۆ به پیی راست دیته ماله وه
چوارهم، دار بوسته
بۆ ئه هلی ئیمان، ئه م ده ولته به سه
پینجه م، بانگت بۆ ده خوینن
ئامان! جوامیریت هه بی و سو جده به ره
شه شه م، بۆ گهل، ئه وین به سه
چاره سه ری هه ر ده ریک له کۆبوونه وه دایه
ئه رکانی هه فته میس ته ریفه ته
چه رخی پارانه وه له (لای) راستی تۆ ده خوینته وه
هه شته م، مۆره ی پارانه وه
نۆیه م، دار وه ستان به ئه مان

دەيەم، ديسان بانگ بدەنەو
ديسان جواميترت هەبى و سوجدە ببە
ياز دەم، ريگەت نيشان دەدەن
بەدواي () مەچۆكە (ديتر و زوو) لە بەرچاوتدا تى دەپەرى
دواز دەم، چۆك بەدە و سوجدە بەرى
دەرھەق بە پيرو گەنج، ئاكار چاك بە
خەتايى من! تۆ ماويتهوہ كە ھەركى بگاتە (ئيرە)
رەحمەتى بۆ داوا بكەى لە ھەق، بەھاسانى
ئەم نەفەسە ليرەدا كۆتايى ھات
بە كۆتايى ئيمە مەروانە، ئەى ھومام!

نوتقى نەفەسى پير سولتان :

پيرى من، شاى پياوان ەلييه
سلاويك، كە لە بەرەبەيانانەو دى
داوا دەكەم، شياوى ئەو نيم كە پير بم
نزاكەرەوہى پيرم گشت رۆژى بەرەبەيانان
شەو ھات و رۆژ خۆى شار دەوہ
تاليب خزمەتكارى پيرى خۆى دەكات
دوو موساحيب لەگەل يەكترا
ھەموو كيشەكان كۆتايى دى بەرەبەيانان
لە شويىنى ئيمە ھەموو چاودەكەن لە ئاقچە (ماديات)
ئاقچە بە ئاقچە دەدەن (پارە بە پارە دەدەن)
بەرەبەيان بولبول لە گولزاران دەنیشيتەوہ.
فرميسكى چاوى دەتكيتە سەرگول، بەرەبەيانان
مروارىي يوهيژا لە دەرياكاندا دینە ئاراوہ

یەکی گەوهر، یەکی سەدەف، یەکی مرواری
ئیمەش پەنا دەبەینە شای پیاوان
فەلەک چیشتیکی لی ناو و دەلی وەرە و بە شوینیا مەگەرە و مەخۆ
سەدسال کاروبار (و سەرقالی)، دوایی هیچ
ئەم دونیایە گوزەرگای تۆیە، دەبی بکۆشی و کۆچ بکە
پیری سولتانم، رۆژیکی بەرەبەیان رۆیشت

نوتقی نەفەسی پیر سولتان :

ئیمە دوروود دەنیرین بۆ برادەری دەرویش
هەر رۆژ رووداویکی نوێ لە پێشدا
کییە نەزەر لە ئاوینە دڵ ناکات
کییە لە زەویی دوور کەوتوووتەو
سەرپەنجەیی چۆنە و سەری چۆنە
یان دەزانێ چلۆن تێپەر بوو ژبانی
چۆنە هەزار بآلی هەیه و جەستەکەیی چۆنە؟
(سدر) و پرچی بۆ هاتوووتە خوار
شەست سەرپەنجەیی هەیه و هەفتا سەری هەیه
مەولای بەتوانم دەزانێ چۆن هەزار (سال) بە سەریا تێ پەریو
هەشتا بآلی هەیه و نەو دە لەشی هەیه
[لە) سیدرەتولنەهایەتەو پرچ هاتوووتە خوار]
کییە کە باخی بەهەشتی گەراو
یان کە چۆن رۆنی قەندیل هاتە ئاراو
کی ئەنجومەنی وە ری خست و کی بوو بە ساقی
لە تەویلی کییەو بوو کە چرا هاتە خوارووە بۆ زەوی (زەوی روون بوووە)
ئادەم بوو کە بە باخی بەهەشتدا گەرا

له زهیتوون روئی پلّیته هاته ئاراهه .
 محهمهده ئهجومهنی وهری خست و عهلی بوو به ساقی
 له تهویلی ههزهمتی فاتیمه چرای نوور هاته خوارهه [چرا گرسیاوه]
 کی بوو ههوارگهیهکی ئهوتوی دامهزاند
 کی بوو برینی له گیانی خویدا شاردهوه
 ئهوه چ بوو که رهشایی کیشا به سهر سپیاییدا
 ئهوه کی بوو که خوی دوور خستهوه له وهئاراداهاتن
 به قینی خوا بوو که ههوارگهیهک وا دامهزرا
 ئهویوب بوو که برینی خوی له گیاندا هیشتهوه
 قهلهم بوو که رهشایی کیشا به سهر سپیاییدا
 عهزازیله که ئیرانی له خۆ دوور خستوهتهوه
 [له سهر چی ئاو و ئاگر، داوایان له (با) کرد]
 بایم دهرویش دهلی بزبان چونه ناوی خوا
 ئهوه کتیه که شیر لپی فهزمان بهری
 فورقان بۆ کی بوو که هاته خوارهوه
 [له توانای تۆ ئاو و ئاگر (داوایان له با کرد)]
 پیری سولتانم دهلی ناوهکان خوا ههزار و یهکیکه
 سهلمان بوو که شیر سهری بۆ دانهواند .
 فورقان بۆ محهمهده هاته خوارهوه

نوتقی نهفهسی شا نهسیمی

که زانیت له دلی موئمیندا بیت الله (مالی خوا) ههیه
 سابوچی چۆک دانادهی له ههمبر مالیکدا که ئهلا تیدایه
 پالوان ئهوهیه که له جیهاندا تهماح و نهفهس بکوژی
 ئهوه له مهجلیسی ئهولیاادا ئهیه وهلائی بۆ دهگوتری

هه‌چى هه‌يه له ئاده‌مدايه، داواى هه‌ق له ئاده‌م ده‌كه‌ن
وه‌ك ئيبليسى دل‌ره‌ق مه‌به، سيريى خودا (سرّ الله) له ئاده‌مدايه
ئهى حاجييه‌كان، سالى جاريك ده‌چنه‌ه‌ج، به‌ره‌و كه‌عبه
ته‌وافى موئمينه‌كان بكه‌ن كه ئه‌وان هه‌جى خودا (حج الله) يان هه‌يه، (چما
هه‌جتان كردي)

كه‌نجى شاراوويه‌هه‌قيقه‌ت، ئه‌ نه‌سيمي هه‌چ مه‌لئ
ناوى به‌كه‌م ئاشكرا مه‌كه، كه ئه‌م ريگه‌يه گومراياني فرهى هه‌يه.

نوتقى نه‌فه‌سى پير نه‌سيمي شا سولتان:

له دلى خۆم نووسيم و پرسيارم له دهرمان كرد، نه‌يزانى
كيان له گيانان چى لى هات، پرسيارم كرد، نه‌يزانى
ئاگر و ئاو و خاك و با له‌و نيوانه‌دا سه‌مايان كرد
به‌لام ئه‌وكات كه ئه‌م سيره‌م له لوقمان پرسى، نه‌يزانى
گشت شتانم گه‌را، چوار (له) نۆ بوو، ئه‌م پاڤوره‌ى نووحه، ئه‌مه نه‌ فه‌له‌كه‌ له‌و
كه‌سانه‌ى ئه‌و سه‌رده‌مه‌يان ديپوو، پرسيارم كرد، نه‌يانزانى
هه‌ژده هه‌زار عالمى، هه‌ق له يه‌ك نه‌فه‌سدا، گيانى پتيان به‌خشى
گيان چييه؟ گيانان چييه؟ ئه‌م له گيانانتيكى فره پرسيارى كرد، نه‌يانزانى
كيشه‌كاني نه‌سيمي زۆره له‌م دنيايه‌دا
من نه‌مه‌زاني، له‌و كه‌سه‌ى ديعايه‌ى زانيني ده‌كرد، پرسيارم كرد، نه‌يده‌زاني

نوتقى نه‌فه‌سى كاي گوسوز ئه‌بدال:

وه‌ره‌وه، بى، كتيه دهرمانى دهرده‌كا
ئهو كه‌سه‌ى گيانى تو له ده‌ستى مه‌ينه‌ت رزگار بكا‌ته‌وه
په‌روه‌ده‌يه‌كارىك په‌يدا بكه كه مورشيدى ريگه‌ى تو بى
(تاكو) دين و ئيمانيت له شه‌پى شه‌يتان رزگار بكات
تا ده‌ته‌ره‌ژئ و ده‌رفه‌تت هه‌يه، كارى خۆت جيبه‌جى بكه.

تۆش وهك حەيوان بە دواى ئاسوودەبىيەوه مەبە
 ئەگەر بەندەيت، بەندەبىيە بکە (خوای) پاک و بىگەردىش وهك بىنەر بىينە.
 چاوان نىشانىت دەدن که نەفەس دوژمنى تۆيە.
 ئەمە باش نىيە که دۆست لە دوژمن بناسىتەوه.
 کای گوسور ئەبدال دەلى که ئەمە قەسەى راستە.
 خۆت لەگەل ميوانى مالت هاونشەين بکە.

هو

نوتقى نەفەسى شاخەتايى (م):

لە نواندنەوه (تجلی)دا تاكو ئىستا، سولتانی دلى من عەليیە
 خوينەرى خالى بائى بسم الله عەليیە
 ئەو کەسە لە چاوخشاندىکدا هەژدە هەزار عالەم دەبينى، عەليیە
 ئىستا سەيرى زەویی کرد، روم و شام و بەرپە
 لافەتا بۆ کەسايەتیی ئەو هات، خوا پى گوت شىرى من
 جبرەئیل بە ئەو شای قەدىمی ئەولیا، تەرجومانى دا
 جبرەئیل لەو کاتە سەيف (شمشیر)ى ئەحمەدى بۆ هاورد
 ئەو شمشیره کردى بە چوار پارچەوه يەکیکی حەبیبى خۆدى
 [سیانی لە دەستی حەزرت پرای کرد] الله اکبری هاوار کرد
 هەر کەسیکی وهك زاتیک ناو برد ئەو قەدىمی هەر هە؟
 لە وزەى نارديە خوارەوه، خزمەتى هەر کامە بکە
 يەکیک فاتیمە، يەکیک (Düldül) بوو، لەو چوار پارەیه
 يەکیک سەيف (شمشیر)ى زولفەقار، يەکیکیش قەنبەرى عەلى
 [شاخەتايى مە بۆ گشت رینۆینە (Kemteri?)]
 وَقَعَ الْفَرَاغُ مِنْ تَحْرِيرِ هَذِهِ الرَّسَالَةِ شَيْخِ صَفِيِّ قَدَّسَ اللَّهُ سِرًّا (ه) الْعَزِيزِ وَاللَّهِ مِنْ

١ Düldül: ناوی ئەسپیکە که حەزرتى محەمەد (ص) بە حەزرتى عەلى دا.

الخاطي محمد بن حبيب غفر الله له في (روزي ئەزمەنە) مانگی سەفەر روژی
هەفتەم له کاتی نوێزی عیशा و خەوتن له لیوای ساروخان و واحده عشرين بعد
الف سنة ۱۰۲۱ [کۆچی مانگی]

(۷ سەفەر ۱۰۲۱) (۹ نیسان ۱۶۱۲)

پېړست

7	.....	فهرمانی شیخ سہفی
10	.....	* بهشی یهکەم: شەریعەت بۆ خەلکی ئاسایی
13	.....	* بهشی دووہم: تەریقەت بۆ دەسپێک
26	.....	* بهشی سێیہم: مەعریفەت بۆ دواچار
38	.....	* بهشی چوارہم: حەقیقەت بۆ کۆتایی (ئینتەھا)
50	.....	* بهشی پینجہم: ئەرکان
58	.....	صاحبُ الحروف (خاوەن حوروف) دەرویش حسین
59	.....	سەبارەت بە چوار دە مەعسوومی پاک
61	.....	ژێربەش: سەبارەت بە تانجنامە لە قەولی ئیمام جەعفەری سادقەوہ
73	.....	ژێربەشی: ئەرکانی تەریقەت
80	.....	* بهشی شەشہم: ئەنفاس

